DIRECTOR:
Esteban Sáez Alvarado
EMPRESA EDITORA:
«Diario de Burgos, S. A.»

Diario de Burgos

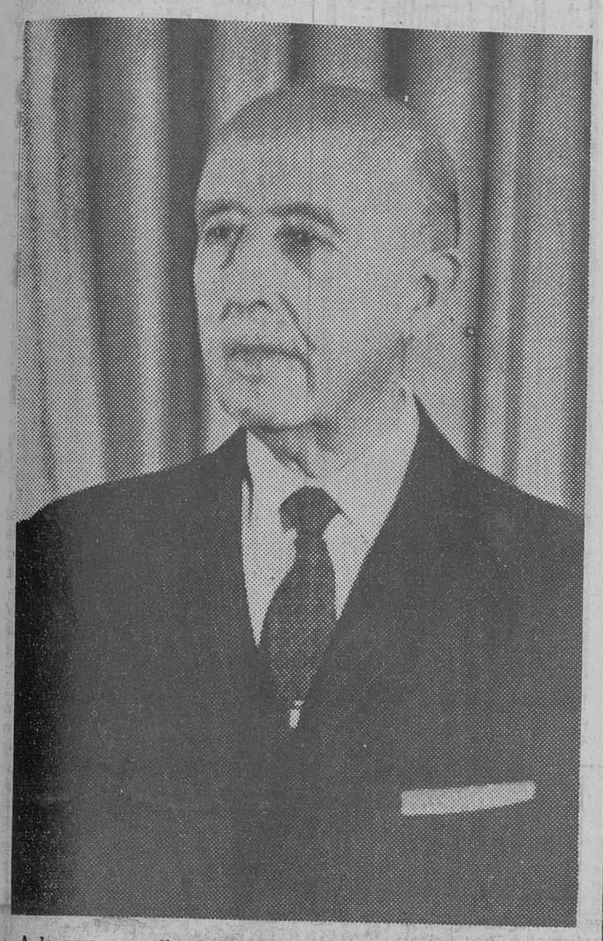
FUNDADO EN 1891

SABADO, 19 DE SEPTIEMBRE
DE 1970
AÑO LXXX — N.º 24.530
EJEMPLAR: CUATRO PESETAS

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: VITORIA, 13 ● APARTADO 46 ● TELEFONOS: REDACCION, 201280 — ADMINISTRACION 207148 ● Dep. legal: Bu-5-1958

EL JEFE DEL ESTADO Y SU ESPOSA HARAN HOY SU TRADICIONAL VISITA A NUESTRA CIUDAD

Burgos les renovará su inquebrantable adhesión



A la una y media de la tarde de hoy, y procedentes de San Sebastián, llegarán a nuestra ciudad Sus Excelencias el Jefe del Estado y esposa, que un año más y al dar por finalizado su viaje en tierras norteñas, se disponen a regresar a Madrid, haciendo la tradicional parada en Burgos como testimonio de hondo cariño a la Cabeza de Castilla y recuerdo, además, de aquéllos sus inolvidables días transcurridos en la guerra de Liberación y de tantas señaladas fechas históricas como jalonan la vida y obra del Caudillo y cuyas más importantes efemérides se centran en su exaltación, hace 34 años, a la Jefatura del Estado y el feliz anuncio de la paz.

Como ya informamos, SS. EE. que viajan en automóvil, se dirigirán directamente al palacio de la Isla, entrando en la ciudad por Gamonal y la calle de Vitoria para continuar por los paseos del Espolón y de la avenida del Generalísimo.

Se espera que la ciudad toda dispense al Jefe del Estado una cariñosísima acogida, respondiendo también al llamamiento hecho por la Alcaldía, la Cámara de Comercio e Industria y la autoridad laboral en su invitación a las empresas comerciales e industriales a fin de que apresuren la hora de salida del personal de sus centros de trabajo.

A su llegada a la plaza de Castilla y en el punto de arranque del acceso al palacio de la Isla, formará una compañía del Regimiento de Infantería con escuadra, bandera, banda y la música del Gobierno militar, fuerza que tributará los honores de ordenanza al Jefe del Estado y señora los cuales serán saludados, en primer término, por el capitán general de la región y, después por las demás primeras autoridades, Corporaciones, mandos militares y representaciones oficiales que esperarán a SS. EE. en los jardines de palacio, donde, a su vez, formará la guardia integrada por tropas del Regimiento de Artillería de Campaña número 63.

Se espera que, después de almorzar en la intimidad y en compañía de las primeras autoridades, el Jefe del Estado y su egregia esposa, emprendan viaje de regreso a Madrid.

DIARIO DE BURGOS, un año más, se complace en dar respetuosa y cordial bienvenida al Caudillo de España, alcalde mayor honorario de Burgos.

SIGUE LA LUCHA EN JORDANIA DONDE SE TEME QUE EL NUMERO DE BAJAS LLEGUE A 30.000

De momento, no se piensa en una mediación española

Posible intervención de la VI Flota de Estados Unidos

Londres (Efe). — Las luces del nuevo día trajeron hoy una reanudación del fuego a las calles de Amman, según noticias llegadas a Londres.

El mariscal de campo Habes Majali, comandante en jefe del Ejército jordano, anunció en un mensaje de radio que sus tropas continuaban esta mañana su masiva operación de restaurar el orden en la capital.

El toque de queda impuesto ayer por 24 horas hoy fue prolongado indefinidamente, según dijo Radio Amman.

El mariscal Majali repitió esta mañana su última oferta de "alto el fuego" diciendo a los comandos que salieran de la capital con sus armas y acudieran al valle del Jordán para luchar contra Israel.

La misma oferta fue rechazada ayer noche por el Comité central de los guerrilleros.

Radio Damasco, utilizada por los palestinos para transmitir sus mensajes, dijo hoy que cinco ciudades del Norte jordano son centros de batalla esta mañana.

Las posiciones guerrilleras en la ciudad de Zara, a 25 kilómetros al nordeste de Amman, están siendo atacadas con tanques por el Ejército palestino.

El bombardeo de las calles de Amman fue reanudado esta mañana después del ultimatum del mariscal Majali, quien dijo a los guerrilleros que si no aceptaban su oferta se arriesgaban a ser completamente exterminados.

El espacio aéreo jordano y la frontera con Siria siguen cerrados. No hay electricidad en la capital y tampoco posibilidades de comunicación telefónica.

Uno de los pocos medios de contacto con el mundo exterior es una emisora de radio que hay en la Embajada británica en Amman, la cual ha estado retransmitiendo información constantemente durante las últimas 24 horas al Ministerio británico del Exterior en Londres.

PIDEN AYUDA

Londres (Efe - Reuter). — En el segundo día consecutivo de la dura lucha en Jordania, los palestinos han solicitado ayuda internacional para los cientos de heridos que, según expresan, están muriéndose en las calles de Amman.

El Creciente Rojo palestino (Cruz Roja) en un cable al Comité Internacional de la Cruz Roja en Ginebra, revela que la gente se muere en las calles o bajo los escombros de sus casas por falta de ayuda médica.

Los observadores en Beirut señalan juzgando por los relatos de la lucha que allí llegan que el balance de muertos y heridos va a ser mayor, probablemente, que en la crisis de Junio en Jordania, en

(Pasa a tercera página)

Amman. — Fotografía reciente del mariscal Habes Al-Majali, gobernador militar de Jordania, que ha sido nombrado comandante en jefe de las fuerzas armadas jordanas.
(Telefoto CIFRA)

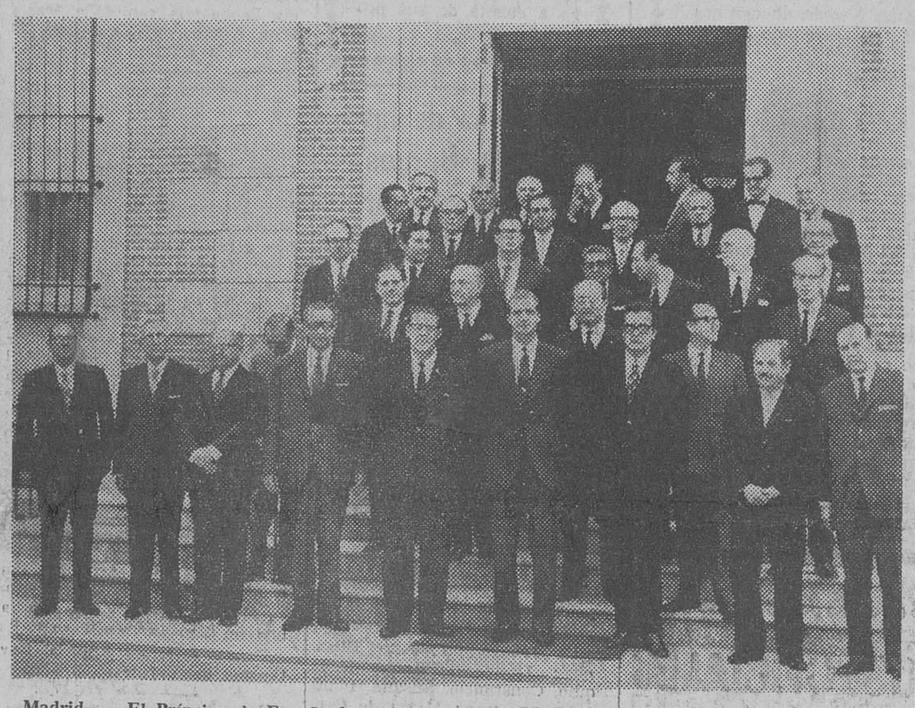
D. ESTEBAN BILBAO ENFERMO DE SUMA GRAVEDAD

Sufre una trombosis

Durango (Vizcaya) (Cifra).— Don Esteban Bilbao y Eguia, ex-presidente de las Cortes Españolas se halla gravemente enfermo en su casa solariega de Durango.

Como todos los años, don Esteban Bilbao pasaba sus vacaciones veraniegas en esta villa vizcaina y anteayer, poco después de mediodía, sufrió una trombosis, pasando a estado comatoso. Los médicos que lo atienden se mostraron francamente pesimistas ante el delicado estado de salud y la edad —cumplirá 92 años el próximo mes de Enero— del enfermo.

VISITA AL PRINCIPE DE ESPAÑA



Madrid. — El Príncipe de España ha recibido en su residencia del Palacio de la Zarzuela a los ministros y delegados que asisten a la Conferencia de ministros de Justicia que se celebra en esta capital coincidiendo con los actos del centenario de la Ley Orgánica del Poder Judicial. Los visitantes iban acompañados del ministro español de Justicia, don Antonio María de Oriol.
(Foto CIFRA GRAFICA)

NO HAY TODAVIA ACUERDO ENTRE «CAMBA» ESPAÑOLA Y LA «GULF» NORTEAMERICANA

Regresa de su viaje a Argel el ministro de Comercio señor Fontana Codina

Washington (Efe). — Sin haber llegado a un acuerdo definitivo, representantes de la compañía española «CAMBA» regresan hoy desde los Estados Unidos a España, tras finalizar ayer una primera fase de negociaciones técnicas con representantes de la compañía «Gulf Oil».

«CAMBA» es la compañía estatal española formada para comercializar el petróleo boliviano, tras la negociación de las propiedades que en Bolivia tenía la compañía norteamericana «Gulf Oil».

Los contactos mantenidos en tres días de conversaciones en los Estados Unidos por representantes de «CAMBA» fueron calificados por el presidente de la delegación, Alfonso Arias, de «delicados», por la cantidad de factores —internacionales, bancarios y técnicos— envueltos en ellos.

La delegación de «CAMBA» volverá a los Estados Unidos dentro de diez días o dos semanas, a continuar las conversaciones que Alnfonso Arias espera queden concluídas entonces.

Una vez terminados estos contactos técnicos, se haría público el texto del acuerdo hispano-boliviano, de colaboración prácticamente concluído en sus partes fundamentales.

REGRESO

Argel (Efe). — Con destino a Madrid ha salido del aeropuerto de «Dar El Beida», de esta capital, el ministro español de Comercio, señor Fontana Codina, acompañado de la delegación española que ha permanecido en este país durante unos días con motivo de la celebración del «Día de España» en la Feria internacional de Argel.

En el aeropuerto fue despedido por su colega argelino, señor Yaker, alto personal de su Departamento y miembros de la Embajada de España.

El ministro español, en una breve alocución ante los representantes de la Prensa, agradeció las atenciones recibidas por las autoridades argelinas y expresó los deseos de incrementar los contactos entre ambos países en todos los niveles.

El señor Fontana Codina ha visitado durante su estancia en Argelia diversas instalaciones agrícolas, industriales y turísticas situadas al Oeste de Argel. El ministro de Comercio argelino, señor Yaker, ofreció en el hotel «Riad» un almuerzo en honor de su colega español, al que asistieron altos funcionarios del Ministerio argelino de Comercio y delegación acompañante del señor Fontana.

(Pasa a tercera página)

Ha muerto el general del Aire don Carlos Pombo Somoza

Era subsecretario de Aviación Civil y fue director de la MAU

Madrid (Cifra). — A las 11,30 de esta noche ha fallecido, en el Hospital del Aire en la calle Arturo Soria, número 82, el subsecretario de aviación civil, del Ministerio del Aire, general de División, don Carlos Pombo Somoza. El general Pombo sufrió ayer tarde un accidente cuando montaba a caballo, resultando con heridas graves.

Don Carlos Pombo Somoza nació en Sarriá (Lugo), el 30 de Julio de 1905 y entre otros cargos desempeñó el de coronel director de la Milicia Aérea Universitaria.

LLEGA A SANTIAGO EL PROFESOR CAETANO

Mañana será investido doctor "honoris causa" de aquella Universidad

«He venido a España respondiendo a una invitación, no para pedir mediación» dice el ministro del Exterior de la RAU

Madrid (Cifra) — Mañana será investido doctor "honoris causa" por la Universidad de Santiago de Compostela el profesor Marcelo Caetano.

ENTRADA EN ESPAÑA DEL DR. CAETANO

Tuy (Pontevedra) (Cifra) — Exactamente a las tres y veinte de la tarde, cruzó el puente internacional de Tuy y penetró en territorio español el presidente del Consejo de Ministros de Portugal, profesor doctor Marcelo Caetano, en dirección a Santiago de Compostela.

Le acompañaba el ministro comisario del Plan de Desarrollo de España don Laureano López Rodó, y el ministro de Educación portugués doctor Veiga Simao.

LLEGADA A SANTIAGO

Santiago de Compostela (Cifra). — A las cinco en punto de la tarde llegó a Santiago de Compostela el profesor Marcelo Caetano.

A la entrada de la ciudad, en la "Porta Faxeira", el presidente del Consejo de ministros de Portugal fue recibido por el alcalde de la ciudad, don Francisco L. López Carballo, al frente de la Corporación municipal.

Al llegar a la plaza del Obradoiro el presidente del Consejo de Ministros de Portugal, el numeroso gentío que allí se había congregado en espera de su llegada prorrumpió en grandes aplausos y muestras de simpatía y afecto hacia su persona.

En el centro de la plaza, el profesor Caetano se detuvo unos instantes para contemplar el conjunto arquitectónico formado por la Catedral, el Palacio Municipal, la Escuela Normal y el Hostal de los Reyes Católicos y, seguidamente se dirigió hacia el Hostal donde se alojará durante su estancia en Santiago de Compostela.

En la puerta, fue recibido por el ministro de Justicia portugués, rectores de las Universidades y otras autoridades y personalidades.

A las seis de la tarde, el profesor Caetano presidió el acto de clausura del curso internacional de "Música en Compostela", que se ha venido desarrollando en el Hostal de los Reyes Católicos.

RUEDA DE PRENSA CON EL MINISTRO DEL EXTERIOR DE LA RAU

Madrid (Logos) — "Durante mi entrevista con el ministro español de Asuntos Exteriores, señor López Bravo, nuestras palabras coincidieron en la necesidad de trabajar en pro de la paz en la zona de Oriente Medio" Con estas palabras ha comenzado la rueda de Prensa que el ministro de Asuntos Exteriores de la República Arabe Unida, ha celebrado esta tarde en el Club Internacional de Prensa.

He afirmado —continuó el señor Riad— que la RAU hará todo lo que pueda por establecer la paz cumpliendo las resoluciones de la ONU, y doy las gracias al Gobierno español encabezado por el general Franco por la noble actitud de España contra la agresión. Con esto, España hace un gran papel en pro de la paz.

Tras estas palabras se inició el coloquio. A la pregunta de si Egipto debería intervenir en Jordania en los momentos actuales el ministro respondió: "Es lamentable que el mundo árabe esté atravesando unos días difíciles por este conflicto sangriento en Jordania. El pre

(Pasa a tercera página)

S. E. el Jefe del Estado recibió ayer en audiencia al teniente general D. Tomás García Rebull

Presidía una comisión del Ejército de Tierra

El Caudillo y su esposa ofrecieron un almuerzo en el palacio de Ayete a las autoridades guipuzcoanas

San Sebastián (Cifra). — En la mañana de hoy en el Palacio de Ayete, el Jefe del Estado recibió en audiencia militar a las siguientes personas:

Capitanes generales de la VI Región militar y del Departamento marítimo de El Ferrol del Caudillo y teniente general jefe de la III Región aérea, acompañados de comisiones de generales, jefes, oficiales y suboficiales de sus respectivos ejércitos.

Comisión de la Junta provincial de Guipúzcoa de la Hermandad nacional de retirados de los tres ejércitos, presidida por don Francisco Sánchez Fernández.

Comisión de la Junta provincial de Guipúzcoa de la Hermandad nacional de Alféreces provisionales, presidida por don Agustín Lamfus Sede.

Comisión de la Junta provincial de Guipúzcoa de la Hermandad nacional de Sargentos provisionales, presidida por don Angel Satostegui Ochoa.

En audiencia civil el caudillo recibió a las siguientes personas y corporaciones:

Diputación provincial de Guipúzcoa, presidida por don Julio Iranzo Domínguez, gobernador civil de la provincia y acompañado por el ministro de la Gobernación.

Ayuntamiento de San Sebastián, presidido por el gobernador civil y ministro de la Gobernación.

Consejo provincial del Movimiento de Guipúzcoa, presidido por el gobernador civil.

Don Julio Iranzo Domínguez, gobernador civil de Guipúzcoa y jefe provincial del Movimiento.

ALMUERZO EN AYETE

San Sebastián (Cifra). — A mediodía de hoy en el palacio de Ayete el Jefe del Estado y señora ofrecieron un almuerzo a las autoridades de Guipúzcoa.

Con Sus Excelencias tomaron asiento a la mesa, el ministro de la Gobernación y señora; capitán general de la VI Región militar y señora; capitán general del Departamento marítimo de El Ferrol del Caudillo y señora; teniente general jefe de la III Región aérea y señora; gobernador civil y señora; general gobernador militar y señora; alcalde de San Sebastián y señora; presidente de la Diputación provincial y señora; comandante de Marina, teniente general jefe de la Casa militar de Su Excelencia, jefe de la Casa civil y señora; contralmirante, segundo jefe de la Casa militar, segundo jefe e intendente general de la Casa civil y ayudante de campo de Su Excelencia.

Los Príncipes de España, a Melilla

Asistirán a los actos conmemorativos de la Legión

Doña Sofía celebró su onomástica en la intimidad

Málaga (Cifra).—Llegó esta tarde, de paso para Melilla, donde asistirá a los actos conmemorativos de la Legión, el Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, acompañado de su esposa, la Princesa doña Sofía. Después de la ceremonia de la recepción, en automóvil, los Príncipes y acompañantes se dirigieron al puerto para embarcar en la fragata "Roger de Lauria" a la que dará escolta hasta Melilla la también fragata "Sarmiento de Gamboa". A su paso por la carretera de Cádiz y calles del recorrido hasta el puerto, fueron objeto de calurosas muestras de adhesión.

ONOMASTICA DE LA PRINCESA DE ESPAÑA

Madrid (Cifra).—En la intimidad celebró esta mañana su fiesta onomástica la Princesa de España, doña Sofía, acompañada de su esposo, don Juan Carlos, y de sus hijos.

M.E.C.D. 2017

Postal

ANDEN DE MARCELIANO SANTA MARIA

EL Espolón ha quedado la mar de bonito...

—¿Verdad usted que sí?

—Sí, la ma' de bonito.

Con su nuevo pavimento, su iluminación, sus árboles tan verdes que ni siquiera se han atrevido a atacar esas mariposas blancas, con su...

—Van os, con su todo.

Se diga lo que se diga, el Espolón es un motivo de orgullo p todos los burgaleses. Lo ha sido siempre. Allí, con ir y venir de gentes, hay mucha historia íntima de bastantes generaciones enhebradas al recuerdo. Había que respetarlo. Así se ha hecho y ahí va, por si sirve de algo, nuestra enhorabuena y aplauso a los promotores de la idea No todo iba a ser negativo en eso de hablar de las cosas del Ayuntamiento.

Y ya que hablamos del Espolón, ustedes saben que este famoso paseo está dividido en varias partes.

—¡Vaya descubrimiento!

Bueno, pues una de las partes ha sido siempre, a lo mejor porque hay ocasiones en que este espíritu burgalés que dicen tan conservador, se pasa al lado de lo original, una de las partes, decíamos, se ha llamado «andén de don Marceliano Santa María». Andén y no paseo, como reza ahora una de las cartelas que se han puesto. Esto no es adecuado, deben creernos. No está bien llamar paseo a lo que para ser tal debe ser Espolón, decimos, que no está bien dar el mismo nombre a la parte que al todo porque de esta manera se crea la confusión y día llegará en que la parte de arriba no se considere integrante del Espolón, lo que iba a ser una pena lamentable, como todas las penas, sobre todo para los que gustamos de ser conservadores en las formas, aunque nos apetezca un poco el fondo medio revolucionario de las cosas.

—¡Anda, por donde sale usted!

En fin, que sea andén como ha sido siempre que total no se pierde nada y se sigue con la letra (con los carteles) lo que es costumbre y conocimiento del pueblo.

De paso añadamos que antes, cuando a aquello le decían andén y no paseo, se conoce que hay alguien que lo quiere cambiar todo, la cartela indicadora era como de forma de pergamino, lo que le iba muy bien al conjunto y a lo que fue don Marceliano. Ahora, no. Ahora se ha puesto un letrerito como aséptico, que no diría nada si no se hubiera puesto a decir que aquello es un paseo y no un andén, aunque no sea tan explícito, la verdad sea dicha.

Bueno, la realidad es que no es para tanto y como la cosa tiene fácil arreglo, a lo mejor hasta se aplica y todo. Lo que importa de verdad es que el Espolón esté tan bonito, que haya sabido volverse tan joven cuando en realidad es tan viejo; que las luces sean tan buenas, que a los árboles no les haya atacado la mariposa blanca y que todos sigamos tan contentos con lo que es de todos.

En esto de las cosas públicas hay que andarse con mucho tiento, ¿verdad usted?

—Sí, tiene razón.

BURGENSE

BURGOS AL DIA

Prohibición de aparcamiento

Para general conocimiento se hace público que hoy, sábado, día 19, queda prohibido el aparcamiento de toda clase de vehículos a las horas y en los lugares siguientes:

De las 12,30 a las 14,00 horas en la calle de Vitoria, paseo del Espolón (zona comprendida entre el Salón de Recreo y la Diputación provincial) y Avenida del Generalísimo.

De las 15,00 a las 16,30 horas en la Avenida del Generalísimo, plaza de Vega y calle de Madrid.

Se advierte que los vehículos que por incumplirse las anteriores normas queden estacionados en los lugares expresados a las horas indicadas, serán retirados por los servicios de grúa a los garajes municipales con cargo a cuenta de sus propietarios.

La «Reina» de las fiestas de Burgos invitada de honor por Valladolid

La "Reina" de las fiestas de Burgos, señorita Pilar Díez-Rumayor y Moliner, ha marchado a Valladolid, como invitada de honor por el Ayuntamiento de la ciudad hermana para asistir a las fiestas de San Mateo en la capital del Pisuerga, en unión de las gentiles representantes de otras ciudades.

VIDA RELIGIOSA

SANTOS DE HOY:

Ss. Jenaro, ob.; Nilo, Elías, obs.; Desiderio, Félix, Eutiquio, Constancio, Susana, Pomposa, vg., mrs.; María de Cervelyión, María Guillerma Emilia de Rodat, vgs.

Misa de tercera clase y color rojo de San Jenaro.

SANTOS DE MAÑANA:

XVIII de Pentecostés (XXV durante el año). Ss. Eustaquio y compañeros, Teopista, Agapito, Teopisto, Evilasio, Cándida, Fausta, vgs., Prisco, Dionisio, Privato, Felipa, Teodoro, mrs., Agapito, p., Glicerio, obs., confesor.

Misa de segunda clase y color verde, de la dominica XVIII de Peentecostés.

CULTOS

SAN LORENZO. — Novena a Nuestra Señora del Perpetuo Socorro

Por la mañana, a las nueve, misa de comunión con el ejercicio.

Por la tarde, a las siete y media, rosario, novena, exposición, estación, bendición, reserva y Salve popular.

SAN COSME Y SAN DAMIAN. — Novena en honor de los Santos titulares

Por la mañana después de la misa de ocho, rosario, ejercicio de la novena, exposición y bendición de S. D. M. Finalizará con la adoración de la reliquia.

NOTICIAS

MOVIMIENTO DEMOGRAFICO. — Durante el día de ayer se verificaron en el Registro Civil las siguientes inscripciones:

Nacimientos. — José Ignacio Juez Bernabé, María Jesús Bouzón Buezo, Marta Berezo Calvo, Ana Cecilia Cabrejas Vicente, Eduardo Inés Rodríguez, María Mercedes Castresana, María Cruz Sainz Santamaría, José Luis Rodríguez Gutiérrez, Victoria María Rico García-Inés, Ana María Vicario González, Margarita Vicario González, María Begoña Miguel Esteban, Raquel Martínez del Pozo, José Jorge Lorenzo Villamudria, Olga Guadalupe Ortega López, María del Mar Sagredo Merodio.

Matrimonios.—D. José de Blas Pascual con doña Petra Abad Montes, hoy a la una y media en la capilla del Santísimo Cristo de Burgos S. I. C. B. M.; don José María Becerril Calvo con doña María Dolores González Orcajo, hoy a la una en Santa Agueda; don Luis Miguel García Echevarría con doña María Rosa Alvarez Vegas, el día 26 a las seis en San Nicolás; don Antonio Cerdán Piedra con doña Florencia Díez Manrique, hoy a la una en San Cosme y San Damián; don José Luis Arnaiz Monedero con doña Josefa Orive Sampedro, mañana a la una en San Lesmes; don Enrique Escobar Cerdeño con doña María Josefa Herrero López, hoy a la una en la Merced; don Pedro Gómez Ramírez con doña Esmeralda Alonso Elvira, hoy a las dos en la capilla del Santísimo Cristo de Burgos S. I. C. B. M.; don Carlos Aranda Hernández con doña María Isabel Carretero Blázquez, hoy a la una en el Capiscol; don Javier Marina Ortega con doña María del Carmen Redondo Izquierdo hoy a la una en San José Obrero; don Maximiano Martínez Marquina con doña María Rosario Cidad Díez, hoy a las once y media en la capilla del Santísimo Cristo de Burgos, S. I. C. B. M.; don Andrés Moya González con doña María Blanca Marcos Terradillos, hoy a la una en San Lesmes.

Defunciones. — Agueda Rey Ugarte, de Valencia, 78 años.

A SILOS COVARRUBIAS Y CALERUEGA

DOMINGO, 20

Salida: 9 mañana
Regreso: 11 noche
Taquilla número 9

Coches sin conductor
Garaje Turismo
SEAT 1.500 - MORRIS - 600-D

A LOS PINARES Y HACINAS

DOMINGO, 20
Salida: 9 mañana
Regreso: 11 noche
Estación Autobuses
Taquilla número 9

BOLETIN METEOROLOGICO.— Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Aeródromo de Villafría.

Barómetro.— A las ocho de la mañana, 691,8; a la una de la tarde, 692,3; a las siete de la tarde, 691,9.

Temperatura ambiente. — Máxima, 27,6 grados a las 16 horas; mínima, 6 grados a las 4,40 horas.

Domingo, 20 de Septiembre

A LOGROÑO
FIESTAS-TOROS

A VALLADOLID
FIESTAS-TOROS
FERIA DE MUESTRAS

A REINOSA
FIESTAS

a San Sebastián a SANTANDER a LAREDO
DIA DE PLAYA

A MADRID
FIN DE SEMANA
Salida: sábado 3 tarde.

Viajes Clunia
Ag. V. G. B. 134. — Paloma 25. Tfno. 206633.

ROMA
Proclamación de Santa Teresa Doctora de la Iglesia

Viaje en avión:
Días 25 al 30 Septiembre.
Duración: 6 días. — Precio: 8.865 Ptas.

Viaje "A" en autopullman:
Días 22 Septiembre - 3 Octubre.
Duración: 12 días. Precio: 8.275 Ptas.
Itinerario: Carcassonne - Niza - Pisa - Roma - Asís - Florencia Génova - Barcelona.

Viaje "B" en autopullman.
Días 20 Septiembre - 4 Octubre.
Duración: 15 días. Precio 9.900 Ptas.
Itinerario: Carcassonne - Niza Milán - Venecia Florencia - Asís-Roma Pisa - Montecarlo - Narbonne-Lourdes.

Informes e inscripciones:
Viajes ARALAR, S. A.
Grupo A — Título 128
Calera 5.— Teléfonos 202053 - 201426.
BURGOS

FARMACIAS DE GUARDIA.— Mijangos, Almirante Bonifaz, 4; Pascual, Madrid, 42; Sáiz Gómez, Vitoria, 47 y Villanueva, Francisco Sarmiento, 8.

SE NECESITAN COBRADORES
CONTINENTAL AUTO, S. A.
Madrid, 81 (ROC. 1.260)

EL CUPON PRO CIEGOS.— En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 1.250 pesetas el número 001 y con 125 pesetas todos los números terminados en 01.

INSTALACION ANTENAS COLECTIVAS
Radio - Televisión
TUDANCA
Avellanos, 4
Teléfono 205652

DON JOSE LUIS RICA RICA, suspende la consulta hasta nuevo aviso.

Domingo, 20 de Septiembre

A SALAS Y HACINAS
Romería de Santa Lucía
Toros-bailes
Salidas: 8 y 9 y 10 mañana: 4 y 6,30 tarde.

A CALERUEGA
Día de la Provincia
Salida: 9,30 mañana.

Viajes Clunia
Ag. V. G. B. 134.
Paloma 25. Tfno. 206633.

Viajes SAYCA

Días 19 y 20
A MADRID
Salida, día 19, 3 tarde

DOMINGO, DIA 20
A LOGROÑO A HACINAS
Salidas: 9 y 10 mañana.

A CALERUEGA
DIA de la Provincia

SOTILLO DE LA RIBERA
FIESTAS

A LOGROÑO
Salida: 8 mañana.

A. G. B. N. 136. INT. de ALAMBRA.
Moneda, 18. Tf. 209438.

El propietario del "Hotel la Rubia", de Villarcayo muerto en accidente de tráfico

A las diez de la mañana de ayer, en el término de Hontomín, kilómetro 26,500 de la carretera Burgos-Santoña, se salió de la calzada estrellándose violentamente contra un árbol, el turismo matrícula BI 119.113, que conducía el conocido industrial hotelero de Villarcayo, propietario del "Hotel la Rubia" don Luis Gutiérrez de la Torre González, de 64 años, quien resultó muerto en el acto. Heridas de pronóstico menos grave sufrió el acompañante del conductor, don José Eustasio Martínez Pérez, de 23 años, empleado del "Hotel la Rubia" y vecino también de Villarcayo. Este último fue traído a nuestra ciudad e ingresado en la Residencia Sanitaria. Fuerzas de la Guardia Civil practicaron diligencias.

«ADIOS AL VERANO»

un acontecimiento social que organiza

Radio Juventud La Voz de Burgos

HOY, SABADO
De 11,30 noche a 3,15 madrugada en la
SALA DE FIESTAS
del "Gran Teatro"
con el atractivo especial de
Un desfile de modelos de Otoño e Invierno
Presentados por "Novedades Leonardo"
DOS ORQUESTAS
ATRACCIONES
CONCURSOS, y
REGALOS
SERVICIO DE CENAS

BURGOS HACE 30 AÑOS

Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al jueves, 19 de Septiembre de 1940

AYER celebró sesión el Ayuntamiento Pleno. Acordó desechar el proyecto presentado al concurso para instalación de una red de alumbrado público, por considerar que no es conveniente para la Hacienda municipal. También aprobó las normas para aplicación inmediata de multas por los agentes municipales, para castigar sanciones en materia de circulación, sanidad, limpieza, ornato, mendicidad, daños, industrias callejeras, sosiego público, moralidad, escándalo, desobediencia, etcétera. Fue dó enterada la Corporación de haber quedado desierto el concurso anunciado para explotación del servicio de autobuses, si bien continuará estudiándose el problema con el fin de que tan importante servicio público no quede suprimido. Se acordó igualmente construir un grupo escolar en la parte alta de la ciudad, calle de las Tahonas y fueron aprobadas las condiciones para contratación de las obras de prolongación del colector de la margen derecha del Arlanzón, con un tipo de licitación de 370.000 pesetas.

- **EL delegado provincial de la U.V.E. ha dado posesión de sus cargos a los miembros de la nueva Junta directiva del Club Ciclista Burgalés, que ha quedado integrada en la siguiente forma: presidente, don José Mata Villanueva; vicepresidente, don Virgilio P. Canales; secretario, don Francisco Calvo; vicesecretario, don Justo del Río; contador, don Donaciono Bueno; tesorero, don Patrocinio Guijarro y vocales, don Gregorio González, don Teodoro Guerrero, don Luis Rivera y don Antonio Martínez.**
- **LA temperatura máxima de ayer fue de 28,2 y la mínima de 11,6.**

VENDEDORES TECNICOS COMERCIALES
Zona Burgos y provincia

importante empresa química americana con 50 años de experiencia en investigación científica, brinda excelente porvenir con ganancias elevadas a profesionales en venta. Imprescindible coche. Enviar "urgente" "Curriculum vitae" al Sr. HARTMANN. Enrique Larreta núm. 7, 1.° A. — MADRID.

DE LOS CENTROS OFICIALES

DELEGACION DE HACIENDA

LIBRAMIENTOS.— Por el ilustrísimo señor delegado de Hacienda, ha sido señalado el pago de los libramientos expedidos a nombre de los siguientes perceptores:

Julio Martínez Yuste, Alfonso Morrás, Antonio Hernáez, Enrique Romero, Fermín Lechosa, Máximo Izquierdo, Administrador de la Prisión Central, Administrador de la Prisión Provincial, Carlos González de Miguel, Jefe Servicio provincial de Ganadería, Delegado de Telégrafos, José Ramón Corral, Láureo Ortiz, Mercedes Fernández y José Ramón González.

ESCUELA PROFESIONAL DE COMERCIO

CONVOCATORIA DE EXAMENES.— Se pone en conocmiento de todos los alumnos del Centro, matriculados para la presente convocatoria, que los exámenes comenzarán el día 21 de los corrientes, a las diez de la mañana, continuando en días sucesivos, de acuerdo con el horario oficial que figura en el tablón de anuncios del Centro.

LONJAS EN VENTA O ALQUILER

Final San Pedro y San Felices. Excelente acceso desde 120 metros cuadrados a 800 metros cuadrados 5,50 de altura.

OTRA 300 metros cuadrados y sótano diáfano. 3 metros de altura. calle Avila (Alfareros)

EXENTAS. — Propias frigorífico depósito talleres

Informes: Inmobiliaria Galindo. Melchor Prieto 16-1.° y obras Burgos.

CARTELERA DE ESPECTACULOS

AVENIDA. — Hoy, 5,30, 7,45 y 10,45. Estreno de excepción. **«Karate Killers» (Asesinos por karate)** (s. c.). Robert Vaughn, David Mc Callum. Cinco fascinantes beldades. ¡Algo nuevo, sorprendente realmente espectacular. Mayores 18 años.

CALATRAVAS. — 4,45, 7,45 numerada, 10,45. Excepcional estreno Todd-Ao 70 mm. color. La mejor película del año. **«Oliver»** (2), con Mark Lester, Ron Moody, Shani Wallis. Película premiada con seis Oscar. Cautivadora. Tolerada.

COLISEO. — Hoy, de 4 a 1. Un programa asombroso. ¡El mejor del año! **«Péndulo»** (3R). Sensacional, cruda, impresionante. George Peppard, Richard Koley y **«Riesgos del oficio»** (3R). Descarnada e intrigante Mayores 18 años.

CONDAL. — Continua de 4 a 1. Un programa sensacional. Reposición de la mejor película del fenómeno de la risa «Cantinflas» en **«Así es mi tierra»** (3) y el formidable estreno **«Aventura en las islas Cies»** (s. c.). (Autorizado todos públicos).

CONSULADO. — Días 19, 20 y 21. **«Corredor sin retorno»** (s. c.). Un estallido emocional, apasionante y violento .Cualquier signo de vida humana, es una pesadilla, dramática y violenta. ¡No la olvidará jamás! 5,30, 7,45 y 10,45. Mayores 18.

CORDON. — **Hoy, 5, 7,45 y 10,45. ¡Impresionante estreno bélico! Una aventura humana, un grupo de hombres sin ley, un hecho histórico: «Mercenarios sin gloria** (3). Scop-color. Micheal Caine. Dirigida por André de Toth. Mayores 18.

DUCAL. — Hoy, 4 a 1. Un programa inmenso y extraordinario, **«Relevo para un pistolero»** (s. c.). Alex Nicol. El más dramático duelo entre pistoleros y **«La que arman las mujeres»** (s. c.). Una bomba de carcajadas con M. Gómez Mur. May. 18.

GRAN TEATRO. — Hoy, a las 5,15, 7,45 y 10,45 noche. Estreno extraordinario. La sátira social más valiente dentro del film más cómico. Alberto Sordi en **«El médico de la mutua»** (3) en cinemascope y tecnicolor (Mayores 18 años).

GOYA. — Días 19, 20 y 21. **«El mercenario»** (3R). Technicolor. 70. La más trepidante y brutal aventura, dura, feroz. De la rapidez de sus disparos depende su vida. 5,30, 7,45 y 10,45. Mayores 18 años.

REX. — Hoy, de 4 a 1. Monumental doble. **«En el valle de los tigres»** (2). Emocionantes aventuras en la selva y **«La isla de los delfines azules»** (2). Sugestiva e incomparable. Menores de 10 años, 7 pesetas.

TIVOLI —arte y ensayo— (climatizado). 5,30, 7,45 y 10,45. Moderno estreno francés. Una comedia en scop-color, alegre, divertida, picaresca: **«Dulce gamberro»** (3R). Jean Paul Belmondo, Nadja Tiller. Humor y carcajadas. V. O. Rig. May. 18.

CALIFICACION MORAL

1, niños; 2, mayores de 14 años; 3, mayores de 18 años; 3-R, mayores de 18 años, con reparos y 4, gravemente peligrosa.

EN REGIMEN DE ALQUILER, SEA USTED PROPIETARIO DE UN MAGNIFICO PISO

¡SIN ENTRADA!

PISOS LLAVE EN MANO Y FACILIDADES HASTA 10 AÑOS

INFORMA y VENDE:

VIVIENDAS CASTILLA, S. A.

BURGOS: Carretera Villimar, 18 - Telf. 20 05 23 ◆ ARANDA DE DUERO
(Final trayecto autobús Gamonal) Plaza del Caudillo, 3

M.E.C.D. 2017

SIGUE LA LUCHA EN JORDANIA

(Viene de primera pág.)

que excedió de mil. Y en El Cairo, el influyente diario "Al Ahram" dice que la cifra de bajas podría ascender hasta 30.000.

Entre tanto, al tiempo que los Estados árabes realizan presiones para que el conflicto entre el Ejército del Rey Hussein y los comandos palestinos concluya pronto, los portavoces de los guerrilleros en Beirut señalan que sus posiciones están siendo bombardeadas tanto en Amman como en los centros provinciales. Dicen también que hoy sería un día crítico en la lucha, según se esperaba, pero que los combates podrían prolongarse durante días.

NUEVA OPORTUNIDAD

Beirut (Efe - Reuter). — Las tropas jordanas han detenido su avance para permitir a los guerrilleros que puedan abandonar las zonas de combate, ha declarado el mariscal de campo Habes Majali, comandante en jefe de las fuerzas regulares jordanas.

Esta declaración, una de las varias que ha difundido la radio se produjo después de que los guerrilleros hubieran rechazado su ofrecimiento de salvoconducto para quienes abandonar las zonas de combate.

En su mensaje, el mariscal de campo dijo que un cierto número de guerrilleros se habían rendido ya, que había dado la orden de detener el avance de sus tropas para que otros guerrilleros siguieran el ejemplo.

"LLAMAMIENTO"

El Cairo (Efe - UPI). — El Consejo de la Liga Arabe hizo anoche un llamamiento para un alto el fuego "inmediato e incondicional" entre las fuerzas jordanas y las guerrilleras palestinas

La Liga se reunió anoche por espacio de casi cuatro horas donde se expuso la situación en Jordania ante la importancia del Comité de conciliación de la Liga, compuesta por cinco naciones para conseguir la paz en el país.

PROMETE AYUDA A LOS "FEDAYIN"

Damasco (Efe - Reuter). — El doctor Nureddin Atassi, jefe del Estado sirio, prometió hoy que el Gobierno y el pueblo sirios así como el partido baasista "no escatimarían la sangre" para ayudar a los guerilleros palestinos en Jordania.

En una reunión de masas, una de las más grandes nunca vistas en Damasco, Atassi declaró:

"Los imperialistas y sus lacayos —dijo— nunca obtendrán sus propósitos y hagámosles saber que tendrán que pagar un precio por la batalla que han iniciado... Nosotros los árabes nunca permitiremos que nuestros hermanos palestinos sean exterminados sobre suelo árabe".

RETIRA SU AYUDA

El Cairo (Efe - Reuter). — Libia ha decidido cortar toda ayuda financiera a Jordania a causa del ataque de las fuerzas del Gobierno jordano contra los comandos palestinos, informa la Agencia Oriente Medio en un despacho fechado en Trípoli.

POSIBLE INTERVENCION USA

Washington (Efe - UPI).— Los Estados Unidos tratan de quitar importancia a su presencia militar en el Mediterráneo oriental, donde hacen un esfuerzo para convencer a los extremistas árabes de su capacidad para intervenir en Jordania si se hace necesaria la protección de las vidas de los norteamericanos allí residentes o prevenir el caos general en dicha zona.

En los círculos oficiales se destaca que el poder de la VI Flota y de todos sus elementos de apoyo parece pretender impresionar a los elementos guerrilleros árabes y a aquellos que los respaldan.

DECLARACION DEL DEPARTAMENTO DE ESTADO

Washington (Efe). — "Hemos tenido relaciones amistosas con el Rey Hussein durante largo tiempo, pero hoy existe en Jordania un serio problema interno. Por ello no quiero especular sobre los posibles efectos de la deterioración de la situación en Jordania", ha declarado hoy el Departamento de Estado en Washington, insistiendo en la preocupación norteamericana por el desarrollo de los acontecimientos.

El portavoz del Departamento, Robert J. McCloskey, insistió en sus declaraciones de aver, en el sentido de que no se descartaba la posibilidad de una intervención norteamericana, negándose a comentar si tal intervención dependería de movimientos de tropas sirias o iraquíes en apoyo de los "fedayin".

"ADVERTENCIA"

Moscú (Efe) — De manera indirecta, el diario soviético "Pravda" órgano del partido comunista de la URSS hace una advertencia esta mañana dirigida a los Estados Unidos e Israel, ante las graves consecuencias de una intervención armada en Jordania.

Recogiendo supuestas reacciones de la Prensa americana "Pravda" escribe que una intervención en Jordania sería un error fatal para los Estados Unidos en sus relaciones con los países árabes y produciría una nueva protesta en todo el Mundo.

PROTESTA

Naciones Unidas (Efe). — Los países árabes protestaron oficialmente hoy contra la intromisión de Israel "y otros países" en los actuales sucesos de Oriente Medio, que son exclusivamente "una cuestión intra-árabe".

George Tomeh, embajador sirio ante las Naciones Unidas, visitó al secretario general U Thant, en nombre del grupo árabe, para expresarle su preocupación por las recientes declaraciones de políticos israelíes sobre las situaciones en Jordania y la convocatoria de una reunión urgente en Trípoli, Libia, de las naciones árabes

Esta intromisión, extendida a "algunos otros países" no mencionados expresamente, pero presumiblemente los Estados Unidos y Gran Bretaña, sólo haría entorpecer, en opinión de los árabes, las dificultades para un arreglo pacífico en Oriente Medio.

SOBRE UNA POSIBLE MEDIACION ESPAÑOLA

Washington (Efe). — Funcionaros españoles en Washington se negaron hoy a comentar los rumores procedentes de Madrid y publicados en el vespertino washingtoniano "Daily News" de que el Gobierno español está buscando una nueva fórmula de paz para sacar del punto muerto las conversaciones entre Egipto, Jordania e Israel.

"España es un buen aliado de los países árabes y en su calidad de tal está dispuesta a ayudar a la causa de la paz en el Oriente Medio, pero de momento, no se prevé ninguna acción concreta en este sentido por parte del Gobierno de Madrid", añadieron fuentes diplomáticas españolas en Washington.

¿PRISIONERO?

Beirut (Efe - Reuter). — La principal emisora de los guerrilleros declaró esta noche que uno de los gobernadores militares de Jordania había sido hecho prisionero por las autoridades jordanas porque se negó a ordenar a los tanques y a la artillería que atacasen las ciudades de Irbid y Jarash.

El militar en cuestión fue identificado como el general Bahjat al Moheissen, que fue nombrado el miércoles, fecha en que se hizo cargo del Poder el nuevo Gobierno militar, gobernador militar de la provincia septentrional cuya capital es la ciudad de Irbid.

Misión española a la proclamación de Santa Teresa como Doctora de la Iglesia

Madrid (Logos). — Para asistir a la ceremonia de proclamación de Santa Teresa de Jesús, como primera doctora de la Iglesia, que tendrá lugar el próximo día 27 en la basílica de San Pedro de Roma, ha sido designada una misión oficial española, que presidida por Sus Altezas Reales los Príncipes de España, estará integrada por el ministro de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo; el embajador de España ante la Santa Sede, don Antonio Garrigues; el presidente del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, don Manuel Lora Tamayo; el jefe de la Casa civil de Su Alteza Real el Príncipe de España, marqués de Mondéjar; el subsecretario de Justicia, don Alfredo López; el subsecretario de Información y Turismo, don José María Sampelayo; la delegada nacional de la Sección Femenina, doña Pilar Primo de Rivera; Condesa del Castillo de la Mota; el intendente general del Ejército don Eduardo de la Iglesia; la directora general de Enseñanza Media y Profesional, doña María de los Angeles Galino; el director de Relaciones con la Santa Sede, don Amaro González de Mesa y el teniente coronel Dávila

CAETANO LLEGA A COMPOSTELA

(Viene de primera pág.)

sidente Nasser, en unión de los presidentes de otros países árabes, dirigió ayer un llamamiento al Rey Hussein para que haga lo que pueda por evitar el derramamiento de sangre.

A la pregunta sobre la posible mediación española en el conflicto entre Israel y los árabes el ministro egipcio respondió que había venido a España por una invitación del ministro español de Asuntos Exteriores, no para pedir mediación.

A la pregunta de si al terminar la tregua actual habrá renovación de la misma o se volverá a las hostilidades abiertas, Mahmoud Riad dijo: Hemos aceptado el alto el fuego según la propuesta de los Estados Unidos para facilitar la misión de Jarring. Por lo tanto, esperamos que Israel cumpla la resolución del Consejo de Seguridad de la ONU y continúe los contactos con Jarring para le negociación. Por tanto no podemos saber ahora cuál va a ser la situación en el mes de Noviembre porque es muy probable que Israel lleve a cabo sus amenazas y comience sus agresiones a los países árabes. Si Israel rechaza la paz y la resolución del Consejo de Seguridad, así como ponerse en contacto con Jarring será nuestro deber procurar echar al enemigo de nuestras tierras empleando todos los medios a nuestro alcance.

El problema de los guerrilleros y el posible apoyo de Egipto a éstos fue tema de otra pregunta a la que dio esta respuesta el ministro:

"Las guerrillas son un acto legal y ofrecemos todo nuestro apoyo a esta actuación, considerando que son acciones que defienden los derechos legales del pueblo palestino. Pero nosotros no apoyamos todas las actuaciones de las organizaciones palestinas; por ejemplo no apoyamos acciones que pongan en peligro vidas de seres humanos, como en los casos de los secuestros de aviones.

EL PRIMER MINISTRO LIBIO EN MALAGA

Málaga. — Ha llegado a la Costa del Sol para pasar una temporada de descanso el Príncipe Tsehafi Taezar Aklilf, primer ministro de Libia en compañía de su esposa.

DESCARRILAMIENTO DEL EXPRES LA CORUÑA-VIGO-HENDAYA

Resultaron heridas sesenta personas, cinco graves

León. — Unas sesenta personas resultaron heridas, cinco de ellas de gravedad, en un accidente ferroviario registrado sobre las once de la noche de ayer en el kilómetro 127,200 de la vía férrea Palencia - La Coruña, al descarrillar el tren expreso La Coruña - Vigo - Hendaya.

Se salió de la vía el furgón delantero y cuatro unidades más. Por existir en el lugar del accidente una pendiente estas cuatro unidades se montaron sobre el furgón. El accidente fue muy aparatoso y en principio se produjo la natural alarma y angustia pero afortunadamente se comprobó que ninguna persona había resultado muerta.

La línea férrea ha quedado interrumpnda. Ha sido verdaderamente milagroso que dado lo aparatoso del accidente y la magnitud del mismo que se aprecia en el punto donde se registró el descarrilamiento no haya habido desgracias más graves.

A las once quedó restablecido el tráfico ferroviario y hasta la reanudación del servicio, los viajeros en ambos sentidos hacían transbordo entre las estaciones de León y Villadango.

El Banco de Santander absorbe al Continental

Madrid (Logos).—El ministro de Hacienda, previo informe favorable del Banco de España y del Consejo Superior Bancario, ha autorizado al Banco de Santander, en virtud de las facultades que le concede el apartado C) del artículo 45 de la Ley de Ordenación Bancaria de 31 de Diciembre de 1948 para adquirir acciones del Banco Continental, en proporción que supone el control del mismo, con miras a una posterior absorción.

La aprobación de la operación ha estado condicionada a que se ofrezca a todos los accionistas del Banco Continental al menos el mismo precio que se haya satisfecho a aquellos que han vendido o canjeado acciones que representan la mayoría del capital.

Sigue la violencia en Reggio Calabria

Reggio Calabria (Efe). — Nuevos incidentes se han registrado esta mañana. Un grupo de manifestantes lanzó bombas incendiarias contra el Ayuntamiento. Las barricadas han vuelto a levantarse y los manifestantes bloquearon el tráfico en las calles céntricas. En la plaza del Duomo ha tenido lugar un violento encuentro entre policías y manifestantes y el alcalde no ha vacilado en decir que la situación es trágica.

Esta tarde se ha notificado que, además del obrero Angel Campanella que murió ayer, hoy ha fallecido un brigadier, suboficial de seguridad pública que resultó gravísimamente herido en los choques del jueves. Se ignora su identidad pero que sabe que tenía 43 años.

REGRESO DEL MINISTRO DE COMERCIO

(Viene de primera pág.)

El señor Fontana ofreció en la residencia de la Embajada española una comida en honor del señor Yaker, con asistencia de sus próximos colaboradores y miembros de la misión diplomática.

Al término de la comida ambos ministros pronunciaron palabras de satisfacción por el ambiente muy cordial que presidía la visita del ministro español a Argelia, así como los éxitos obtenidos por Argelia en los planos económico y social. Ambos ministros hicieron votos por que las tradicionales relaciones de amistad hispano-argelinas se consoliden de día en día a través de una colaboración estrecha, recíprocamente ventajosa. Se brindó por el Jefe del Estado español y por el presidente del Consejo de la Revolución Argelina así como por la prosperidad y amistad mutua de los dos países.

Normas sobre la próxima campaña electoral para concejales de representación familiar

Madrid (Cifra). — Las campañas electorales de concejales de representación familiar se regulan por decreto del Ministerio de la Gobernación que aparece hoy en el «Boletín Oficial del Estado» y que entra en vigor en esta misma fecha.

La campaña electoral tendrá por único objeto el conocimiento del candidato y de su programa de actuación municipal por parte del electorado y se desarrollará, a partir de la obtención de la certificación de candidato proclamado, hasta 24 horas antes de la señalada para el comienzo de las votaciones.

Podrán utilizar la propaganda impresa y hacer uso gratuito de los servicios de Prensa y Radiodifusión públicos o privados, si bien solamente ellos y en condiciones de completa igualdad. Queda prohibida la difusión de propaganda electoral a través de los servicios de «Televisión Española».

Cada candidato podrá invertir en propaganda electoral una cantidad que no rebasará, según la población de derecho de cada Municipio o distrito electoral, referida al censo restificado el 31 de Diciembre anterior, la cifra de una peseta por habitante, para los primeros cien mil, 0,75 pesetas también por habitante, para los que sobrepasen dicha cifra, hasta la de 500.000 y 0,50 pesetas, asimismo por habitante, para los que excedan de 500.000.

Quedan especialmente prohibidos, cualquiera que sea la persona que los promueva o realice, las suscripciones, cuestaciones, colectas, festivales o iniciativas análogas destinadas a allegar fondos para subvencionar las campañas de propaganda electoral o sirvan de propaganda indirecta.

MUNDO LABORAL

Madrid (Cifra). — A las dos y cuarto de la madrugada, después de nueve horas de intensas e ininterrumpidas deliberaciones, se ha llegado a un acuerdo entre las representaciones social y empresarial en el convenio sindical colectivo de la Compañía Metropolitana de Madrid. Este convenio tendrá una vigencia de dos años a partir del primero de Julio de 1970, fecha del rejuste de las tarifas del "Metro".

El aumento conseguido para este período de tiempo se eleva a doscientos treinta y seis millones de pesetas, más el 25 por ciento de los posibles aumentos que rebasen la cantidad de ingresos prevista por la empresa con motivo de los reajustes de tarifas, aumentos que se cifran en pesetas 772.000.000

El convenio afecta a más de tres millares de empleados que tiene la Compañía.

El templo no es la parroquia, pero ayuda a crear el ambiente de la parroquia. Tampoco la casa es la familia pero ayuda al ambiente de la familia. No dejes de aportar algo para que todas las parroquias de Burgos tengan su templo.

CONTRAMAESTRES TEXTILES

Importante Empresa textil de las Vascongadas, necesita CONTRAMAESTRES TEXTILES.
SE REQUIERE:
—Servicio militar cumplido.
—Práctica de varios años de contramaestre.
—Preferible con estudios profesionales mecánicos-textiles.
SE OFRECE:
—Trabajar en Empresa seria y en expansión.
—Promoción segura, según valía.
—Condiciones económicas a convenir.
Dirigirse por escrito a Publicidad Arbex núm. 1.980. VITORIA

mundus
Estructuras Metálicas, S.A.
ALQUILER Y VENTA DE ANDAMIAJES
ESTRUCTURAS ELECTRO-SOLDADAS
ESTANTERIAS, BARANDILLAS PARA VIVIENDAS
BARRERAS PARA OBRAS PUBLICAS
Delegación en BURGOS:
CALLE CONCEPCION, 15-2.°
TELEFONO: 202227

ORIGINAL y REVOLUCIONARIA MODA INFANTIL

También los niños tienen derecho a tener sus variaciones en el estilo de sus vestimentas, y por ello quizá son motivo de preocupación de modistas y diseñadores.
Se prevé un cambio revolucionario en la moda infantil, ya para este año, y en lo que a modelos de Otoño e Invierno se refiere.

EL DOMINGO GRAN DESFILE DE MODELOS

Vd. Podrá apreciarlo, en el Gran DESFILE DE MODELOS INFANTILES, que presenta en Burgos la firma

NOVEDADES LEONARDO

Se celebrará, a partir de la una de la tarde, en la Sala de Fiestas del Gran Teatro.
La casa organizadora invita a este magno desfile, a todo el público burgalés y en especial a los niños y jovencitos.
La entrada será gratuita, y las invitaciones pueden recogerse en

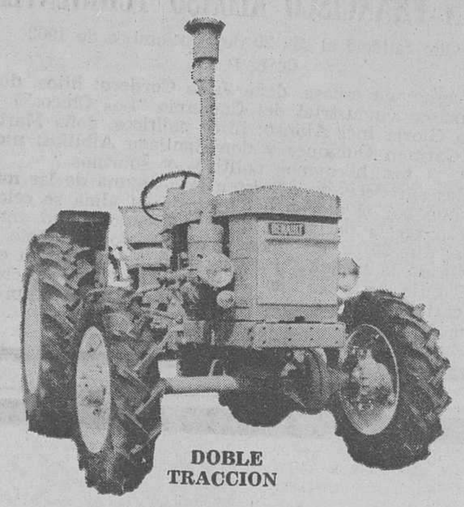
NOVEDADES LEONARDO

de la calle Defensores de Oviedo núm. 9, así como en la propia entrada de la Sala de Fiestas, mañana, domingo, a partir de la hora de comienzo.
Habrá juguetes para los niños y otras atracciones, que complementarán este acontecimiento que se ofrece a Burgos mañana, por NOVEDADES LEONARDO.

CAMPOFRIO
PRECISA
CUBRIR UNA PLAZA DE
AFILADOR HERRAMENTAL Y DE CUCHILLAJE
Los interesados deberán dirigirse por escrito al Apartado 84. Sección Personal. — BURGOS.
(ROC. Núm. 1.264)

VENDEMOS
MAQUINARIA DE CARPINTERIA
seminueva
Razón: EDISA
Calle de Vitoria núm. 137, 1.°
Horas de 11 a 1 mañanas

DELEGADO PARA LA PROVINCIA
600.000 PTAS. ANUALES
SE REQUIERE:
—Vehículo propio.
—Probabilidad de local para depósito mercancía.
—Garantía en metálico por la mitad del género a recibir.
—Capacidad de trabajo y organizador.
Escribir con máximos detalles a: PRODUCTOS AEROBLAN. — Torres, 16 y 18, interior. — BARCELONA-12.

S. A. DE MAQUINARIA AGRICOLA
RENAULT

DOBLE TRACCION
Realizará grandes demostraciones en la provincia para que Vd. conozca las grandes ventajas del tractor fabricado en Burgos para el agricultor burgalés.
HOY, SABADO, 19, EN
MEDINA DE POMAR
Todos los agricultores están invitados a presenciar tan interesantes pruebas.
DISTRIBUIDOR:
AGRICOLA CASTILLA, S. A.
Alhóndiga, 3, 5 y 7. — BURGOS

EN BURGOS
Se vende local apto para cualquier negocio. Actualmente dedicado a comercio de Tejidos denominado:
"LA BUENA MARCHA"
Salida a dos calles: Espolón núm. 4 y Plaza San Fernando (frente a la Catedral).
Se admiten proposiciones hasta el día 30 de Septiembre. — En el mismo establecimiento.
Horas: de 11 a 2 y de 5 a 8

NUESTROS TELEFONOS:
Redacción: 201280.
Administración: 207148

3.000 PLAZAS - TITULO ELEMENTAL - SOBRE 120.000 PESETAS
No hace falta ni taquigrafía, ni matemáticas, ni idiomas
Oposiciones para TRES MIL plazas de AUXILIARES DE LA ADMINISTRACION CIVIL DEL ESTADO. — Ambos sexos. — Desde 18 años, sin límite máximo de edad. TITULO, BACHILLER ELEMENTAL O SUPERIOR O EQUIVALENTE. — Instancias hasta el 3 de Octubre. Ejercicios fáciles que puede Vd. preparar en su domicilio con nuestros textos. Exámenes, probablemente en FEBRERO O DESPUES, EN CAPITALES DE PROVINCIA. Por el número de plazas y la preparación fácil, es una MAGNIFICA OPORTUNIDAD para la juventud. Pídanos urgente informes con impreso duplicado oficial de instancia, nota de equivalencia de títulos, sistema de preparación, etc. (acompañando diez pesetas en sellos de Correos). — Diríjase a «JURISPERICIA». Academia-Editorial. Jardines, 3. MADRID (14).

REMOLACHA AZUCARERA?
POLYKUHN
UN EQUILIBRIO PERFECTO ENTRE RIQUEZA Y TONELAJE
MAS PESETAS POR HECTAREA
SEMILLA DE REMOLACHA AZUCARERA DE ALTA CALIDAD IMPORTADA DE HOLANDA
ANTONIO MACHIN Y SANCHEZ - P.° DELICIAS, 32 - MADRID 7 - TELEFONOS 2307100 - 2275124 - 2275081

M.E.C.D. 2017

INSTITUTO NACIONAL MASCULINO DE ENSEÑANZA MEDIA "CONDE DIEGO PORCELOS"

Examen de grado superior

Los exámenes de reválida darán comienzo el próximo día 25 de Septiembre a las ocho de la mañana, en los locales de este Instituto.

Los Centros actuarán en los días y horas que se señalan a continuación:

PRIMERA TANDA

Centros: Alumnos oficiales y Colegios La Salle y Nuestra Señora de la Merced:

Sesión primera: día 25, ocho de la mañana.

Sesión segunda: día 25 a las 11 de la mañana.

Sesión tercera: día 26, a las cuatro de la tarde.

SEGUNDA TANDA

Centros: alumnos libres:

Sesión tercera: día 25, cuatro tarde.

Sesión primera: día 26, ocho mañana.

Sesión segunda: día 26, once mañana.

TERCERA TANDA

Centros: colegios Liceo Castilla, Santo Tomás y Centro de Estudios La Salle.

Sesión primera: día 28, ocho de la mañana.

Sesión segunda: día 28, once de la mañana.

Sesión tercera: día 29, cuatro tarde

Los ejercicios que hay que realizar en caad sesión son los siguientes:

Sesión primera: a) Latín o Matemáticas; b) Filosofía, Ciencias Naturales.

Sesión segunda: a) Griego o Física y Química; b) Español, Historia del Arte; c) Idioma moderno (oral).

Sesión tercera: a) Idioma moderno (escrito); b) Religión; c) F.E.N.

Grupos: I, Religión e Idioma moderno y F.E.N.; II, Filosofía, Literatura, Historia del Arte y de la Cultura, Ciencias Naturales; III, Letras: Latín y Griego; Ciencias: Matemáticas, Física y Química.

Los exámenes comenzarán puntualmente a la hora señalada, de acuerdo con las instrucciones que rigen estos exámenes (Orden Ministerial de 21 de Marzo de 1967). Una vez abierto el sobre que contiene el ejercicio, no se permitirá la entrada a nadie.

Los alumnos que no comparezcan perderán los ejercicios del Grupo correspondiente.

El próximo jueves "Día de Burgos" en la VI Feria de Valladolid

El próximo jueves, día 24 del actual, se celebrará el "Día de Burgos" en la VI Feria Regional de Muestras, instalada en Valladolid.

Con este motivo, la Cámara de Comercio e Industria de Burgos, que tiene a su cargo el pabellón burgalés erigido en dicho Certamen, ha organizado los actos siguientes:

A las 12,30, recepción de autoridades en el vestíbulo del Pabellón de Cristal de la Feria, procediendo a izar la bandera de Burgos en el mástil principal.

A las 13, inauguración de las obras nuevas de jardinería y visita a los "stands" del Pabellón.

A las 14,30, almuerzo en honor de las personalidades invitadas al acto.

A las 18, recital de danzas de la Región.

A las 20, desfile de modelos en los jardines del Pabellón de Burgos.

Satisfacción del Ayuntamiento de Burgos por la visita que hoy efectuará el Caudillo a la ciudad

Se reitera, una vez más, la adhesión a S.E.

Sesión de la Comisión Permanente municipal

Bajo la presidencia del primer teniente de alcalde, don José Antonio Olano y con asistencia de los tenientes de alcalde señores Francés, Jiménez, Muñoz Avila, Rico Pardo, Rico Díez de la Lastra, Reol y Cortezón, se celebró sesión, adoptándose los siguientes acuerdos:

DICTAMENES

GOBIERNO.— Autorización a don Tomás Alonso Gil para la colocación de veladores frente a su establecimiento, sito en calle de Vitoria, número 53.

Concediendo una ayuda económica a la Agrupación Fotográfica Burgalesa por la exposición de fotografías celebrada con motivo de las ferias y fiestas de la ciudad en el antiguo Monasterio de San Juan, por importe de 15.000 pesetas.

HACIENDA. — Adjudicando la subasta celebrada para la adquisición de 225.500 kilos de leña con destino a Escuelas y dependencias municipales, a don Segundo Martínez Villarías, en la cantidad de 169.125 pesetas.

Abono de honorarios al economista don José Antonio Díez Villanueva, por dos valoraciones efectuadas para el pago de indemnizaciones a arrendatarios de locales de negocio en la calle de San Cosme en expediente de expropiación forzosa actualmente en tramitación.

Licencia a doña María Abad Pascual para la construcción de un edificio en término de Puertas Verdes.

Otra a don Benedicto Blanco Castro para construir otro edificio en el barrio de Villafría.

Otra a don Justiniano Ausín para obras de reforma y decoración de un local en la calle Clunia, s/n.

Otra a don Wenceslao del Hoyo Villamerier con el mismo objeto, de otro local en calle San Juan de Ortega, sin número.

Otra a don Luis Martínez Bueno para la reforma de un local en calle Llana de Afuera, número 13.

Otra a don Luis Antón Ruiz para construir un garaje en la vivienda unifamiliar que posee en el paseo de los Pisones, número 69.

Otra a doña Teresa Atienza para reforma del acceso y escaparate de un local en calle Laín Calvo, número 19.

Otra a la Comunidad de Vecinos de la casa número 9 de la calle Alfareros, para el cerramiento de terrazas de dicha casa.

Otra a don Pablo del Val para terminar las obras de reforma y cobertura del patio de la casa número 34 de la calle de Las Calzadas.

Otra a Hermanos Monasterio C. B. para introducir modificaciones en las obras de reforma y adaptación de las plantas del sótano, baja y entreplanta de la casa número 7 "A" de la plaza de Alonso Martínez.

Otra a don Teófilo Serrano González con el mismo objeto en la primera fase del bloque de 80 viviendas que tiene autorizado en Vía Empalme con vuelta a calle de nueva apertura.

Licencia a don Antonio Duque Gómez para introducción, de moificaciones de el bloque de 75 viviendas que tiene autorizado en calle 3-29 del barrio de Gamonal.

Otra a don Angel Arranz Acinas con igual objeto en la planta tipo del edificio construído en calle de Vitoria, número 174.

PERSONAL.— Relación de aspirantes admitidos al concurso oposición para cubrir una vacante de auxiliar de los Mercados de Abastos.

Anuncio para la provisión de una plaza de subjefe de Sección recientemente vacante y otra de jefe de Negociado y subjefe de Negociado que se producirán al cubrirse la primera, por el turno reglamentario y declarando a extinguir la plaza vacante de oficial técnico administrativo que surja.

SANIDAD.— Certificación número uno de las obras de construcción de una galería de nichos en el Cementerio municipal de San José a favor de Construcciones Zubiaga por la cantidad de 366.853,52 pesetas con inclusión de honorarios.

Certificación número uno de las obras de construcción de dos grupos de sepultura de primera clase en el mismo recinto a favor de dicho contratista por un importe de 364.507,32 pesetas con honorarios técnicos de dirección.

Autorización a don Gerardo Espinosa Díez de Otazu para construir un panteón con cripta en el Cementerio municipal de San oJsé.

SERVICIOS.— Factura de Industria Eléctrica Francisco Benito Delgado, por suministro de material eléctrico para el alumbrado del paseo del Espolón por la cantidad de 149.256 pesetas.

Otra de la misma Casa por el suministro de lámparas y luminarias para el alumbrado de calle Vitoria, por un importe de 149.628 pesetas.

Otra de Talleres Olalla, por reparación del camión municipal BU—21.127, por la cantidad de 6.035 pesetas.

Se acordó encomendar un estudio en orden a la conveniencia de construir una playa artificial en la ciudad.

Igual acuerdo se adoptó repecto del encauzamiento de algún tramo del río Arlanzón a su paso por la población.

FUERA DE CONVOCATORIA

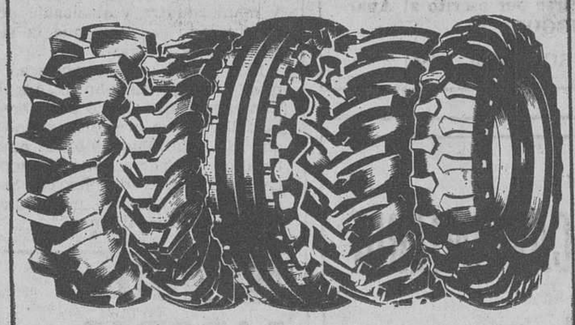
Se concedió licencia a la Delegación provincial de Sindicatos para la construcción de un bloque de 250 viviendas, un grupo escolar, guardería infantil y urbanización en unos terrenos próximos a la Academia de Ingenieros.

Con ocasión del anuncio de la llegada a nuestra ciudad de S. E. el Jefe del Estado, Alcalde Honorario de la misma, se acordó hacer constar en acta la satisfacción por esta nueva visita de S. E., renovando una vez más la perenne y entusiasta adhesión.

AVISO FIRESTONE PARA AGRICULTORES

Con motivo del I Concurso-Demostración Internacional de Recolección Mecanizada de Patata, que se celebrará el día 25 de Septiembre en Olmedo (Valladolid) los **Servicios de Asistencia Técnica e Información de Firestone** estarán presentes a disposición de público y expositores.

Participan en este Concurso más de 20 máquinas trabajando sobre 40 hectáreas de patata: arrancadoras, hileradoras, cosechadoras, ensacadoras, recogedoras, desbrozadoras, etc.



Firestone

la marca
que puso el campo español
sobre neumaticos

SEÑORITA SE PRECISA

Para oficina Agencia de Viajes en BURGOS.

Imprescindible conozca Taquigrafía, Mecanografía e Idiomas.

Escribir con datos personales y fotografía a Publicidad "Alas", Almirante Bonifaz, 3, 3.° al núm. 1.000.

(ROC. Núm. 1.246)

✝

Octavo aniversario
DE
EL SEÑOR

DON FRANCISCO ALONSO TURRIENTES

Que falleció el día 20 de Septiembre de 1962
Q. E. P. D.

Su resignada esposa, doña Julia Cordero; hijos, don Francisco (industrial del Comercio "Los Chicos") y doña Gloria Inés Alonso; hijos políticos, doña María del Carmen Quiñones y don Santiago Albillos; nietos, hermanos políticos y sobrinos

Les agradecerán la asistencia a alguna de las misas que por el eterno descanso de su alma se celebrarán en la parroquia de San Lesmes Abad, mañana, día 20, a las once y cuarto, doce y siete y media de la tarde. Así como las que se celebren en la Capilla de la Fábrica de Armas de Toledo. Actos de caridad por los que les anticipan las más expresivas gracias.

Burgos, 19 de Septiembre de 1970.

✝

EL SEÑOR

DON LUIS GUTIERREZ DE LA TORRE GONZALEZ

Propietario director gerente del Hotel La Rubia (Villarcayo)

Falleció en el día de ayer, a los 64 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

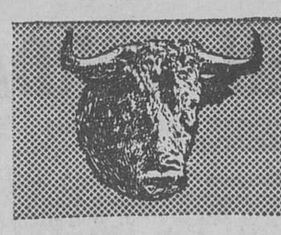
Q.E.P.D.

Su esposa, doña Margarita Peña; hijos, doña Margarita, don Luis Carlos, doña María Isabel, don Alfonso-César y doña María del Carmen; hijos políticos, don Emiliano Alonso y doña María Victoria Alonso; hermanos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia

RUEGA una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las honras fúnebres y funeral que se celebrarán HOY a las CINCO Y MEDIA de la tarde, en la iglesia parroquial de SANTA MARINA (Villarcayo) Acto seguido la conducción del cadáver al Cementerio de dicho pueblo.

Actos de caridad por el que les anticipan las más expresivas gracias

Burgos, 19 de Septiembre de 1970.



TOROS

FESTEJOS DE AYER

Muro (Mallorca).— Toros de Manuel Benítez, bravos y nobles. Al quinto se le dio la vuelta al ruedo. El tercero fue sustituido por uno del Conde de la Mora. Gregorio Sánchez, ovación, oreja y vuelta en cada uno de sus enemigos. "El Cordobés", una oreja y vuelta en cada toro. El ecuatoriano Rodrigo Viteli, ovación y vuelta en uno y palmas en el último.

—Cazorla (Jaén).— Novillos de Miguel Báez, bravos y bien presentados. Paco Bautista, dos orejas y rabo en su primero y dos orejas en el otro. Antonio Galán, dos orejas y rabo en cada uno de sus enemigos. "Curro" Camacho, palmas en uno y ovación y vuelta en el otro.

—Melilla.— Corrida organizada en honor del tercio "Gran Capitán" de la Legión Española, con motivo de las bodas de oro fundacionales del Cuerpo. Presidió el capitán general de la novena región militar y la plaza estaba adornada con banderas de los colores nacionales y en el centro figuraban, con serrín de colores, el emblema legionario. Lleno. Fueron lidiados seis toros de don Salvador Gavira, de Cádiz, que resultaron manejables, aunque escasos de poder. José Fuentes escuchó aplausos en el primero y fue premiado con las dos orejas del cuarto. Manuel Márquez, ovación, dos orejas y vuelta en su primero y una oreja y vuelta en el quinto. Antonio García "Utrerita", triunfó en los dos y se le concedieron cuatro orejas. Finalmente actuó en el centro del ruedo la banda de cornetas y tambores del tercio "Gran Capitán", que fue entusiásticamente aplaudida.

«AGROMAN» (E. C. S. A.)

NECESITA

OFICIAL SOLDADOR

Calle Vitoria núm. 20. (ROC. Núm. 1.254)

OFERTAS PRE-INVIERNO

DESDE EL PROXIMO LUNES DIA 21 EN

Simeón

SENSACIONALES REBAJAS

Todos los articulos de temporada a

PRECIOS DE AUTENTICA LIQUIDACION

CONFECCION SEÑORA

Abrigos Midi-Maxis desde	1.450
Abrigos clásicos desde	69
Gabardinas	290
Prendas agua	90
Ante y piel desde	990
Chaquetones desde	290
Vestidos desde	190
Faldas desde	90
Pantalones desde	225
Trajes chaqueta desde	195

CONFECCION CABALLERO

Gabanes desde	390
Trajes confección desde	1.490
Trincheras desde	490
Prendas agua desde	190
Prendas deportivas desde	290
Pantalones desde	290
Camiseria desde	250
Corbatas desde	29
Ante y piel desde	490
Americanas desde	390

LANERIA

Paños para abrigos desde	75
Fantasias dos piezas desde	90
Puntos lisos casacas pantalón desde	29
Puntos estampados desde	95
Cuadros última moda desde	190

PAÑERIA

Artículos para gabanes desde	75
Artículos para trajes desde	125
Artículos para americanas desde	75
Artículos para pantalones desde	75

CORSETERIA

Fajas desde	140
Sujetadores desde	89
Juegos completos desde	490
Faldas interior desde	98
Medias desde	19
Camisones desde	98
Pijamas desde	290
Skijamas desde	290
Bragas desde	22
Batas desde	190

PUNTO

Chaquetas señora desde	125
Conjuntos señora desde	290
Sueters señora desde	90
Cardigan caballero desde	190
Jersey caballero desde	150
Chalecos caballero desde	99
Polos caballero desde	125

SEA PREVISOR, compre AHORA, por poco dinero la prenda que necesitará muy pronto

¡NO SALDAMOS!

Son artículos de rigurosa actualidad que necesitamos dar salida inmediata

Simeón

NOTA: Para un mejor servicio sugerimos las primeras horas.

M.E.C.D. 2017

Quisicosas

LOCALES

Sicosis espacial. Esto es lo que sintieron ayer muchísimos burgaleses al levantar la vista hacia el firmamento y ver un aparato brillante y altísimo que unos pensaron era un «Ovni» otros un globo-sonda meteorológico y quiénes —los que tuvieron ocasión de observarlo con un aparato de largo alcance— una cápsula de algún satélite artificial por la forma cónica que presentaba, no faltando alguno que aseguraba se trataba de Venus.

Pero de este fenómeno ya informamos con detalle en otro lugar de este mismo número.

—o—

Revuelo ha armado en RENFE la noticia que publicamos el otro día sobre la esperanza de que en el ferrocarril directo Madrid - Chamartín - Burgos pueda un día alcanzarse una velocidad tipo de hasta 160 kilómetros/hora por los trenes Talgo, expresos y rápidos, una vez que se haya terminado la renovación de vía y el cambio de carril desde Burgos a Aranda.

Nosotros, la verdad, pensamos que esto puede ser más que una remota posibilidad ya que, actualmente, tanto en la línea del f. c. directo Madrid-Burgos como en la de Hendaya-Madrid, los trenes acelerados a veces alcanzan los 140 kilómetros/hora en determinados itinerarios de nuestra provinci y siempre en velocidades tipo.

—o—

Bien ha caído en la ciudad el anuncio de que se proyecta construir una playa artificial en el Arlanzón, al pie del hermoso paraje de la fuente del Prior.

El público supone que una de las medidas primarias a adoptar será la de eliminar las graveras, pues una playa artificial no se concibe con ellas.

—o—

Un padre de familia en su propia opinión y en la de otros padres de alumnos de escuelas nacionales cree de justicia proclamar que no sólo es un grupo escolar el que tiene bien acreditada su solvencia y prestigio sino otros muchos que desarrollan s. función docente, a plena satisfacción de los padres como lo indica —dice— el elevado número de alumnos que con estupendas calificaciones escolares han pasado a la Enseñanza Media.

Esto lo saben bien las autoridades docentes.

Aclarado.

—o—

Las excavaciones arqueológicas en Clunia deberían experimentar un mayor avance, y bien la Diputación provinvial u otros organismos afines, adquirir las grandes fincas que en aquella interesantísima y antigua ciudad romana existen para ir completando el programa de investigaciones arqueológicas que ahora se desenvuelve con más lentitud que rapidez.

Esto piensa un observador amante de la Arqueología.

—o—

En otra ocasión hablamos de la falta de capital privado burgalés en las empresas industriales acogidas al Polo de Desarrollo, y ahora nos llega una noticia demostrativa del ejemplo que acaba de dar un grupo de cinco burgaleses de profesiones liberales que han aportado capital para sacar adelante cierta empresa que atravesó una crisis temporal y a la que se ofrece un buen porvenir, como lo evidencia la garantía dada por un importante Banco nacional.

Hay que reconocer, en efecto, que el capital privado indígena —salvo honrosísimas excepciones— brilla por su ausencia en las inversiones industriales y que el principal impulso del desarrollo del Polo (no descubrimos la pólvora al decirlo) viene de fuera. Lo peor es que existen casos en los que el capital privado burgalés no sólo no arranca con brío en la actividad industrial, sino que, además, no ayuda a las empresas netamente burgalesas y se hacen inversiones fuera de la Patria chica.

Sencillamente indignante.

—o—

Negras y con impregnaciones de grasa bajaban ayer las aguas del Arlanzón, y aunque toda la atención de los observadores se concentró en lo alto del horizonte para descubrir el extraño fenómeno espacial, no faltaron tampoco los que repararon en la suciedad de las aguas de nuestro río mayor, especialmente más acusada en sus márgenes.

Puestos a pensar, sospechamos en todo: desde industriales que han podido hacer vertidos ilegales hasta personas que han podido emplear el río para usos de limpieza de máquinas o desagüe de colector de materias industriales.

Inspección al canto.

Martinillos

AYER SE CLAUSURO EN CALERUEGA LA TANDA DE EJERCICIOS ESPIRITUALES PARA LOS OBISPOS ESPAÑOLES

Gratitud de los Prelados a la comunidad de dominicos

Hoy se reunirá en el Monasterio la Comisión Permanente del Episcopado español

Anoche finalizó en el monasterio dominico de Caleruega, tierra natal del Fundador de la Orden de Predicadores, la tanda de Ejercicios Espirituales a la que han asistido dos Cardenales y veintiséis obispos españoles. Estuvo dirigida la tanda por el reverendo Padre Jesús Espeja, O. P., catedrático de Teología en la Facultad de San Esteban, de Salamanca.

El último acto se celebró a las nueve de la noche con el canto de Completas y la solemne acción litúrgica, dirigiendo el Padre Espeja la plática de clausura que finalizó con la Bendición Papal.

En la sobremesa de la cena, el prior de la comunidad, reverendo Padre Aniano Gutiérrez dirigió a los Prelados unas palabras de gratitud y despedida, ofreciéndoles como pequeño recuerdo de su estancia en el monasterio de Caleruega una colección de postales artísticas de Santo Domingo de Guzmán.

En nombre de los Prelados, el Cardenal Arriba y Castro manifestó la satisfacción de todos los miembros del Episcopado español por haber realizado los Ejercicios Espirituales en Caleruega, compartiendo con los dominicos la vida de comunidad, tanto en la liturgia como en la mesa.

Hoy, como acto de despedida, tendrá lugar una solemne concelebración, a las ocho y cuarto de la mañana, en la que oficiarán los Cardenales Enrique Tarancón y Arriba y Castro, presidente de la Conferencia Episcopal, monseñor Morcillo y otros Prelados.

Ayer llegaron a Caleruega el arzobispo de Sión, vicario general castrense, monseñor López Ortiz y el obispo de Vitoria, monseñor Peralta; a primeras horas de la madrugada de hoy lo hizo monseñor Suquía, obispo de Málaga. El miércoles pasado se trasladó desde Toledo a Caleruega el Cardenal Primado de España, monseñor Enrique y Tarancón.

HOY, REUNION DE LA PERMANENTE DEL EPISCOPADO

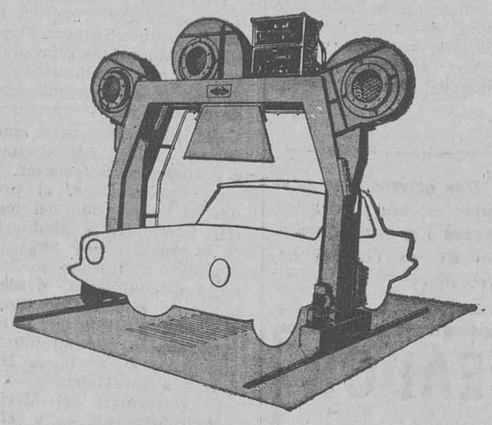
Hoy, a las once, se reunirá en el monasterio de Caleruega la Comisión Permanente del Episcopado Español.

Entre los Prelados que se esperan lleguen hoy a Caleruega, se encuentra el arzobispo de la diócesis, don Segundo García de Sierra y Méndez.

Según nuestras noticias es esperado también en el monasterio el secretario de la Conferencia, monseñor Guerra. Por otra parte se cree que la sesión de la Permanente Episcopal continuará por la tarde.

¡¡ATENCION!!

GARAJES, ESTACIONES DE SERVICIO, TALLERES DE REPARACIONES DE VEHICULOS, ETC., ETC.



RENDIMIENTO
6 a 8 VEHICULOS HORA

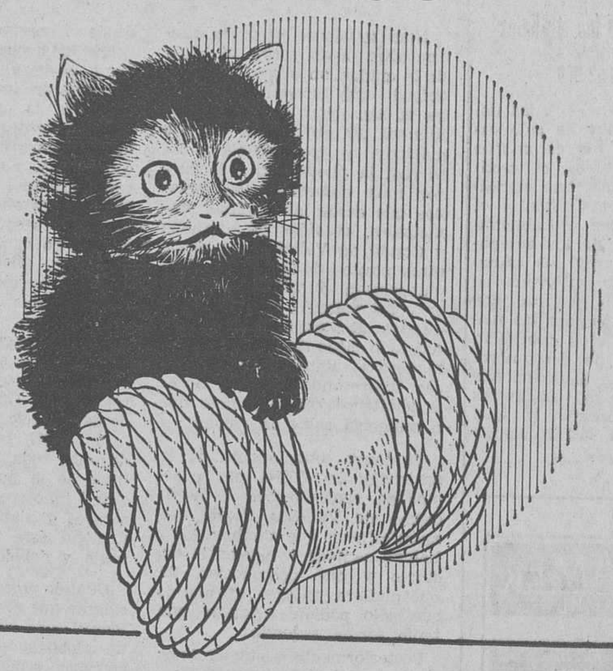
Puentes de lavado y secado automáticos, elevadores, equipos de engrase, bares, servicio aceite, cargadores de baterías, autotest, gatos carretillas, compresores, etc., etc. Todo ello expuesto en la próxima Feria de Muestras de Valladolid de los días 12 al 27 de Septiembre de 1970.

Pida la información que precise a:

LA HERRAMIENTA INDUSTRIAL, S. L.

En Valladolid. — Apartado 90.
En León. — Apartado 194.
En Salamanca. — Apartado 208.

VENTA de LANAS
A PESO



La sección de lanas con mayor surtido de toda España en

CLUB DE LANAS CAMPO

Ofrecemos fantasía de LANAS TORREDEMER y LANA PARAFINADA A PESO

Además Vd. misma podrá confeccionarse maravillosas prendas dirigida por nuestra MONITORA DE PUNTO

CAMPO
GRANDES ALMACENES

lanas torredemer®

Planta sótano

AGROTECNICA GABOR, S. A.

INAUGURO SUS AMPLIAS INSTALACIONES EN

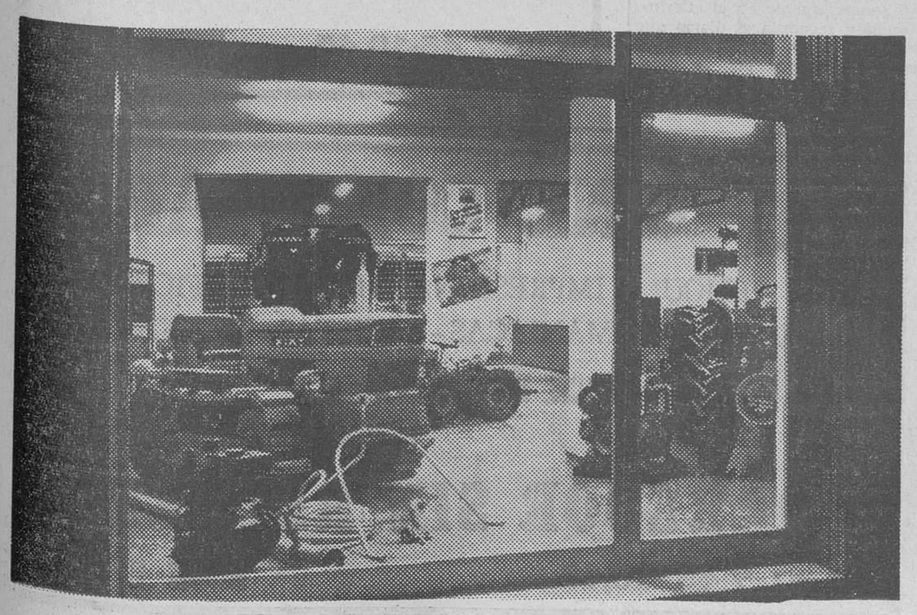
CALLE VITORIA, NUMERO 155

Mucho se habla —y se ha hablado durante los últimos años— de la racionalización del trabajo en el campo y en la ejecución de obras públicas, capítulos descollantes en la evolución de nuestra economía; una por el pujante desarrollo que se trata de imprimírsele y las otras por el volumen económico que alcanzan, dado el trepidante ritmo que se da a las obras en realización.

Todo ello supone que agricultores, empresarios y contratistas ligados a estas actividades, necesitaban innovaciones en lo que a material se refiere. AGROTECNICA GABOR, S. A., instala y prepara unos grandes locales en los que expone y ofrece la maquinaria más moderna que llega en ayuda de todos cuantos se dedican a laboreo del campo, están encuadrados en empresas industriales o enfocan sus negocios hacia las obras públicas.

El Rvdo. P. Castro en un momento de la bendición

Y decimos esto porque estuvimos presentes en la bendición e inauguración de AGROTECNICA GABOR, S. A. y charlando con su gerente, don Ramón Obregón, nos informó de algunas, las más importantes, exclusivas y concesiones que presentan al público burgalés. Por ejemplo: Tractores y maquinaria para movimiento de tierras «FIAT», cuya exclusiva en España ostenta «TRACTORFIAT, S. A.», de Madrid. En la división agrícola cuenta con el modelo «550» Campeón del Mundo en el 16.º Campeonato Mundial de Arada Mecánica celebrado en Belgrado en 1969 y el «SOMECA» (FIAT francés) además de la gama completa que el agricultor ya conoce, como el tractor de orugas que se está importando por las grandes ventajas que supone, por su potencia y facilidad de maniobra.



Vista parcial de la nueva exposición de Agrotécnica Gabor, S. A.

La agricultura y la industria de nuestra provincia cuentan desde ahora con esta importante firma en maquinaria e implementos

No hay que olvidar que FIAT es la mayor productora de tractores del Mercado Común.

En otro terreno, VEGARADA ha cedido su concesión en perforaciones, sondeos y captación de aguas subterráneas y en riegos por aspersión se cuenta con material PERROT-VEGARADA. También VEGARADA, en su división agrícola, presenta a través de AGROTECNICA GABOR, S. A. de calle Vitoria, 155, su línea de cosechadoras OLIVER-ARBOS, en todos los modelos y medidas.

Cosechadoras de forraje, empacadoras, acondicionadores, a más de toda clase de suplementos para la agricultura (entre los que se encuentran los fabricados por PORTILLO HNOS. de Madrid) y los motores Diesel «DITER» (asociada a «MWM» de Alemania) fabricados en Zafra (Badajoz) y adaptados para toda clase de usos agrícolas e industriales, da ligera idea de que AGROTECNICA GABOR, S. A. se ha rodeado de las más prestigiosas firmas.

En el terreno puramente industrial o de obras públicas, se cuenta con RODAVAR - Comercial Tractor Diesel (C.T.D.) que en su factoría de Zaragoza fabrica trenes de rodaje, sistemas hidráulicos, material antidesgaste, etc., para maquinaria pesada de movimiento de tierras y obras públicas.

También cabe destacar otra importante firma italiana, de TORINO, con distribuidora en Madrid. Se trata de EMANUEL dedicada a instalaciones de lavado, elevación y engrase, etc., para garajes y estaciones de servicio.

Aquí, el modelo «550», campeón del Mundo en 1969

Como puede verse, por los nombres que hemos espigado, AGROTECNICA GABOR, S. A. ha seleccionado una serie de firmas de la más absoluta garantía en lo que se refiere a tractores, cosechadoras, maquinaria para obras públicas, etc., además de contar con unos magníficos talleres para el servicio post-venta y dedicación a la reparación de toda clase de vehículos.

Al acto de bendición, en el que actuó el Rvdo. P. Castro, S. J., asistieron diversas representaciones, ingenieros vinculados a servicios oficiales, contratistas y numerosos invitados.

En resumen, una nueva y gran empresa que atraerá la atención de cuantos se relacionan con los ramos en los que AGROTECNICA GABOR, S. A. desenvolverá sus actividades. Auguramos completo éxito.

Un modelo de la moderna maquinaria «Fiat». Al fondo, una cosechadora

M.E.C.D. 2017

A 15 se eleva el número de muertos en la catástrofe de Almería

Continúan los trabajos de desescombro

Almería (Logos). — A las doce y media de hoy ha sido extraído de entre los escombros del edificio «Azorín» el cadáver número quince que corresponde a Joaquín Guillén y el último de los que oficialmente había en la lista de los desaparecidos, con lo cual los trabajos de rescate de cadáveres se pueden dar prácticamente por concluídos, no obstante las máquinas y los obreros continúan en los trabajos de descombro, y aunque ya todo hace suponer que no existirán más cadáveres siempre se mantiene la idea de que pudiera haber alguna sorpresa.

ROAMER OF SWITZERLAND

Antibio MATIC
100% sumergible enteramente automático con calendario, acero inoxidable o plaque oro.

Un OVNI sobre el cielo de Burgos

Permaneció visible durante más de ocho horas

Numerosísimas personas presenciaron ayer sobre el cielo de la ciudad un objeto no identificado que permanecía o daba la sensación de permanecer inmóvil. El objeto fue visto a mediodía y contemplado hasta casi la puesta del Sol. Fueron muy numerosas las personas que desde las piscinas municipales, avenidas de Sanjurjo y Conde de Vallellano y desde otros puntos de la ciudad permanecieron durante largo rato contemplando al OVNI. En nuestra Redacción se recibieron a lo largo de toda la tarde numerosas llamadas telefónicas interesándose por conocer la identificación del objeto que permanecía sobre la ciudad.

Al tener conocimiento de la presencia del OVNI nos pusimos en contacto con el aeródromo de Villafría donde nos manifestaron que también ellos habían captado la presencia del objeto y que desconocían de qué pudiera tratarse, afirmando que sólo podían asegurar que tenía forma redonda.

Posteriormente establecimos contacto telefónico con el Servicio Meteorológico del aeródromo militar de Villanubla (Valladolid). Informamos de la presencia del objeto sobre el cielo burgalés, así como del tamaño que aparentaba tener desde Tierra y que era poco mayor que el que ofrece la contemplación de Venus. En Villanubla nos manifestaron que sus servicios no habían captado ningún objeto desconocido sobre el cielo de Valladolid. No obstante y con relación a lo que en Burgos se observaba estimaron que pudiera tratarse de un globo sonda lanzado desde el observatorio de La Coruña. El hecho de que apareciera o diera la sensación de permanecer inmovil podía ser debido a la escasa fuerza del vento durante todo el día, estimada entre cuatro y seis nudos y en algunos momentos con períodos de calma. En cuanto a la altura, sin que aseguraran categóricamente nada, ya que no había sido observado por ellos, dijeron que de tratarse de un globo sonda pudiera estimarse entre 10.000 y 20.000 metros. Respondiendo a nuestras preguntas afirmaron que a diario son lanzados globos sonda desde el observatorio de La Coruña y también desde Francia.

El OVNI continuó viéndose durante toda la tarde y a la hora de la puesta del Sol adquirió tonos rojizos en unos momentos y blancos en otros, enómeno éste fácilmente explicable y debido a la luz solar.

Cuando comenzábamos a considerar que el objeto volador no identificado pudiera tratarse de un globo sonda, por las explicaciones recibidas de Villanubla, una nueva llamada telefónica vino a intensificar el misterio sobre el OVNI.

A las ocho menos cuarto nos llamaron desde las instalaciones que la empresa "Iberduero" tiene en Villalbilla de Burgos para informarnos que con un taquímetro y desde la campa del término municipal habían seguido la presencia del objeto no identificado. Nos dijeron que según sus observaciones se trataba de un aparato de gran tamaño, de forma cónica, que giraba a una velocidad extraordinaria con dirección a Burgos y que daba la sensación de ser la cápsula desprendida de un satélite artificial.

Ante esta nueva información y el hecho de que el objeto había sido seguido con un aparato de precisión nos hizo ponernos en contacto con el observatorio de La Coruña, perteneciente al Servicio Meteorológico Nacional, donde nos aseguraron que no podía tratarse de un globo lanzado por ellos para un sondeo termodinámico, ya que el globo —de los que lanzan uno cada hora— no podía haber permanecido tanto tiempo en el aire. Nuestro informante descartó también la posibilidad de que se tratara de un globo lanzado por Francia o por los servicios españoles de la base de Arenosillo (Huelva), ya que los cohetes lanzados para estos sondeos, al llegar a una determinada altura sueltan el aparato de mediciones y por las explicaciones dadas por nosotros no parece tratarse de un sondeo de la especialidad citada.

Por último, nuestro informante nos dijo que podía tratarse de un sondeo para recoger datos con los que realizar ejercicios artilleros y haber sido lanzado desde la base militar de Zaragoza o Torrejón de Ardoz. Tampoco descartó que pudiera tratarse de la cápsula de un satélite artificial.

Globo o cápsula de satélite, el OVNI constituyó la noticia de ayer en Burgos. Esperemos a ver si hoy o en días sucesivos logramos establecer la identificación de ese objeto volador que durante cerca de ocho horas permaneció a la vista de los burgaleses.

AMAS DE CASA

Contribuyamos todos a crear un ambiente de obsesión alfabetizadora en los que tienen que enseñar en los que tienen que aprender y en los que tienen que facilitar medios para la lucha contra el analfabetismo

Subida de precios generalizada a todos los sectores

Un informe de la Cámara de Comercio de Madrid

Madrid (Logos).—Los precios han experimentado durante el pasado mes de Junio una importante subida, generalizada a todos los sectores, según informa la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Madrid. Es de destacar únicamente —dice— el grupo de uso por la modestia relativa de la misma, pudiéndose observar que en todos los casos el incremento advertido supera los niveles correspondientes a la misma época del año anterior.

En orden a previsión, la tendencia negativa característica de los sectores, excepto en el de hostelería, durante los últimos meses, se ve para el de Junio, no sólo confirmada sino, incluso, acentuada en importante media (alimentación: menos 74; vestido, menos 50).

En gastos generales, la subida es incesante sin que, al parecer, se advierta un techo próximo, incluso hostelería que parecía haber remitido ligeramente durante el mes de Mayo, ha experimentado un nuevo impulso alcista, si bien situándose a un nivel inferior al del mismo mes del año anterior.

La disminución general advertida en el nivel de stocks obedece pura y simplemente a la tendencia arrastrada por espacio de varios meses, en lo que respecta a los pedidos efectuados.

Aunque las ventas hayan mostrado tendencias desfavorables —se dice en el informe— es comprensible que ante la escasez de reposición de artículos, los stocks realizados hace ya varios meses sigan una tendencia descendente. A este respecto, los sectores de uso y hostelería —precisamente los que con mayor regularida efectuaron sus pedidos— son los que menores niveles de disminución proporcionan.

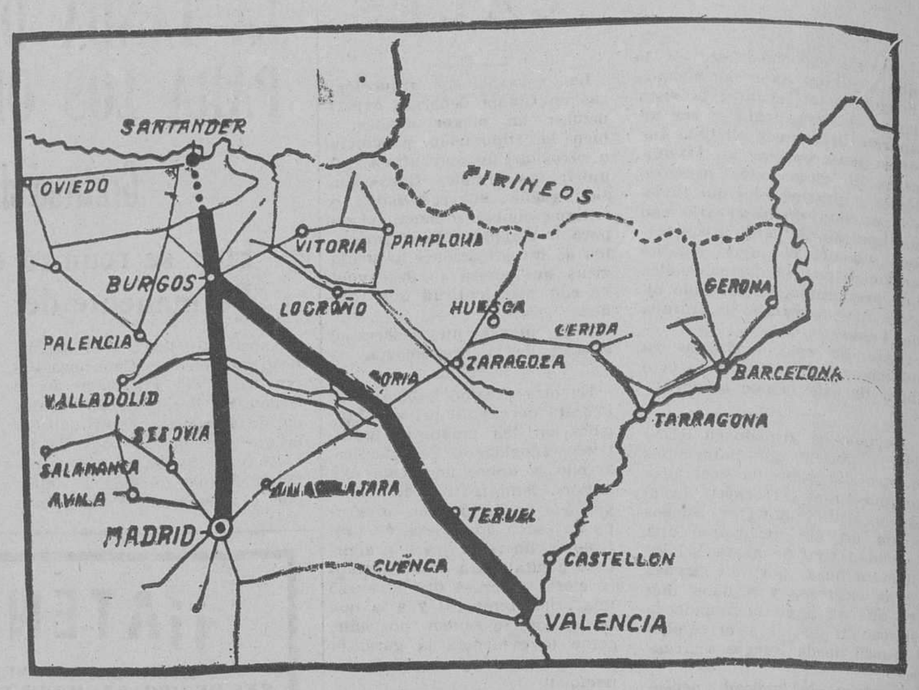
RECONOCIMIENTO Y DESTRUCCION DE ALIMENTOS

Bilbao (Cifra). — Más de 100.000 kilogramos de embutidos y carnes frescas y millón y medio de kilogramos de pescados y mariscos, además de seis mil kilogramos de quesos frescos, han sido reconocidos durante el mes de Agosto pasado por la Inspección veterinaria en los mercados de Bilbao.

Por no considerarse aptos para el consumo se ordenó la destrucción de unos dos mil kilogramos de pescados y mariscos y unos sesenta y dos mil kilogramos de frutas y verduras.

Una parroquia no es un lujo, es una necesidad. Ayuda a la construcción de los Nuevos Templos Parroquiales

EL MEJOR CARTEL



La Prensa de Santander sigue ocupándose del tema del ferrocarril Burgos-Santander y del «Diario Montañés» reproducimos el siguiente comentario, ilustrado con el croquis que también de nuestra parte reproducimos:

«Sí. El mejor cartel que podemos exhibir los montañeses y castellanos, aragoneses, riojanos y valencianos, al propugnar la terminación del ferrocarril Santander - Mediterráneo es el croquis que aquí reproducimos: El trazado de las vías en funcionamiento, desde Valencia y Madrid en dirección al Cantábrico y lo que falta por construir, la porción minúscula que desde el Norte de Burgos llegará a Santander.

El ferrocarril del Meridiano —Madrid-Burgos...— y el Valencia-Burgos quedarán para siempre truncados si no alcanzan el mar por la línea recta («que es la más corta») a Santander.

Hacia el Cantábrico, el Madrid - Burgos - Santander absorber el tráfico de las principales provincias castellanas y la vía de Valencia cruza en dirección al Norte extensas y ricas zonas.

Hasta ahora los informes de los técnicos pronosticaban la rentabilidad de nuestro ferrocarril. Sería conveniente que se nos dijera ahora qué técnicos han informado al actual ministro, señor Fernández de la Mora, en sentido contrario.

No concebimos que haya presiones de nadie contra los intereses de las provincias afectadas por el Santander - Mediterráneo y menos vamos a creer que estas presiones puedan influir bajo ningún concepto en las opiniones o decisiones oficiales.

Estos días, después de los aldabonazos que se produjeron en la reunión sindical de Bilbao, nuestras fuerzas representativas están desplegando intensa actividad. Es una cuestión ésta de «nuestro» ferrocarril que interesa a todas las clases sociales y prueba de ello son las cartas, protestas y acuerdos que nos están llegando constantemente. El comentario público es unánime y en él tienen nuestras autoridades y fuerzas repersentativas el mejor respaldo.

A esta opinión, a este clamoroso plebiscito, hay que responder con una acción intensa, con el duro e irrenunciable empeño de salvar nuestro futuro inmediato, arriesgando todo y renunciando a todo antes que perder la batalla en que estamos comprometidos».

SIGUE LA REACCION EN SANTANDER

Santander (Cifra). — Continúa la reacción de las fuerzas vivas en torno a las declaraciones del ministro de Obras Públicas, acerca del ferrocarril Santander - Mediterráneo.

En su edición santanderina «La Gaceta del Norte», entra en el tema diciendo que las realidades económicas de Santander dependen de su plena integración en el Norte. El periódico lamenta vivamente los errores cometidos hace dos años, cuando en una reunión sindical se acordó que esta provincia no se integrase en el Norte, concretamente en el «Cesin». También recuerda el diario que muy recientes estudios económicos realizados por la Diputación montañesa, en torno al futuro desarrollo industrial de Santander, defienden con la fuerza de los datos y las tablas la teoría de que el desarrollo provincial está muy ligado a Vizcaya.

PROTESTA DE LA DIPUTACION

Santander (Logos). — La Diputación provincial de Santander se reunió esta noche en sesión y ha adoptado un acuerdo del que ha dado traslado al gobernador civil pra que sea cursado al vicepresidente del Gobierno, ministro de Obras Públicas y ministro comisario del Plan de Desarrollo. Dicho acuerdo dice:

La Diputación provincial de Santander, al tener conocimiento de las manifestaciones del ministro de Obras Públicas en la reunión de «cesin» que tuvo lugar en Bilbao el día 12 del actual, considera que los vitales intereses de la provincia, vinculados de modo tan directo a la terminación del ferrocarril Santander - Burgos, son acreedores de que el ministro de Obras Públicas reconsidere sus manifestaciones ya que mediante las oportunas aclaraciones y las gestiones que sean pertinentes se establezca de forma clara que dé cumplida satisfacción a los intereses montañeses las perspectivas concretas y la fecha en que el ferrocarril Santander-Burgos debe ser terminado.

También se ha reunido el Consejo provincial de Empresarios de Santander en relación con este asunto y asimismo algunos Ayuntamientos de la provincia se han pronunciado acerca del problema.

CLUB CAMPEADOR

1.ª Sala de Juventud

Presenta HOY, SABADO y MAÑANA DOMINGO en sus habituales sesiones gran gala de baile amenizada por el gran conjunto

ESENCIA

Mañana GRAN SESION VERMOUTH

SALA DE FIESTAS

HOY, de 7'30 a 10:

GRAN BAILE DE JUVENTUD

De 11'30 a 3'15 madrugada

EXTRAORDINARIA FIESTA ESPECIAL

Servicio de selectas cenas.

CINE CALATRAVAS

HOY, SABADO

Presenta:

¡LA MEJOR PELICULA DEL AÑO!

¡GANADORA DE 6 OSCARS!

OLIVER!

RON MOODY - OLIVER REED - SHANI WALLIS - MARK LESTER

Dirtr CAROL REED 70 m/m TECHNICOLOR UNA PRODUCCION COLUMBIA PICTURES

(Versión libre de OLIVER TWIST, de Charles Dickens). — OSCAR a la mejor película. — OSCAR a la mejor música. — OSCAR al mejor sonido. — OSCAR a la mejor relización artística. — OSCAR a la mejor coreografía. — ¡OSCAR A LA MEJOR PELICULA DEL AÑO!

Un argumento inmortal. — Emotivo, acción, música maravillosa. TODO EN LA MEJOR PELICULA DE LA TEMPORADA Y DE MUCHAS TEMPORADAS.

4'45, 7'45 numerada y 10'45

(Autorizada para todos los públicos)

GRAN TEATRO

HOY

¡EXTRAORDINARIO EXITO!

La película que ha levantado grandes polémicas, primero en Italia, ahora en España.

EL MEDICO DE LA MUTUA

En CINEMASCOPE y TECNICOLOR

¿ES UNA DURA Y MORDAZ CRITICA?

¿O ES UNA DIVERTIDA SATIRA INTRASCENDENTE?

VD. VERA LA PELICULA Y DARA SU OPINION

(Mayores 18 años)

SESIONES: A las 5,15, 7,45 (numerada) y 10,45 noche.

CINE CONDAL

(La pantalla de los mejores programas)

HOY, ¡¡Un programa sensacional!! HOY

Autorizado todos públicos

REPOSICION de la mejor película del fenómeno de la risa

CANTINFLAS en ASI ES MI TIERRA

Es risa continua, humor sin reserva.

Asista al mano a mano más disputado de nuestra Fiesta Nacional: CANTINFLAS y MEDEL.

y

EL FORMIDABLE *ESTRENO*

en

EASTMANCOLOR

"AVENTURA EN LAS ISLAS CIES"

con JOSE BODALO

Un film pleno de humor, realismo y emoción

Continua de 4 a 1

DIAS 19-20-21 CINE GOYA

TECHNICOLOR 70

EL PROFESIONAL DE LA GUERRA... EL AMANTE DE LA MUERTE...

«EL MERCENARIO»

UN FILM DURO BRUTAL FEROZ

DE LA RAPIDEZ DE SUS DISPAROS DEPENDE SU VIDA

LA MAS TREPIDANTE Y BRUTAL AVENTURA

5,30-7,45-10,45 MAYORES 18 AÑOS

EXTRAORDINARIAS PELICULAS PARA SU TARDE DE CINE

AVENIDA

Estreno de excepción

KARATE KILLERS (Asesinos por karate)

Robert Vaughn

David Mc Callum

Cinco fascinantes beldades

¡Algo nuevo y sorprendente!

(Mayores 18 años)

COLISEO

Un programa asombroso

PENDULO

George Peppard

Sensacional, cruda, impresionante.

— Y —

RIESGOS DEL OFICIO

Descarnada e intrigante.

(Mayores 18 años)

REX

Monumental doble

EN EL VALLE DE LOS TIGRES

Emocionantes aventuras en la selva

— Y —

LA ISLA DE LOS DELFINES AZULES

Sugestiva e incomparable

HOY, menores 10 años: 7 pesetas.

DUCAL

Un programa inmenso y extraordinario

RELEVO PARA UN PISTOLERO

Alex Nicol

El más dramático duelo entre pistoleros, y

LA QUE ARMAN LAS MUJERES

Una bomba de carcajadas con Manolo Gómez Bur.

(Mayores 18 años)

ESTA ES SU CARTELERA, NO LO DUDE

DIAS 19-20-21 CINE CONSULADO

UNA PELICULA IMPRESIONANTE MUY DIFICIL DE OLVIDAR, SEXOMANIACAS - RACISTAS - DANTESCAS

UNA PELICULA DIFICIL DE SUPERAR E... IMPOSIBLE DE OLVIDAR...

CORREDOR SIN RETORNO

5,30 - 7,45 - 10,45 MAYORES 18 AÑOS

M.E.C.D. 2017

¿HA DECIDIDO YA QUE ESTUDIAR?

INCA

(INSTITUTO CASTELLANO DE NUEVAS PROFESIONES)

BURGOS

le ofrece:

SI POSEE TITULO DE BACHILLER SUPERIOR

TURISMO

(Técnico de Empresa Turística) Tres cursos y reválida.

PUBLICIDAD

(Técnico de Publicidad). Tres cursos y reválida

PERIODISMO

Preparación para ingreso en la Escuela Oficial. —Se precisa prueba de madurez del Preuniversitario.

Y ESTOS OTROS ESTUDIOS PARA LOS QUE NO SE EXIGE TITULO

DECORACION

Título privado de Técnico en Decoración. —Dos cursos.

AZAFATA o RECEPCIONISTA

Carrera auxiliar de Turismo. —Dos cursos.

INFORMATICA

Título de PROGRAMADOR DE ORDENADORES ELECTRONICOS. Cursos intensivos de 150 horas a cargo de "CESMA" de Madrid. con prácticas en ordenadores. (Primeros de Octubre nuevo curso).

IDIOMAS

Cursos de FRANCES, INGLES y ALEMAN, a cargo de Profesores nativos.

Matrícula abierta hasta el día 20 de los corrientes para todas las enseñanzas

INCA - BURGOS

(ESCUELA DE TURISMO)

Calle San Pablo, n.º 25

teléfono 20 13 68

ELECTRA DE BURGOS, S. A.

Distribuidora de IBERDUERO

Teniendo que realizar trabajos de construcción en Aranda de Duero efectuaremos, previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria, un corte en el suministro de energía eléctrica el día 21 del actual desde las 3 horas de la tarde hasta las 6,30 horas de la misma, aproximadamente al centro de transformación denominado "Santa Catalina".

El corte anunciado afectará a todos los abonados en cuyo recibo figure, como Sector el número 279-54.

En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada, se restablecerá el servicio sin previo aviso.

ELECTRA DE BURGOS, S. A.

Distribuidora de IBERDUERO

Teniendo que realizar trabajos de construcción en Aranda de Duero efectuaremos, previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria, un corte en el suministro de energía eléctrica el día 21 del actual desde las 3 horas de la tarde hasta las 3,30 horas de la misma, aproximadamente a los centros de transformación siguientes: Camino Moratín, Cuesta y Zapatero y Romeral.

El corte anunciado afectará a todos los abonados en cuyo recibo figure, como Sector, alguno de los números siguientes: 279-05, 279-57 y 280-45.

En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada, se restablecerá el servicio sin previo aviso.

"CABLES DE ACERO"

EN TODAS LAS MEDIDAS

J.L.Gándara y Cía,S.A.

J. Luis Aznar, 2 - Tels. 21 11 95 - 21 44 39 Bilbao (1)

OBRA SOCIAL FEMENINA DE SANTA MARIA LA MAYOR

A partir del próximo lunes, día 21, quedará abierta la matrícula en la Escuela nocturna de esta Institución, todos los días laborables, de siete a nueve de la noche, en su domicilio social, calle de Benito Gutiérrez núm. 1, 1.º, izquierda.

CLASES. — Cultura general, Taquigrafía, Mecanografía, Contablidad, Corte y Confección, Enseñanzas de Hogar, Labores de artesanía, Idiomas.

ACTO ACADEMICO CONMEMORATIVO DE LA LEY ORGANICA DEL PODER JUDICIAL

Asistieron varios ministros de Justicia y presidentes del Supremo de la Comunidad hispano-luso-americana

Perú aspira a comprar barcos y lograr otras colaboraciones de España

Salamanca (Cifra). — Los ministros españoles de Justicia y Educación y Ciencia y ocho ministros de Justicia de la Comunidad hispano-luso-americano-filipina, más los presidentes del Tribunal Supremo de España y de los principales países de la Comunidad, asistieron al acto académico que en el Paraninfo de la Universidad de Salamanca se ha celebrado con motivo del primer centenario de la promulgación de la Ley Orgánica del Poder Judicial.

Abrió el acto el rector de la Universidad de Salamanca, profesor don Felipe Lucena Conde, quien dirigió un cariñoso saludo a los ministros y juristas de la comunidad asistentes a los actos, poniendo de relieve los vínculos imperecederos que existen entre la universidad salmantina y los países hispánicos.

Intervino a continuación el presidente del Tribunal Supremo, don Francisco Ruiz Jarabo, quien exaltó los valores permanentes de la Justicia a la que consideró como la única Ciencia que puede dar a España la tranquilidad y la paz que todos deseamos.

El señor Ruiz Jarabo entregó, acto seguido, los premios de los concursos de investigación y divulgación, convocados con motivo del primer centenario de la Ley Orgánica Judicial y que han correspondido a don Antonio Ruiz Fernández, magistrado y miembro de la carrera judicial de España y a don José Gabriel Sarmiento Núñez, jurista de Venezuela.

A continuación intervino el presidente de la Comisión general de codificación, don Antonio Hernández Gil, quien pronunció una lección de técnica jurídica sobre el tema «El formulismo, el antiformulismo y la codificación».

Seguidamente habló el doctor Hernando Devis Echandía, profesor de la Universidad libre de Bogotá, quien, en nombre de sus compañeros y colegas de la comunidad hispano - luso - americano - filipina, rindió un cálido y enfervorizado homenaje a la ley judicial promulgada en el año 1870, que sirvió de modelo a los códigos de las naciones del otro lado del océano.

El acto fue clausurado por el ministro de Educación y Ciencia de España, profesor don José Luis Villar Palasí.

PERU ASPIRA A COMPRAR BARCOS EN ESPAÑA

Madrid (Cifra). — La inversión de capitales, la construcción de barcos, la obtención de becas para la formación de futuros pescadores y la cooperación técnica de España en todos esos aspectos de la industria pesquera interesan sobremanera al Perú, según declaró, en resumen, a preguntas de un redactor de "Cifra" el ministro peruano de Pesquerías, general de brigada don Javier Tantalean Vanini, al llegar hoy al aeropuerto internacional de Madrid - Barajas.

Interrogado por los periodistas acerca de su viaje, el general Tantalean declaró que uno de los motivos de su viaje es tener conversaciones con firmas industriales para la construcción de buques con destino a su país. Se refirió seguidamente a la producción en el Perú de harina de pescado, de la que España es uno de los compradores más importantes del Mundo, y afirmó que estaba en marcha ascendente un programa de desarrollo de la industria pesquera, y que necesitaba para ello nuevos tipo de barcos. España —agregó— es una de las naciones más expertas en estas cuestiones, puede aportar una ayuda inestimable en tales cuestiones.

Habló seguidamente de la revolución peruana que —dijo— no es marxista, pero tampoco de carácter capitalista. "Aspiramos —precisó— a crear una sociedad más justa. Somos humanistas y, fundamentalmente, religiosos. No nos preocupa si el camino va hacia la izquierda o la derecha, sino alcanzar los objetivos propuestos". Expuso, a título de ejemplo, los avances logrados con la reforma agraria, empresa de gran envergadura que entrega las tierras a los agricultores; el alcance de la ley de Industria, en virtud de la cual, el obrero pasa a tener participación en las empresas, conjugándose los elementos capital y trabajo, y de la nueva ley de Pesquería, que afecta a uno de los renglones más importantes de la exportación.

Al tratar del tema político, el ministro dijo que la revolución no se exporta, y que cada pueblo tiene derecho a decidir su forma de gobernarse.

AMVI, S. A.

SECRETARIAS TAQUIMECANOGRAFAS

MAESTROS INDUSTRIALES

AUXILIARES ADMINISTRATIVOS, masculinos (INGLES-FRANCES)

DELINEANTES INDUSTRIALES

Presentarse día 24, cinco tarde. Plaza de Vega, 13, 1.º BURGOS.

(ROC. Núm. 1.266)

PASE DE MODELOS

OTOÑO - INVIERNO

OFRECIDO POR

BOUTIQUE DEL BARCO

DISCOTEQUE ROMA — DOMINGO, 20: 11 noche

COLABORACION:

NOVUS ZAPATOS Y BOLSOS

INVITACIONES EN:

BOUTIQUE DEL BARCO

Plaza Santo Domingo, 7

DISCOTEQUE ROMA. — San Pablo, 6

Vacelsa

DEPORTISTA: ¡fiche en blanco por VACELSA!

Cuando se disponga a adquirir los artículos que necesite para practicar sus deportes favoritos, Vd. puede depositar en nosotros toda su confianza.

Nuestro departamento de deportes tiene a su disposición la más completa gama de equipos deportivos.

Lo que Vd. busca lo encontrará en nuestro establecimiento, con la seguridad de realizar una excelente adquisición.

Y es que somos auténticos especialistas en artículos deportivos.

¡Venga a visitarnos! Así podrá comprobarlo.

Vacelsa Deportes

-de categoría olímpica-

VITORIA, 10 - TELEFONO 20 65 43 - BURGOS

Vacelsa

DEPORTES
DISCOS
ELECTRODOMESTICOS
JUGUETES

cuatro departamentos auténticamente especializados

Sin palabras.

Mc Cann

Concesionario:

AGRICASA

Caja de Ahorros Municipal, 3 y 5

Alhóndiga - Tel. 20 45 33 BURGOS

SANTANA LAND-ROVER

METALURGICA DE SANTA ANA S.A.

General Mola, 113 - MADRID

Factoría en Linares (JAEN)

INMOBILIARIA ZABALBURU, S. A.

SUSCRIPCION DE ACCIONES

Continúa abierta la suscripción pública de acciones a la par para cubrir la ampliación de capital —200 millones de pesetas— acordada por la Junta general de accionistas celebrada con fecha 30 de Julio de 1970.

Se trata de acciones de 1.000 pesetas nominales, que se cotizarán en la Bolsa de Bilbao y que han obtenido una favorable acogida en el mercado como lo evidencia el acelerado ritmo de suscripción de que están siendo objeto por parte del público.

INMOBILIARIA ZABALBURU, S. A.

ofrece al inversionista una serie de garantías y ventajas sumamente interesantes, entre las que cabe destacar las siguientes:

La seguridad de un dividendo medio anual, desde la suscripción, superior al 11 por 100 neto, gracias a las exenciones de los impuestos sobre Sociedades y el de rentas del capital con que cuenta la Sociedad.

Además, la solidez de la misma, ya que cuenta con la adquisición de un sano patrimonio inmobiliario obtenido en óptimas condiciones y en vías de una importante revalorización, a lo que hay que añadir el contar con un interesante futuro en la promoción y urbanización de grandes proyectos de construcción, para lo cual se realizarán sucesivas ampliaciones de capital en las que el accionista tendrá derecho preferente de suscripción.

Para información y suscripción de estas acciones puede usted dirigirse a la propia Sociedad, a la red de agentes o a cualquiera de las siguientes entidades bancarias:

CAJA DE AHORROS VIZCAINA
CAJA DE AHORROS MUNICIPAL
BANCO ESPAÑOL DE CREDITO
BANCO DE VIZCAYA
BANCO DE SANTANDER
BANCO RURAL Y MEDITERRANEO
BANCO IBERICO
BANCO CENTRAL
BANCO HISPANOAMERICANO
BANCO GUIPUZCOANO

INMOBILIARIA ZABALBURU, S. A.

General Concha, 32. BILBAO-12. — Telf. 316420

M.E.C.D. 2017

SUPRESION DE PRUEBAS DE REVALIDA Y ESTABLECIMIENTO DE LA EVALUACION CONTINUA

Madrid (Cifra).—El "Boletín Oficial del Estado" publicará proximamente el texto del decreto sobre sustitución de las actuales pruebas de grado del Bachillerato elemental (reválidas) y establecimiento de la evaluación continua del rendimiento educativo de los alumnos, que sustituirá a dichas pruebas.

ULTIMAS PRUEBAS DE REVALIDA DE GRADO ELEMENTAL

De acuerdo con el citado texto legal, las pruebas del grado elemental del Bachillerato general y del Bachillerato laboral o técnico, se realizarán por última vez, con arreglo a las normas en vigor durante el año académico 1969-70, en una convocatoria extraordinaria que se celebrará en los meses de Enero y Febero de 1971. A esta convocatoria y a la que tendrá lugar en Septiembre del presente año podrán acudir: los alumnos que tengan aprobados o convalidados los cuatro primeros cursos de cualquier plan de estudios del Bachillerato Laboral o Técnico, los alumnos que tengan aprobados o convalidados cinco cursos de cualquier plan de estudios de dicho Bachillerato o, en su caso, el curso de transformación para pasar al mismo.

NUEVO SISTEMA

Para los alumnos que, en el año académico 1970-71, sigan el último curso del Bachillerato elemental general o técnico en régimen de enseñanza escolarizada en centros estatales, centros oficiales de patronato, secciones filialese o colegios reconocidos, las pruebas de grado correspondientes serán sustituidas por un sistema de evacuación continua que se llevará a cabo en los propios centros y con intervención directa de la inspección tecnica de educación. En sucesivos años académicos se irá extendiendo la evaluación continua a los restantes cursos.

La evaluación continua será llevada a cabo por todos los profesores del alumno y se desarrollará a partir de una exploración inicial del mismo cuyos resultados se comunicaran a las familias. De la evaluación progresiva del alumno quedara en el centro constancia documental según determine La evaluación final responderá a un juicio conjunto de todos los profesores del alumno, que tendrá en cuenta los resultados de todas las evaluaciones anteriores; la expresión del nivel en ella alcanzado será objeto de las calificaciones siguientes: sobresaliente, notable, bien, suficiente (distintos matices del actual aprobado), insuficiente y muy deficiente (distintos matices del actual suspenso). Se consideran negativas las calificaciones de insuficiente y muy deficiente. La calificación positiva implicará la aprobación del último curso del Bachillerato elemental y la obtención del grado correspondiente.

Las tareas de evaluación, que se considerarán ordinarias y estarán como tales integradas en la planificación del trabajo escolar del centro, se llevarán a cabo de acuerdo con las instrucciones dictadas al efecto por el Ministerio de Educación y Ciencia. La Inspección Técnica de Educación podrá realizar, de oficio o en virtud de reclamación, las pruebas que estime oportunas, para la comprobación del rendimiento de los alumnos.

ENSEÑANZA DE RECUPERACION

A la vista de los resultados parciales de la evaluación progresiva, los centros docentes pondrán en marcha durante el mismo curso escolar procedimientos de recuperación para aquellos alumnos que la necesiten, con el fin de incorporarlos al desarrollo académico normal.

PRUEBAS DE SEPTIEMBRE

Los alumnos que no obtengan una calificación final positiva deberán acreditar en Septiembre haber subsanado las deficiencias de formación que se les haya indicado. Las pruebas de Septiembre se llevarán a cabo en los propios centros con arreglo a las instrucciones dictadas por el Ministerio de Educación y Ciencia, después de acreditar haber seguido durante el período de vacaciones cursos de recuperación organizados por los centros de conformidad con las normas que se dicten. La superación de estas pruebas supondrá la aprobación del último curso del Bachillerato elemental y la obtención del grado académico correspondiente.

Los alumnos que no consigan en esta convocatoria de Septiembre la calificación final positiva tienen derecho al certificado de escolaridad.

PRUEBAS DE CONJUNTO

Los alumnos que no hayan seguido el régimen de enseñanza escolarizada y los que no habiendo superado las pruebas extraordinarias de Septiembre previstas en el sistema normal de evaluación opten por la obtención del grado de bachiller elemental, podrán obtener dicho grado mediante la superación de las pruebas de conjunto que determine el Ministerio de Educación y Ciencia en el centro oficial correspondiente. Estas pruebas se celebrarán en dos convocatorias, la primera al final del período lectivo y la segunda en Septiembre.

EXTENSION DE LA EVALUACION

El Ministerio de Educación y Ciencia dictará las disposiciones necesarias para la aplicación del sistema de evaluación continua del rendimiento educativo de los alumnos a otras enseñanzas.

cafetería ROMA

LE OFRECE SU MENU

SOPA DE COCIDO
O CONSOME
O ALUBIAS CON MORCILLA
O ENSALADA MIXTA

Y

TERNERA ASADA
O TERNERA GUISADA
O MEDIO POLLO ASADO
O MERLUZA ROMANA O A LA PLANCHA.

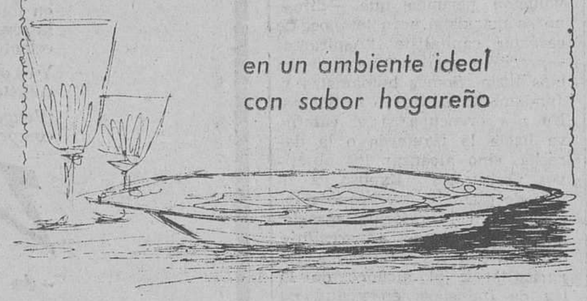
Y

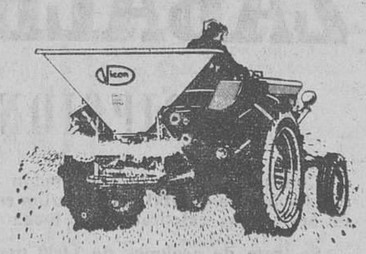
HELADO O FLAN.

Precio 90 Ptas.

incluído pan, vino y servicios

en un ambiente ideal
con sabor hogareño





ABONADORA PRECISA. ECONOMICA. REGULAR. AHORRA TIEMPO. SIEMBRA A VOLEO TODO TIPO DE ABONOS GRANULADOS Y EN POLVO. ES TOTALMENTE ANTICORROSIVA CON TOLVA DE POLIESTER PREGUNTE A SU VECINO. ABONADORA PENDULAR VICON ES PRECISA ECONOMICA REGULAR SIEMBRA A VOLEO DISTRIBUYE TODO TIPO DE ABONO GRANULADO Y EN POLVO. ES TOTALMENTE ANTICORROSIVA CON TOLVA DE POLIESTER PREGUNTE A SU VECINO. ABONADORA PENDULAR VICON ES PRECISA ECONOMICA REGULAR SIEMBRA A VOLEO DISTRIBUYE TODO TIPO DE ABONO GRANULADO Y EN POLVO. ES TOTALMENTE ANTICORROSIVA CON TOLVA DE POLIESTER PREGUNTE A SU VECINO. ABONADORA PENDULAR VICON ES PRECISA ECONOMICA REGULAR SIEMBRA A VOLEO DISTRIBUYE TODO TIPO DE ABONO GRANULADO Y EN POLVO. VICON. ES TOTALMENTE ANTICORROSIVA. VICON. CON TOLVA DE POLIESTER PREGUNTE PREGUNTE A SU VECINO. ABONADORA VICON PRECISA ECONOMICA REGULAR. VICON. SIEMBRA A VOLEO DISTRIBUYE. VICON. TODO TIPO DE ABONO. VICON. GRANULADOS Y EN POLVO. VICON. ES TOTALMENTE ANTICORROSIVA. VICON. CON TOLVA DE POLIESTER ECONOMICA REGULAR PRECISA SIEMBRA A VOLEO. DISTRIBUYE TODO TIPO DE ABONOS. GRANULADOS Y EN POLVO. PREGUNTE, PREGUNTE VD. A SU VECINO VICON ABONADORA

REVISTA DE PRENSA

EL SEÑOR MATEU DE ROS, HACE GRANDES ELOGIOS DEL PRINCIPE DE ESPAÑA. "YA". (Pág. 16) Inf.

El gobernador civil de Asturias, en unas declaraciones a la revista "Asturias Semanal", dice: Mi impresión personal del Príncipe de España es inmejorable. Es una persona con gran sensibilidad humana. Hombre capaz, con grandes dotes de simpatía, enorme sentido de la responsabilidad y un gran deseo de conocer todas las facetas del país en todos los órdenes, especialmente sus bases populares. De esta capacidad y este conocimiento surgirá el hombre que pueda servir debidamente al pueblo español el día en que le corresponda ser Jefe del Estado. De Asturias, tanto el Príncipe como su esposa, llevaron una impresión magnífica.

DECISIONES POLITICAS "NUEVO DIARIO". (Pag. 9) Edit.

El Gobierno va a cumplir ya un año de mandato. Durante estos meses ha tenido tiempo de tomar contacto con la realidad de los problemas y de tomar las riendas de la complicada red que es la Administración Central. Hasta ahora, las demoras, que las ha habido, han podido estar justificaas por estas circunstancias, pero entramos ya en la hora de las decisiones. El Gobierno debe tomarlas. Escurrir el bulto, perder la ocasión, puede ser un error histórico. Hay que sensibilizar a la sociedad entera, sin recelos ni exclusivismos apriorísticos. Es ésta una pacífica movilización general en la que todos los españoles, solidariamente, debemos sentirnos comprometidos. Para lograrlo es preciso convencer y no imponer, compartir y no excluir, fomentar y no entorpecer. Políticamente hay que abrirse definitivamente a todos los españoles, buscando su participación, sin pretender hacerles pasar por el mismo tubo, sino ampliando y multiplicando los cauces de incorporación.

Hay que fortalecer las instituciones representativas dándoles mayor autonomía y autenticidad. Hay que fomentar la solidaridad facilitando e impulsando el asociacionismo en todos los terrenos. Hay que dejar que la opinión pública se forme y se manifieste con limpieza y sin manipulaciones, para poder escuchar con claridad la voz del pueblo responsable. Lo que sugerimos es lanzar hoy desde las áreas del poder un reto a la sociedad española, porque aletea en su seno una nueva conciencia que puede responder positivamente al desafío.

LA LEY VILLAR: COMIENZA LA CUENTA ATRAS. "EL NOTICIERO UNIVERSAL". (Barcelona). (Pág. 7) 15. IX. 70. Art. de Armando Segura

Están saliendo una serie de disposiciones que a esta altura del año, a punto de iniciarse el curso, son francamente perturbadoras. Es perturbador enterarse de un oculto acuerdo del Consejo de Ministros según el cual se declaran festivos los sábados. Si todo el plan antiguo está pensado para una semana docente de seis dias, ¿cómo ser fieles a la vez a las leyes y a las nuevas disposiciones del Ministerio? También es perturbador anunciar que en los cursos del plan antiguo se van a seguir nuevas normas de evaluación de rendimientos. Pero no se dice cuáles. Otro factor perturbador es la constante publicidad que se está haciendo de la "inmediata puesta en vigor de la gratuidad de la enseñanza hasta los diez años". El hecho de que se añada "en los centros públicos o privados en que así se haya dispuesto" no arregla las cosas porque el lector medio español entiende que todo menor de diez años tiene enseñanza gratuita y esto no es verdad de ninguna de las maneras.

Debe saberse que oficialmente la enseñanza pública es gratuita desde hace casi un siglo, pero que en los centros públicos el pago de las permanencias es un hecho. Por tanto se seguirán pagando las permanencias. Los centros privados que han concertado la enseñanza gratuita no han sido publicados. Todo el mundo debe saber que la gratuidad de la eneñanza no existe y no se ve fácil averiguar cuándo existirá, o sea, cuándo se aplicará la Ley.

Estas diferencias en el fondo menudas y de detalle, deben ser evitadas justamente ahora, en el punto cero de la Ley, porque este punto cero puede extenderse unos cuantos años como goma de mascar y porque todas estas disposiciones e informaciones inexactas tienden a complicar aún más lo que de suyo es ya complicado.

LA TRANSPARENCIA. "TELEX-PRES".— (Barcelona). Pag. 5.) 15. IX. 70. Comet. de Tiant.

Las últimas declaraciones administrativas acerca de la estabilidad de lo precios han llevado la más comprensible confusión al seno de las masas populares. Las masas populares imaginan, como es natural, que de ser cierto que los salarios suben con mayor rapidez que los precios a estas horas debieran poseer sus miembros unos consecuentes ahorros. Uno llega a creer, a la vista de lo que sucede, que este rarísimo fenómeno de que la vida se ponga a todas luces imposible en su conjunto, en tanto los componentes de la misma semejan una determinada estabilidad, se debe quizá a que los porcentajes oficiales de incremento de los precios operan sobre unas determinadas e inservibles calidades de las mercancías o sobre una parte tan sólo de los servicios y, a mayor abundamiento, sobre tarifas ya rebasadas por la realidad. El país vive un lío absolutamente colosal, que cabe atribuir muy bien a una historia palpable de triunfalismos, parches, sobreañadidos retóricos y otras materias desfigurantes, que han llevado en definitiva a que todo cueste más de lo que cuesta y que nadie gane aquello que realmente gana, si hemos de atenernos a la más severa realidad. El problema es delicado y uno cree con toda honestidad que no habrá arreglo alguno para la situación en tanto no sepamos el total de los ingresos laborales de un trabajador medio por siete horas de trabajo, la capacidad adquisitiva de un salario de este carácter, el total desembolso que supone mantener un hogar-tipo a un nivel esencialmente popular y el destino de la renta sobrante del país dentro del ámbito nacional. Mientras estos datos no estén al alcance de la comunidad, la gente del país no sabía lo que es la transparencia.

LAS RESERVAS DE DIVISAS. "NUEVO DIARIO" (Pag. 9). Coment. de J. I. Parada.

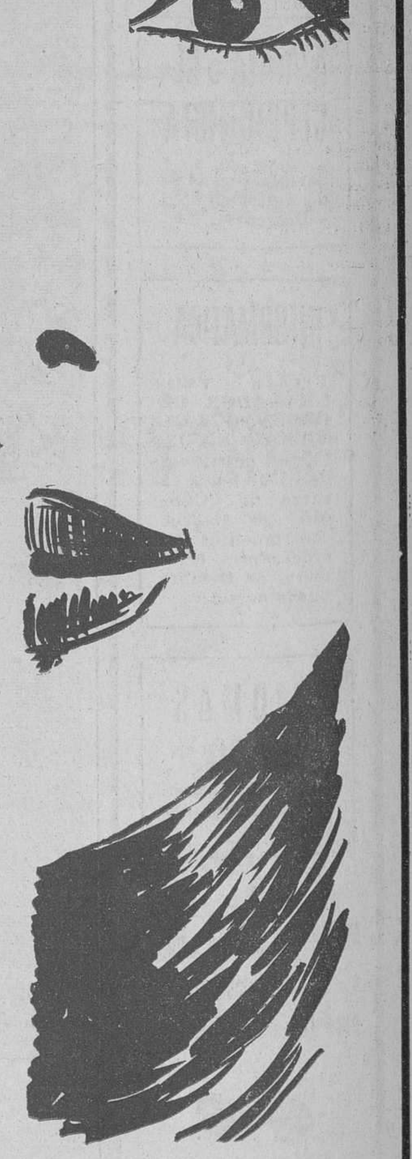
Acaban de hacerse públicas la cifras sobre rerservas españolas de divisas al finalizar el pasado mes de Agosto. El total se eleva a 1.494 millones de dólares, con un incremento de más de 565 millones en los ocho primeros meses del año. Nunca, en los últimos diez años, las reservas oficiales españolas habían alcanzado el nivel actual. El desfase entre importaciones y exportaciones se sitúa, en la actualidad, por encima de los 2.500 millones de dólares, más de 200 millones más que cuando fue implantado el depósito previo.

La situación se concreta en que las exportaciones, a pesar de su acompasado ritmo de expansión, cada día cubren en menor proporción el crecimiento desmesurado de nuestras importaciones, lo cual por muy importantes que sean los ingresos turísticos, las remesas de emigrantes, las inversiones extranjeras a largo plazo y los ingresos del exterior por otros conceptos o servicios supone un grave foco de desequilibrios. Si el depósito previo desaparece a fin de año, en los seis primeros meses de 1971 y en los tres y medio escasos que restan de 1970 unos 430 millones de dólares dejarían de ejercer su protección sobre la liquidez del sistema y afectarían sensiblemente a ese incremento de 565 millones en la reserva. Por lo que mucho ha de mejorar en los próximos meses la estructura y la evolución de nuestro comercio exterior para que no vuelvan a producirse peligrosos desequilibrios.

MUJER: En tu propio beneficio, ahora que no te ocurre nada, hazte examinar de forma totalmente gratuita, en la Jefatura provincial de Sanidad, los miércoles y viernes, de doce a una, en la Sección Femenina.

OTOÑO EN

Carolina



VITORIA, 163 - TELEFONO 20 54 90

A DIEZ MINUTOS DE BURGOS

A 1.048 Km. DE PARIS

M.E.C.D. 2017

HOY COMIENZAN LAS FIESTAS DE PAMPLIEGA

«Nuestro principal problema es el del agua contaminada desde hace varios meses», afirma el ex-alcalde

Concentración escolar, casa-cuartel para la Guardia Civil pavimentación y asfaltado de dos carreteras, metas a alcanzar

Don Jesús Sicilia Lafont habla para DIARIO DE BURGOS

Un día antes del nombramiento como alcalde de Pampliega de don Ricardo Ibáñez San Martín nos fue remitida esta interviú con su predecesor en el cargo, don Jesús Sicilia Lafont, cuyas declaraciones sobre problemas que afectan a la vida actual y futura de la histórica villa burgalesa, tienen para nosotros idéntico y palpitante interés. Por ello nos complacemos en reproducirlas en esta página.

No cabe duda de que la celebración de unas fiestas mayores es un buen momento para hacer un balance de las mejoras realizadas en una localidad a lo largo de un año y presentar una panorámica de problemas y proyectos.

Ante las próximas de San Mateo, que Pampliega celebra con el tradicional esplendor, este corresponsal acude a su alcalde, don Jesús Sicilia Lafont y sin protocolo de ninguna clase, celebramos nuestra entrevista.

—¿Realizaciones en la Villa desde el año pasado, señor Sicilia?

—Desgraciadamente, el entusiasmo tanto mío como el de los que componen el Ayuntamiento de Pampliega, es muy superior a las posibilidades económicas y de todo orden con que contamos. Por eso, el cuadro de realizaciones no es muy espectacular. Te las enumeraré brevemente, pues quiero dedicar más espacio a hablar de un problema que nos quita el sueño a quienes tenemos por misión la gestión de los intereses del Municipio.

Entre otras realizaciones de menor interés para el publico, te puedo citar la construcción de una carretera de Pampliega a la Granja de Torrepadierne, en colaboración con la Caja de Ahorros Municipal de Burgos. Nos ha supuesto una aportación por nuestra parte de unas 175.000 pesetas. Con este tramo se consigue unir Pampliega con la citada Granja y la de Santiuste, saliendo después por Celada del Camino a la carretera de Burgos a Portugal, con lo que la distancia de Pampliega a la capital se reduce en algunos kilómetros.

También te puedo hablar del gran número de viviendas que en este año se han adecentado y hermoseado con el préstamo de más de 900.00 pesetas que a tales fines concedió el Patronato "Julio Sáiz de Hoya".

Las aguas del Arlanzón bajan contaminadas desde hace tiempo, a lo largo de su curso, desde Burgos hasta la provincia de Palencia. En esta foto, vista del puente desde la Salceda, en Pampliega

Igualmente, de la repoblación en consorcio con el Patrimonio Forestal del Estado de los prados propiedad del Ayuntamiento con unos 3.000 chopos canadienses de rápido crecimiento.

—En cuanto a proyectos, sin duda habrá muchos en cartera.

—Ciertamente. Y son tantos, que sólo voy a hablarte de los que están ya en vías de realización.

Uno muy importante para nuestro futuro, es la proyectada agrupación o concentración escolar con la creación de un centro comarcal. Por lo pronto, ya en este mismo curso escolar van a acudir a nuestras escuelas unos cincuenta niños y niñas de las localidades proximas de Mazuela, Olmillos de Muñó, Palazuelos de Muñó, Barrio de Muñó, Belbimbre y Villavede Mogina. Junto a este centro escolar en proyecto, se instalará un complejo polideportivo y un parque infantil de lo más completo que podamos conseguir.

Otro que nos tiene hondamente preocupados es una Casa Cuartel para la Guardia Civil. La actual, además de su escasa capacidad para viviendas y locales de oficinas para el Puesto y la Jefatura de Línea que radica en Pampliega, no reúne condiciones de habitabiliad La Dirección general del Cuerpo ya tiene elegido terreno para construir una nueva, y estamos sólo pendientes de que Madrid nos conceda la autorización necesaria para su cesión. El asunto se resolverá pronto.

Otro proyecto es la pavimentación de más de 500 metros de calles, de gran importancia, pues se trata de la subida a la plaza de España partiendo del edificio de la Caja de Ahorros, con lo que pronto podremos ofrecer a nuestros numerosos visitantes una cómoda subida a la misma. Solicitamos la inclusión de la obra en el Plan 1970-71 de la Excma. Diputación provincial, y además de la ayuda técnica, parece ser que tenemos concedida una subvención de 140.000 pesetas.

Y ahora ya podemos hablar del problema capital de Pampliega en la actualidad y que tantos sinsabores nos causa.

—Las aguas, ¿no es así?

—Así es. Me gustaría poner moderación en mis expresiones, pero es tan grave el asunto y llevamos tantos días con él, que forzosamente reflejarán la indignación que a mí y a los restantes miembros del Ayuntamiento nos produce su sólo nombre.

Para empezar te diré que, desde Burgos hasta más abajo de Pampliega, el río Arlanzón, el del Romancero castellano, el del Cid y sus huestes y todo eso, está hecho un verdadero asco. El pobre no está para dedicarle más versos, sino para que a su vista nos tapemos los ojos y sobre todo las narices. Desde hace meses, sus aguas bajan sucias, malolientes, portadoras de muerte; que esto último no es una metáfora, sino una vergonzante realidad lo pueden comprobar cuantos tengan curiosidad en ello, lo pueden certificar cuantos han visto centenares de peces muertos por las orillas y lo podrían gritar toda esa bulliciente fauna que las poblaba y hoy ha pasado a mejor vida.

Ahora no hablamos del rio sólo para lamentar el daño de sus crecidas —la del 6 de Enero de este año fue espectacular—, sino por este otro aspecto de mayor gravedad. El problema lo soportan todos los pueblos de la cuenca baja del Arlanzón, desde Burgos hasta la provincia de Palencia, pero de modo muy especial nos afecta a nosotros porque lisa y llanamente, nos ha dejado sin abastecimiento de agua a la localidad.

Desde hace muchos años, Pampliega contaba con un buen abastecimiento de aguas, cuyos pozos de captación están cerca del río, entonces perfectamente potable. En Marzo de este año, los grifos comenzaron a destilar un olor nauseabundo que inundaron todas las viviendas; se limpiaron concienzudamente los pozos y depósitos y nada se logró. Pronto dimos con la causa: el río olía de la misma forma y sus aguas contaminaban las de nuestros pozos.

De entonces acá, las gestiones no se han interrumpido: apertura de nuevos pozos más lejos del cauce que también resultaron contaminados, comunicaciones y visitas a autoridades y organismos provinciales y regionales, proyectos, planes, esperanzas. Se ha gestionado en vano la ayuda del Instituto N. de Colonización para sondeos, se ha pedido con el mismo resultado un camión-cisterna al Ayuntamiento de Burgos para paliar un poco las dificultades de suministro de agua potable, se ha visitado al ilustrísimo señor presidente de la Diputación provincial y al excelentísimo señor gobernador civil. Ambos se han tomado verdadero interés en el asunto y nos han prometido ayuda, el primero para conseguir un nuevo abastecimiento desde el otro lado del río y el segundo, para gestionar la solución del problema ante el Ministerio de Obras Públicas.

Pero, hoy por hoy, el panorama no puede ser más descorazonador: si queremos beber agua, hemos de buscarla fuera. Desde hace meses, la caravana de coches, furgonetas, tractores, carros, motos y bicicletas con sus garrafones, es ininterrumpida; los que no tienen medios, se valen de sus convecinos o se resignan a usar, hervida y clorada, el agua calificada de "altamente contaminada y absolutamente impotable". Las condiciones para una epidemia galopante no pueden ser más apropiadas. Comprenderás que esto, en el siglo XX y en la próspera "década de los setenta", es inadmisible.

De todo esto tiene que haber alguien, llamémosle así, culpable. La contaminación de las aguas no ha venido por generación espontánea, y no hace falta ser muy técnico para comprender que todo esto lo han originado las fábricas, las industrias, los colectores que tenemos aguas arriba y creemos que muy especialmente las del Polo de la capital. No te sabré decir si algunas de las fábricas se establecieron sin cumplir escrupulosamente todas las medidas de carácter sanitario que establece la vigente legislación, porque desconozco tal extremo; tampoco, si en la euforia muy española de aquellos momentos del establecimiento del Polo, las autoridades estatales, provinciales o locales hicieron un poco la vista gorda sobre tales medidas, porque tampoco lo sé. Lo que sí puedo afirmar y el curioso ciudadano comprobar, es que "algo" no marcha bien en "alguna" parte o por "alguna" causa, cuando las aguas del río bajan como bajan.

Quiero dejar bien sentado que no nos cansaremos de insistir ante las autoridades provinciales, los Ministerios de Obras Públicas y de Industria y cuantos otros Organismos creamos necesario, hasta conseguir la reparación de los daños que se nos han originado. Haya o no existido culpa o negligencia en este asunto, sea o no consecuencia del funcionamiento normal o anormal de los servicios públicos, en todo caso por existir un daño efectivamente causado a nuestros intereses, creo que tanto el Código Civil como el resto de leyes, están de nuestra parte para lograr que de la inutilización de nuestro abastecimiento de aguas tenga alguien que responder. Ni con posibilidades económicas ni sin ellas, es justo que el Ayuntamiento de Pampliega cargue con los gastos de un nuevo abastecimiento de aguas que ninguna falta nos hacía, de no haberse contaminado el río, hecho que de ningún modo y se mire moco se mire, se podrá calificar de caso fortuito o de fuerza mayor. Como anillo al dedo, y con esto termino ya, viene aquí el refrán castellano de que "el que haya roto el vidrio que lo pague".

—Señor alcalde, creo que más que desearles que pasen ustedes unas felices fiestas de San Mateo, agradecerá que de todo corazón les desee una pronta y feliz solución de este problema.

—Así es, y quiero agradecer a DIARIO DE BURGOS la oportunidad que me ha brindado para insistir una vez más sobre el mismo.

NOTAS DE LA HISTORIA DE PAMPLIEGA

Vivo en Pampliega desde hace tres años y ahora que estoy a punto de partir, siento la misma nostalgia que cualquiera de sus hijos, que por razones ineludibles se encuentran en la necesidad de buscar nuevos caminos. Sin tener que escarbar en la memoria las experiencias vividas en ella están a punto de convertirse en obsesión. Mas no quiero abrir este santuario sagrado del recuerdo, porque no pierda parte de su misterioso encanto. Me parece mejor abrirle el libro de su historia, páginas que interesan a todos sus hijos, y a los amantes del pasado.

El nombre actual se deriva de "Pamplica" de origen latino, que significa cosa plegada, terreno que se recoge sobre sí. Haciendo alusión sin duda a la configuración del terreno sobre el que se asienta la villa.

Madoz, en su diccionario, nos refiere que es probablemente la citada en las Tablas de Ptolomeo con el nombre de Mansina. Por ella discurría la vía romana que partiendo de Clunia, capital romana del Centro-Norte de la Península, siguiendo por Caleruega, Tordómar, Rabé de las Calzadas y Valle del Urbel penetraba en la Cantabria

En tiempos de Alfonso III, antes del año 875, formaba con Castrojeriz, Muñó y otras plazas una línea de fortaleza al Sur de Burgos. Conviene tener en cuenta que las invasiones se efectuaban en esta zona remontando el curso de los ríos por las facilidades que ofrecían sus amplias vegas para el desplazamiento de los ejércitos.

Cita su nombre en el año 993 el documento CCI del Becerro Gótico de Cardeña titulado de "Villa Albella" que otorgaron Munio Romaniz y su esposa Fronilde, quienes cedieron sus bienes al Monasterio para sustentación de sus monjes en varios pueblos "Et in Pamplica la quarta parte de su ración".

Sancho II al restaurar la sede de Oca concede la Iglesia de Pampliega como dote a la sede episcopal de Burgos. Esto ocurría en el año 1068.

El Rey don Sancho III de Castilla dio al Abad de Arlanza y a sus monjas la iglesia de San Vicente de Pampliega, con facultad de formar población en su término, al cual concedió singulares franquicias en 8 de Agosto de 1151, con el fuero que tenían los de Pampliega. Este fuero desapareció antes de terminar el siglo XII., según consta en la carta foral, que en 1209: dio a Pampliega Alfonso VIII.

Alfonso VII otorga a Arlanza sus bienes en Pedrosa de Muñó y la iglesia de San Vicente de Pampliega con sus posesiones y una presa existente junto al puente de Pampliega en 18 de Agosto de 1154

Su población en el año 1252 era de 60 vecinos a juzgar por los 60 mrs. de pago asignados en los Préstamos del Obispado de Burgos hechos por el obispo don Aparicio.

En la segunda mitad del siglo XIII se advierte un desarrollo extraordinario en su población. Esto se debió a las concesiones hechas por Alfonso X, quien le concedió un mercado semanal, declarando inmunes de tributos a los mercaderes, y a cuantos a él acudieran, mejorando en el año 1274 los fueros otorgados por Alfonso VIII. Este mercado semanal se ha quedado bastante reducido al variar las condiciones de vida de los pueblos que lo integraban No obstante hoy se habla tanto del mismo como si en realidad existiera con la misma pujanza Sabemos la locación primitiva del mercado por un documento de venta fechado en 1373 a favor de don Juan Majarrés, pues cita una casa junto a la iglesai de San Pedro y de la Plaza con derecho de los poyos que se pagaban en los días de mercado.

Ante mí poseo otras muchas citas interesantes del pasado de Pampliega recopiladas por don Luciano Huidobro y Serna en su libro "Pampliega, historia y monumentos"

No quiero terminar sin hacer referencia a dos personajes notables de su historia. En un documento conservado en el archivo de la Villa se anota que Alfonso X buscó los restos mortales del Rey Wamba en Pampliega y los halló en el pórtico de su iglesia parroquial, que se suponía corresponder al antiguo cementerio del monasterio de San Pedro y los trasladó solemnemente a Toledo

No parece que haya seguridad absoluta de que los restos hallados pertenecieran al Rey Wamba, por tanto es posible que aún permanezcan en estos lugares, si es que en su tiempo recibieron sepultura entre los muros del cementerio monacal.

El segundo personaje al que deseo hacer referencia se llama don Juan Manuel, el cual pasó su infancia por estos lugares según el mismo nos narra en su "Libro de Armas": diciendo: Et por esta manera dio el Rey este infante don Manuel a don Pedro López de Ayala et el criolo en Pampliega et in Valdenunno que es agora yermo et in Mayamud et en esos lugares de Can de Munno de abia el' gran algo".

Hemos compartido unas notas de la historia de Pampliega. Sus costumbres actuales, su hospitalidad, la hidalguía que les distingue, la alegría de sus moradores, puedes compartirla en las ferias y fiestas de San Mateo a las que Pampliega esperando en la loma recostada al sol del mediodía se honra en invitarte.

T. C.

A INDUSTRIAS NUEVAS... BUENOS IMPRESOS
CONFECCIONAMOS
Revistas, catálogos, folletos, memorias, impresos comerciales, de propaganda, de oficina, de obra, etc.
TRABAJAMOS
Offset - Tipografía - Fotograbado
GARANTIZAMOS
Maquinaria moderna, personal especializado, precios ventajosos.
SOLICITEN NUESTROS PRESUPUESTOS
Vitoria, 13 BURGOS — Apartado 46 Teléf. 20 28 52

PROGRAMA DE FIESTAS

DIA 19

A las doce, inauguración de las ferias y fiestas con disparo de cohetes y volteo de campanas.

A las cuatro de la tarde, inauguración por la Corporación Municipal del Real de la Feria, en el recinto de su mercado de las "Eras" lugar en donde se celebrarán transaciones de toda clase de ganado. Exposición de maquinaria agrícola.

A las seis y media, alegres pasacalles por la Orquesta "Los Lider's". de Tordesillas. Terminados éstos, gran concierto por la misma Orquesta en la Plaza de España hasta las nueve de la noche.

DIA 20

A las nueve de la mañana, disparo de cohetes y gran diana por la referida orquesta de Tordesillas.

A las diez, dará comienzo la tradicional feria, inaugurada el día anterior, con transaciones de toda clase de ganados

A las once, misa solemne en la iglesia parroquial de San Pedro Cátedra, con asistencia del Ayuntamiento y autoridades.

A las doce, competición de tiro al plato en sus dos fases: local (Pampliega y pueblos limítrofes) y comarcal.

A las doce de la mañana y hasta las dos de la tarde, concierto en la Plaza de España.

A las cinco de la tarde, gran partido de fútbol entre el equipo local de la Villa y otro de Burgos.

De siete a diez de la noche, concierto-baile en la Plaza de España.

De once de la noche a una y media de lo madrugada, gran concierto-baile en la misma plaza En los intermedios, quema de fuegos artificiales de la famosa casa Hijo de Félix M. de Lecea, de Miranda de Ebro.

DIA 21

A las nueve de la mañana, disparo de cohetes, y alegres dianas y pasacalles.

A las once, misa solemne en la iglesia parroquial de San Pedro Cátedra

De doce a dos de la tarde, concierto en la Plaza de España.

A las cuatro y media de la tarde, campeonato de pelota a mano por parejas, que tendrá lugar en el magnífico frontón de la villa.

De siete a diez de la noche, baile público en la Plaza de España.

De once a una y media de la madrugada, concierto-baile en la misma plaza. En los intermedios segunda colección de fuegos artificiales del mismo señor Lecea, de Miranda de Ebro.

DIA 22

A las nueve de la mañana, clausura de la Feria por el Ayuntamiento. De las doce a las dos de la tarde, concierto en la Plaza de España. Disparo de fuegos con juguetes y caramelos. Juegos de pucheros para niñas de hasta doce años.

De seis de la tarde a once de la noche, gran baile final de fiestas.

L. GUTIERREZ FERNANDEZ (CAYO)
TAXI
Carretera de Lerma, s/n — Teléfono 17
PAMPLIEGA

ALBERTO BRACERAS VILLAVERDE
TEJIDOS y PAQUETERIA
Plaza de España, 12
PAMPLIEGA

BENITO DE LA VILLA GIL
Distribuidor de Butano, S. A.
Número 1.139
VILLAQUIRAN — Telf. 5 de Pampliega

VILLA HERMANOS, S. A.
Coloniales - Cereales - Abonos
LERMA — VILLAQUIRAN
Teléfono 1 — Tel. 5 de Pampliega

HIJOS DE LUIS ANTON
MATERIALES DE CONSTRUCCION
(Junto a Estación de Villaquirán)
PAMPLIEGA

BAR MODERNO ☆ CARNICERIA
JESUS VILLANUEVA
ESPECIALIDAD EN
comidas, meriendas, mariscos y refrescos
Arco, 12 — PAMPLIEGA — Teléfono 19

SALON DE BAILE «EL CID»
ANIMADOS BAILES Y EXTRAORDINARIAS
VERBENAS A CARGO DE LOS CONJUNTOS
"THE DEVOLS BLUE" y "PIPER-GRUP"
Día 19, verbena, de 9 a 1'30.
Día 20, baile, de 8'30 a 11'15 y de 12'30 a 3'30.
Día 21, baile de 8'30 a 11'15 y de 12'30 a 3'30.
Wamba, 8. — PAMPLIEGA

Cafetería «WAMBA»
PORFIRIO MIGUEL
Plaza de España, 2 — Pampliega

AGUSTIN GONZALEZ
Carnicería - Fonda
José Antonio, 2 — Teléfono 9
PAMPLIEGA

Carpintería industrial
Persianas «Wamba»
PORFIRIO MIGUEL
Teléfono 33 — PAMPLIEGA

Peluquería de señoras
«JUSTI»
TINTES Y PERMANENTES — MANICURA
San Vicente, 21 — PAMPLIEGA

CASA GUTIERREZ
BAR CASCARILLA
Vinos y Botería
Wamba, 33 — PAMPLIEGA

Carpintería mecánica
NINFO SANCHO
Teléfono 31
San Vicente, 27 — PAMPLIEGA — Wamba, 29

MOTOCICLETAS — BICICLETAS
TALLER DE REPARACIONES
ACCESORIOS
GABINO MATEO
Avenida Generalísimo, 15. — Teléfono 32
PAMPLIEGA

FARMACIA ARAMENDIA
Wamba, 3 - Teléfono 16
PAMPLIEGA

M.E.C.D. 2017

SOBRE EL ZORITA MELGARENSE

Fernán González, la Virgen Blanca, un mismo y unísono panorama con el capellán Gillén

Una información general de circunstancias, geográficas, históricas y toponímicas superficiales y otra complementaria, en distintas y no distantes fechas (1), que motivaban el fin de la primera etapa de unas obras, de restauración del interior de la iglesia del despoblado y de nivelación de la pradera municipal, nos llevó junto a recomendar, se solicitase asesoramiento y apoyos oficiales para ambas obras, pues la necrópolis que la pradera encierra, por su antigüedad, más metódica exploración que la restauración necesitaba, y de esas pequeñas atenciones que suelen decir los profanos, pero de las cuales depende los grandes éxitos de los especialistas.

La distinta jurisdicción —eclesiástica para la iglesia, municipal para la moderna— no es óbice, ni puede ni debe serlo, para solicitar simultáneamente, una visita exploratoria, sin inconveniente que después haya que actuar según lo preceptuado para caa caso .

Si importancia tiene, cuanto a la iglesia en sí por sus particulares variantes ofrece por su estilo; el yacimiento dicho ofrece posibilidades confirmatorias de interés general, en un problema en revisión y aún no dilucidado con la claridad precisa, cual es la despoblación de la meseta del Duero, tras la invasión árabe que hoy ya nadie cree "a pies de trago" según expresión equivalente a sin discutir y que aprendí no ha mucho por esas tierras. Es muy importante a estos efectos, el lugar que este yacimiento de Zorita ocupa, como del triángulo irregular, con los vértices norteños en Herrera de Pisuerga y La Nuez de Abajo y el vértice Sur en El Catellar del término de Villajina, al mismo centro del área delimitada. tan bien centra.

Por otra parte, la no existencia hasta ahora de esa gestión simultánea, es como una desorientadora actitud, para el entusiasmo que colectivamente existe y que ya descubrimos aunque no matizamos entonces y cuyo defecto hoy queremos reparar, poniendo de relieve cómo una anciana exclamó: ¡Ya tiene "eglesia" Zorita!; o el¡Formidable! lanzado por un invidenet de nacimiento por lo que sólo escuchado a todos, en un acto noble de amor y fe sumándose a los demás. Estos casos para nosotros de todos los que nos han dado a conocer, son los más emotivos, la primera por ser actora con una palabra de puro romance, quien no sabe de la existencia de un Gonzalo de Berceo, por ejemplo, el segundo caso porque se convirtió, sin pretenderlo, en figura viva de las que simbólicas utilizan los artistas para representar los dos sentimientos citados de amor y fe, coincidentes en mostrarlas con una venda sobre los ojos.

Si el exterior de la iglesia sigue este año igual, mostrando su carácter y estilo románico, desconcertante por lo ingenuo y sencillo, nos sigue y seguirá subyugando con lo que guarda, con una avaricia extrema, no en el interior del templo, sino entre las bóvedas actuales y la cubierta general, en espacio poco practicable y alrededor de los muros sobre los que la cubierta apoya, que es la amplia gama de canes o modillones, nombre más apropido el último, sí como presumimos hubiesen servido al arranque de una bóveda continua, tamaño no usual en estas latitudes y que seguidamente rechazamos; hablemos por tanto de canes con labra tosca, de esculpido primigenio, comparados con la delicada labor de los arcos torales en la entrada del ábside y en sus extraordinarios capiteles.

Hablemos, es cierto, cómo nos han recordado hace unos días, de la Virgen Blanca y que unido al significado del vocablo hebreo Zahorah de igual traducción como originario del Zorita actual, sirvió de base a don Dióscoro Puebla para establecer una hipótesis de bases razonables por la conjunción tan realista, defensible sin careta (2).

Aún siendo civitas el vocablo latino de que usualmente derivan Zorita, la casi totalidad de los que castellanos, se han ocupado de la etimología de este topónimo, se nos antojó esta manera de opinar tan arcaica —por no atrevernos a decir tan desacreditada— como las deduciones de un Papias el Lombardo con sus filológicas acrobacias lingüísticas. ¡Por lo que nos impedía!

Como por otra parte, en estas dos últimas centurias desde Amador de los Ríos al P. Fidel Fita citando a dos de antiguo cuño y lo mismo desde Cantera y sus discípulos en los actuales, todos ellos, al igual que esa excepcional buceadora de noticias hebráicas, la archivera Pilar León Tello, están unánimes en reconocer la existencia desde tiempos remotos, de núcleos judíos en las cuencas de los ríos Pisuerga y sus afluentes. Justifican para ello la causa de que Fernando I repoblara las poblaciones ganadas en sus avances con judíos de culto tradicional, que ya habían cobijado antes (3).

El melgareño Puebla, quería descifrar el origen de aquella tradición de la Virgen Blanca y creía ver en ella, que la primitiva imagen de Santa María de la parroquia del despoblado, estaría tallada en piedra o tal vez alabastro y de ahí el nombre, pero no desechaba la posibilidad que fuera obsequio o pagada dicha talla, con dinero de judíos residentes o de los que frecuentaban los semanales mercados entonces ya existentes y que ellos fueran los activos propagadores de tal denominación, forma encubierta de conservar el origen del que ostentaba la población, fundada por sus mayores.

Las primeras noticias verbales sobre este asunto, lo fueron con esta misma fundamentación, primeramente por don Juan Antonio Peracho, después por don Sabiniano de la Sierra (4) que sin duda conocían un opúsculo publicado por Monedero Ordóñez (5).

En el mes de Julio de este año, en buena caminata por las orillas del río Abanades —actual Valdavia— en compañía del mejor amigo que en la villa tego y otros melgareños, por ambiente sin duda, terminó hablándose de la preocupación que la frontera occidental de condado, significó en los últimos años de su vida para Fernán González y en aquella rememoración bullían por salir a escena el jovencísimo repoblador Fernán Armentález, el conde sucesor de aquél, Garci Fernández confirmando con una de sus "bellas manos" escrito y fechado "Era 988 annos" por el capellán del repoblador llamado Gillen, muñidor magnífico en favor de su señor en el fuero intermunicipal qe dio a Melgar de Suso y acogió entre otras poblaciones a nuestro Zorita (6) hicimos de aquellas converasaciones una serie de notas, aún inéditas.

Ambientado en este asunto de la Virgen Blanca, también los personajes de la Castilla condal antes citados, vuelven a la escena, de verdad que me fío de todos ellos, menos del capellán Gillen. Y aquí surge la pregunta adecuada. ¿Conocerían estos personajes la imagen de Santa María tallada en piedra o alabastro? Lo probable es que no existiera aún poniendo el actual edificio construído sobre restos de un templo visigótico. Pero la tradición la originaron fieles de Zorita y comarcanos, cristianos seguramente.

Relata Monedero de la Virgen Blanca casi lo mismo que Puebla opinaba y escrito a finales del siglo XIX, viviendo aún Puebla, no podía por relaciones de edad enjuiciar sus opiniones con la libertad necesaria. Da cuenta Monedero también que al reparar las cercas de la villa en tiempo de don Tello, muy afectadas por tropas adictas a Pedro I en una de sus frecuentes excursiones, así como las puertas de Calzada tenían sobre el arco una efigie de Cristo en la Cruz, pusieron sobre el arco central de las puertas del norte "una copia en madera de la Virgen de Zorita que trabajó un morisco de Palencia".

Al relatar lo de la imagen del arco, vemos que Monedero emplea la denominación geográfica y no habla de Virgen Blanca, sin embargo señala que la copia del morisco fue hecha en madera. ¿De qué material era la imagen existente en Zorita en tiempos de don Tello como señor de Melgar? Don Tello muere en 1370 estando de frontero en Portugal bajo el reinado de su hermano Enrique II.

Si en el reparo de 1356 ya se llamaba de Zorita no es posible admitir que bajo el monarca primero de la casa de Trastamara, había de resurgir nada que fuera de tufillo de sinagoga. La razón es clarísima, todas las molestias que partiendo de 1369 sufrieron los judíos, tuvieron por causa, la ayuda prestada al último Rey de la casa de Borgoña aunque Enrique II fuera tan borgoñés como don Pedro, porque la bastardía no anulaba su descendencia directa de Alfonso XI.

Es una verdadera lástima que Monedero no señalase dónde adquirió tales noticias. Hemos intentado dar con un morisco escultor en Palencia y no lo logramos, para que se halle censado un escultor morisco en esa ciudad, hay que llegar al año 1588 en que un Pedro de Loja estaba domiciliado o tenía taller de escultor en el Corral de Porras (7).

Para que no pierdan los lectores la ilación cuando la de Zorita en restauración y exploración en suspenso, continúe y al mismo tiempo para satisfacer la curiosidad motrada por la leyenda de la Virgen Blanca, hemos expuesto lo dable por hoy sobre el asunto. porque si existe al Norte de la villa un sector urbano conocido con el nombre de "puertas de la Virgen", puede justificar la colocación de la imagen, según lo relatado, pero no sirve a despejar la incógnita de la Virgen Blanca.

---

(1) DIARIO DE BURGOS, 5 de Septiembre y 1.º de Octubre de 1969.

(2) Puebla Tolín (D). — Sería ofender a los lectores, transcribir datos biográficos de este extraordinario pintor melgareño. Nos permitimos señalar fue gran protector de Marceliano Santa María lo que se silencia con frecuencia. También hemos de recordar que su discurso de ingreso en la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando, versó sobre "Influencia del Cristianismo en las Bellas Artes".

(3) Judíos tradicionales— Se designan así los rabbanitas, como a los caraítas se les considera racionalistas. A estos últimos desarraigó de Castilla y León, Alfonso VI por consejo de su médico, el judío Yosé ben Alfacar.

(4) Peracho Sanz (J. A.)-Natural de Burgo de Osma, ex-seminarista, dómine último que enseñó en Melgal se titulaba "Profesor de Latinidad y Humanidades" en su estampilla. Conoció a Puebla.—Sierra y Millán (S. de la).—Natural de Villadiego, fue párroco de Melgar. No conoció a Puebla ya.

(5) Monedero de Ordóñez (D).-Escritor melgareño muy fecundo, aparte otras obras en verso y prosa, publicó dos opúsculos uno sobre "Excursiones Castellanas", otro "Excursiones Burgalesas" de uno de estos dos son las noticias y las frases entrecomilladas.

(6) Rodríguez Muñoz (P).. En una interesante monografía sobre "Iglesias romanas palentinas" tal vez por error en el manejo de fichas cita a Zorita del Páramo a orillas del río Burejo, como amparada por el fuero de Melgar de Suso y fundada la población por Fernán Armentalez. Por ser la primera noticia que tenemos, lo consignamos con la suposición de error dicho.

Publicaciones de I. Tello Tellez de Meneses, n.º 13, pág. 101. (No dice fuentes).

(7) Herrero M. de Azcoitia (I.)—"La población palentina en los siglos XVI y XVII".

Publicaciones de cita anterior n.º 21. Nota pág. 77.

CENTRO DE ENSEÑANZA DE CORTE Y CONFECCION

MARIA DEL CARMEN

CENTRO POR CORRESPONDENCIA AUTORIZADO POR EL MINISTERIO DE E. y C. CON EL N.º 154

Curso intensivo de Corte de tres meses de duración: al final Diploma de aptitud.

Interesante para señoritas que tengan prácticas de taller o conocimientos de la costura.

Las clases empezarán a primeros de Octubre con número limitado de alumnas. Informes y matrícula en dicho Centro, Avenida del Generalísimo. 2. 2.º. de 5 a 7 de la tarde.

*mayor productividad por su diseño

*mejor imagen por su prestancia

maga

la industria de los MUEBLES'70

vea la COLECCION OFICINAS Y AMUEBLAMIENTOS en

dmd diseño muebles decoración, s.l.

Vitoria, 25 - Tfno. 20 22 73 BURGOS

*"Licencias de Airborne, Francia; Bernini, Italia; Hille, Inglaterra; Artwoodwork, Canadá y patentes propias".

maga OFICIAL DISTRIBUIDOR ACHELLATO

aurman

MINISTERIO DE INDUSTRIA

DELEGACION PROVINCIAL (BURGOS)

A los efectos prevenidos en el artículo 9 del Decreto 2617/1966 de 20 de Octubre, y en el artículo 10 del Reglamento de la Ley 10/1966 de 18 de Marzo, aprobado por Decreto 2619/1966 de 20 de Octubre, se somete a información pública la petición de instalación de líneas eléctricas y Centros de transformación, y declaración en concreto de Utilidad Pública de la misma, cuyas características se señalan a continuación:

Referencias: RI. 2718. Exp. 21.438. F. 250.
Peticionario: ELECTRA DE BURGOS, S. A.
Objeto de la instalación: Atender nuevas demandas de energía en Aranda de Duero y su zona.

Características principales:

— Línea a 13,2 KV., de 207 m. de longitud, sobre apoyos de hormigón, con origen en la línea a Oquillas y final en el nuevo C. T. Serrería, de Gumiel de Hizán de tipo intemperie sobre postes de hormigón, con transformador de 200 KVA.
— Línea a 13,2 KV., de 183 m. de longitud, sobre apoyos de hormigón, derivación de la línea a Quintana del Pidio a Gumiel de Hizán, al nuevo C. T. Santo Cristo de Reveche, en esta última localidad, de tipo intemperie, sobre postes de hormigón, con transformador de 50 KVA.
— Línea a 13,2 KV., de 367 m. de longitud, sobre apoyos de hormigón, derivación de la línea que se dirige a Peñaranda de Duero, al nuevo C. T. San Miguel, en Zazuar, de tipo intemperie, sobre postes de hormigón, con transformador de 50 KVA.
— Línea a 13,2 KV., de 564 m. de longitud, sobre apoyos de hormigón, con origen en la línea a C. T. Inavico y final en el nuevo C. T. La Hijosa, en Aranda de Duero, de tipo intemperie, sobre postes de hormigón, con transformador de 200 KVA.
— Línea a 13,2 KV., de 4.664 m. de longitud, sobre apoyos de hormigón, con origen en la línea a Sinovas y final en la línea a Fresnillo de las Dueñas.
— Línea a 13,2 KV., de 391 m. de longitud, sobre apoyos de hormigón, con origen en el apoyo 19 de la línea anterior y final en el apoyo de paso a conducción subterránea al C. T. carretera de Quemada.
— Línea a 13,2 KV., de 33 m. de longitud sobre apoyos de hormigón, con origen en la misma línea que la anterior, en su apoyo n.º 52 y final en el nuevo C. T. La Ribera, en Aranda de Duero, de tipo intemperie, sobre postes de hormigón, con transformador de 200 KVA.
— Línea a 13,2 KV., de 1.597 m. de longitud, sobre apoyos de hormigón, con origen en C. T. Inavico y final en C. T. Chelva, en Aranda de Duero.
— Derivaciones de la anterior a C. T. «R.E.N.F.E.» y C. T. CAMPSA, sobre postes de hormigón, con longitudes de 128 m. y 25 m. respectivamente.
— Línea a 13,2 KV., de 1.962 m. de longitud, sobre apoyos de hormigón, con origen en el Centro E. T. D. Sur y final En la que partiendo de la Subestación de Eras de San Gil, alimenta los C. T. de Alcoholes, Holgueras, etc., en Aranda de Duero.
— Línea a 13,2 KV., de 188 m. de longitud, sobre apoyos de hormigón, con origen en la línea que va al C. T. Cooperativa San Jorge y final en el nuevo C. T. de Barriada de Labradores en Aranda de Duero, de tipo intemperie, sobre postes de hormigón, con transformador de 100 KVA.
— Línea de 173 n. de longitud, sobre apoyos de hormigón, con origen en la línea Norte y final en el nuevo C. T. Cantaburros, en Aranda de Duero, de tipo intemperie, sobre postes de hormigón, con transformador de 25 KVA.
— Línea de 323 m. de longitud, sobre apoyos de hormigón, con origen en la línea que alimenta a Castrillo de la Vega y final en el nuevo C. T. Los Monjes, en Aranda de Duero, próximo a la carretera de Valladolid, de tipo intemperie, sobre postes de hormigón, con transformador de 50 KVA.
— Línea a 13,2 KV., de 328 m. de longitud, sobre apoyos de hormigón, con origen en la salida de la E. T. D. Sur a Milagros y final en el nuevo C. T. Matadero Avícola en Aranda de Duero, de tipo intemperie, sobre postes de hormigón con transformador de 200 KVA.
— Línea de 13,2 KV., de 25 m. de longitud, con origen en la línea de la E. T. D. Sur a C. T. Inavico y final en el C. T. Caseta Peache en Aranda de Duero.
— Línea a 13.2 KV., de 100 m. de longitud, sobre apoyos de hormigón, con origen en la línea que va a Gumiel de Hizán y final en el nuevo C. T. Cuesta Mirabueno, en Aranda de Duero, de tipo intemperie, sobre postes de hormigón, con transformador de 100 KVA.
— Línea a 13,2 KV., de 1.403 m. de longitud, sobre apoyos de hormigón, con origen en la E. T. D. Sur y final enlazando con la línea a Milagros.
— Línea a 13,2 KV., de 476 m. de longitud, sobre apoyos de hormigón, con origen en la E. T. D. Sur y final enlazando con la línea a Fresnillo de las Dueñas.
— Línea a 13,2 KV., de 880 m. de longitud, sobre apoyos de hormigón, con origen en la E. T. D. Sur y final enlazando con la que iba de Aranda a Milagros.
— Línea a 13,2 KV., de 1.326 m. de longitud, sobre apoyos de hormigón, con origen en la E. T. D. Sur y final enlazando con la que va al C. T. Inavico.
— Línea a 13,2 KV., de 127 m. de longitud, sobre apoyos de hormigón, con origen en la nueva línea a Milagros y final enlazando con la antigua derivación al C. T. Fuentespina.
— Línea a 13,2 KV., de 224 m. de longitud, sobre apoyos de hormigón, derivación de la línea a Gumiel de Hizán al C. T. Virgen de las Viñas, en Aranda de Duero.
— Línea a 13,2 KV., de 1.137 m. de longitud, sobre apoyos de hormigón, con origen en la línea que suministra a Fresnillo de las Dueñas y final en el C. T. Gravera, en punto próximo a esta localidad.
— Modificación del trazado de la antigua línea a Fuentespina a su paso por el Polígono Industrial Allende Duero, en una longitud de 1.212 m. sobre apoyos de hormigón.
— Derivación de la anterior, en su apoyo n.º 8, de 194 m. de longitud al nuevo C. T. Calle n.º 10, de tipo intemperie, sobre postes de hormigón, con transformador de 200 KVA.
— Igual derivación en su apoyo n.º 13, de 64 m. de longitud al C. T. Silo.
— Igual derivación en el apoyo n.º 2, de 24 m. de longitud, al nuevo C. T. Doroteo San Juan, de tipo intemperie, sobre postes metálicos, con transformador de 200 KVA.
— Igual derivación, en el apoyo n.º 3, de 8 m. de longitud, al nuevo C. T. Calle n.º 9, de tipo intemperie, sobre postes de hormigón, con transformador de 160 KVA.
— Línea a 13,2 KV., de 675 m. de longitud, sobre apoyos de hormigón, con origen en la línea que va con dirección a Roa de Duero, y final en el nuevo C. T. Convento, en Castrillo de la Vega, de tipo intemperie, sobre apoyos de hormigón, con transformador de 25 KVA.
— Línea a 13,2 KV., de 663 m. de longitud, sobre apoyos de hormigón, con origen en la línea que va con dirección a Roa de Duero y final en el nuevo C. T. El Carrascal, en Castrillo de la Vega, de tipo intemperie, sobre apoyos de hormigón, con transformador de 200 KVA.
— Línea a 13,2 KV., de 209 m. de longitud, sobre apoyos de hormigón, con origen en la línea a Milagros, y final en el nuevo C. T. Cooperativa de San Antonio Abad, en las proximidades de dicha localidad, de tipo intemperie, sobre postes de hormigón, con transformador de 50 KVA.
— Línea a 13,2 KV., de 600 m. de longitud, sobre apoyos de hormigón, con origen en la línea de Fuentecén a Roa, y final en el nuevo C. T. Silo, en las proximidades de esta última localidad, de tipo intemperie, sobre postes de hormigón, con transformador de 100 KVA.
— Línea a 13,2 KV., de 1.007 m. de longitud, sobre apoyos de hormigón, con origen en la línea a San Martín de Rubiales y final en el nuevo C. T. de La Cueva de Roa, de tipo intemperie, sobre postes de hormigón, con transformador de 25 KVA.
— Línea a 13,2 KV., de 366 m. de longitud, sobre apoyos de hormigón, con origen en la línea que suministra a C. T. Deshidratadora y final en el nuevo C. T. Chopera en Berlangas de Roa, de tipo intemperie, sobre postes de hormigón, con transformador de 50 KVA.
— Línea a 13,2 KV., de 285 m. de longitud, sobre apoyos de hormigón, con origen en la línea que suministra al C. T. Deshidratadora y final en el nuevo C. T. Canal en Berlangas de Roa, de tipo intemperie sobre postes de hormigón, con transformador de 50 KVA.
— Línea a 13,2 KV., de 14 m. de longitud, derivación de la que suministra al C. T. Bigar I en punto próximo a Fresnillo de las Dueñas, al nuevo C. T. Bigar II, de tipo intemperie, sobre postes de hormigón, con transformador de 200 KVA.
— Línea a 13.2 KV., de 92 m. de longitud, sobre apoyos de hormigón, con origen en la línea que suministra a la Cooperativa Santa Cruz de la Salceda, y final en el nuevo C. T. de Fuentelcésped, de tipo intemperie, sobre postes de hormigón, con transformador de 50 KVA.
— Línea a 13.2 KV., de 1.490 m. de longitud, sobre apoyos de hormigón, con origen en la línea Fuentenebro y final en la línea Honrubia de la Cuesta, en las proximidades de Pardilla
— Derivación de la anterior, con una longitud de 137 m., al nuevo C. T. Pardilla, de tipo intemperie, sobre postes de hormigón, con transformador de 50 KVA.
— Línea a 13,2 KV., de 536 m. de longitud, sobre apoyos de hormigón, con origen en la línea a Milagros, y final en el nuevo C. T. San Francisco de Asís, en las proximidades de Fuentespina, de tipo intemperie, sobre postes de hormigón, con transformador de 50 KVA.
— Línea a 13.2 KV., de 978 m. de longitud, sobre apoyos de hormigón, con origen en la línea a Fresnillo de las Dueñas y final en el nuevo C. T. San Miguel, en Fuentespina, de tipo intemperie, sobre postes de hormigón, con transformador de 50 KVA.
— Línea a 13,2 KV., de 169 m. de longitud, sobre apoyos de hormigón, con origen en la línea que alimenta al C. T. Carrascal y final en el nuevo C. T. La Tarrañuela, próximo a la Carretera de Valladolid a Aranda de Duero, de tipo intemperie sobre postes de hormigón, con transformador de 50 KVA.
— Línea a 13.2 KV., de 18.363 m. de longitud, sobre apoyos de hormigón, con origen en la E. T. D. de La Vid, y final en las proximidades de Coruña del Conde.
— Derivación de la anterior, en su apoyo n.º 122, con una longitud de 315 m., sobre apoyos de hormigón, al nuevo C. T. Canal, en las proximidades de Arandilla, de tipo intemperie, sobre postes de hormigón, con transformador de 25 KVA.
— Igual derivación en el apoyo n.º 93, con una longitud de 164 m., sobre apoyos de hormigón, al nuevo C. T. Granja La Casa, entre Arandilla y Peñaranda de Duero, de tipo intemperie, sobre postes de hormigón, con transformador de 50 KVA.
— Igual derivación en las proximidades de Arandilla, de 101 m. de longitud, sobre apoyos de hormigón, que enlaza con la que va a Valverde y Brazacorta.
— Línea a 13,2 KV., de 88 m. de longitud, sobre apoyos de hormigón, con origen en la línea que alimenta el C. T. Huerta de Rey I y final en el nuevo C. T. Tejera Senén Rica, en las proximidades de esta localidad, de tipo intemperie, sobre apoyos de hormigón, con transformador de 100 KVA.
— Línea a 13,2 KV., de 2.327 m. de longitud, sobre apoyos de hormigón, con origen en la E. T. D. La Vid, y final en el C. T. Elevadora de La Vid.
— Línea a 13,2 KV., de 42 m. de longitud, que enlaza el actual C. T. de La Vid, con la línea entre E. T. D. La Vid y Coruña del Conde.
— Línea a 13,2 KV., de 361 m. de longitud, sobre apoyos de hormigón, que partiendo de la E. T. D. La Vid, enlaza con la que alimenta el C. T. de la localidad de Guma.
— Línea a 13,2 KV., de 459 m. de longitud, sobre apoyos de hormigón, con origen en la línea que procede de Torregalindo y final en el nuevo C. T. de Campillo de Aranda, de tipo intemperie, sobre postes de hormigón, con transformador de 50 KVA.
— Línea a 13,2 KV., de 395 m. de longitud, sobre apoyos de hormigón, con origen en la línea que va de la Subestación a Castrillo de la Vega, y final en el nuevo C. T. Cooperativa en Aranda de Duero, de tipo intemperie, sobre postes de hormigón, con transformador de 200 KVA.
— Derivación de la línea a Fuentespina, de 65 m. de longitud, a la derivación al C. T. Montecillo, en Aranda de Duero.

Procedencia de los materiales: Nacional.
Presupuesto: 12.273.017 Ptas.

Lo que se hace público, para que pueda examinarse el Proyecto de la instalación, en la Delegación del Ministerio de Industria en Burgos, calle de Santander n.º 11, y formular las reclamaciones que se estimen oportunas al proyecto, en el plazo de treinta días, contados a partir del día siguiente al de publicación de este anuncio.

Burgos, 18 de Septiembre de 1970.

EL DELEGADO PROVINCIAL,
EDUARDO RAMOS CARPIO

M.E.C.D. 2017

BUEN TIEMPO PARA APERTURA DE SEMENTERA EN LA MITAD NORTE

Desde el punto de vista climatológico, se aprecia satisfacción en los medios agrícolas de la mitad septentrional de la Península, y de manera especial en la cuenca del Duero, porque la repetición de las lluvias que empezaron a caer a primeros de mes, han puesto el terreno en condiciones apropiadas para comenzar la sementera. Con vistas a la misma, se había realizado ya, ahora alcanza su mayor intensidad, la tarea de preparar el suelo que ha de recibir el germen de la futura cosecha, germen que ha sido enterrado ya en algunas zonas por lo que se refiere a las especies con las que siempre se abre la campaña. El centeno, por ejemplo. Y en este punto vuelve a ponerse de relieve el triunfo de la mecanización de esas labores, pues el tractor entró previamente en tierras que por su compacidad no habrían sido aptas paar el arado, y por otra parte hace posible imprimir una gran celeridad a los trabajos en cuestión.

Admirable la colectividad agrícola, que no se rinde ante las adversidades. Las soporta, y nada más, y sigue adelante, con la esperanza de que el futuro próximo resulte más favorable. Ponemos énfasis en esta observación, porque como es sabido hay comarcas, muchas comarcas, donde los rendimientos han sido este año asaz escasos. Hemos puesto de relieve que en el ámbito castellano-leonés existen áreas donde la producción de trigo ha oscilado entre 7 y 8 quintales métricos, pero no debemos ocultar que son asimismo muchas las que han recolectado el doble, siempre refiriéndonos a la hectárea. Destaquemos también que se trata de tierras de secano, pero beneficiadas por la concentración parcelaria, pues con ésta se ha logrado mecanizar al máximo y, por consiguiente, ahondar las labores. Ello ha permitido la formación de reservas de humedad en el subsuelo, y reactivada la planta por un empleo racional de los fertilizantes nitrogenados, ha sido posible esa especie de prodigio. Los anteriores datos revelan los efectos del moderno sistema de cultivar, pues en tiempos pasados eran considerados años buenos o muy buenos aquéllos en que se lograban diez quintales.

Tenemos, sobre todo, la «espina» de tierras centrales, como las de la parte occidental de la provincia de Toledo, hasta Extremadura, donde los rendimientos trigueros han sido «dramáticos», pues los hay de 5-6 Qm. también por hectárea. Allí la sequía pertinaz, el hielo y los vientos ásperos y secantes que predominaron durante los ciclos vegetativos críticos, dejaron a las plantas sin posibilidad alguna de recuperarse, pues hasta les faltaron las lluvias de primavera que motivaron el cosechón de gran parte de Andalucía y estimularon su desarrollo en los territorios situados más al Norte, siquiera haya excepciones también, como sucede en tierras salmantinas de Peñaranda donde se gestiona que sean declaradas «zona de calamidad pública», pues hay muchos agricultores que se ven mal para poder hacer frente a sus compromisos. Suponemos que de ello, como de otras zonas víctimas de la misma calamidad —las heladas—, habrá constancia en la Administración pública, y que no se regatearán las medidas de apoyo que sean precisas.

ELISEO DE PABLO

EL CAMPO

El ochenta por ciento de los agricultores del «tercer mundo» viven en niveles de subsistencia

Y 300 millones de niños pasan hambre

Roma (Crónica especial para Agencia "Fiel-FAO). — En la estrategia global del desarrollo agrícola, hay cinco líneas de acción concentrada que reclaman con urgencia la atención, dice la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO) en un folleto publicado recientemente.

Esas esferas de concentración de esfuerzos son las siguientes: fomento de la rápida adopción de variedades de cereales de elevado rendimiento; lucha contra las pérdidas y el despilfarro; remedio para la escasez mundial de proteínas; ayuda a los países en desarrollo para que aumenten su capacidad de adquisición y ahorro de divisas; y la elevación de nivel de vida rural y de la productividad de la mano de obra campesina.

El folleto en cuestión, titulado "Las cinco llaves para el desarrollo", observa que el 80 por ciento de los agricultores de los países en desarrollo viven a nivel de subsistencia. Comen solamente lo que pueden cultivar y sufren hambre cuando se pierde la cosecha y rara vez cuentan con algún pequeño excedente para convertir en efectivo.

Sin embargo, añade el folleto, existen verdaderamente posibilidades de mejorar la situación mundial y algunas de ellas son ya realidad en países donde en el pasado, sólo el hambre y la enfermedad determinan el equilibrio entre la población y las existencias de alimento.

"En todos los ramos del conocimiento relativo a la producción agrícola existe actualmente un acopio de información y experiencia que, si se utiliza debidamente, puede resolver los tremendos problemas con que nos enfrentamos. Hay señales ya de una evolución radical en dos o tres frentes, gracias especialmente a la labor de los genetistas, cuyas variedades de arroz y trigo de elevado rendimiento han contribuído tanto a mejorar las perspectivas de la producción de cereales en los trópicos".

El libro advierte no obstante que el progreso y la actividad en uno u otro sector no llevan automáticamente aparejada la abundancia. Para que sus beneficios lleguen a la masa de la población se necesitan una multitud de actividades afines que deben sincronizarse en una fase inicial. Sin embargo, por muchas y muy complicadas que sean las medidas que pueda ser preciso adoptar, las cinco esferas de concentración exigen especialmente atención debido a su urgencia, a que sirve de base a muchas otras fases del desarrollo y a que pueden dar un fruto rápido y generoso a la inversión de dinero y esfuerzos.

En cuanto a esas líneas de acción esenciales, la FAO comenta:

Lucha contra el despilfarro: ha calculado que anualmente se pierde en todo el Mundo por causas de plagas, enfermedades y malas hierbas una parte de la producción agrícola valorada entre 24.000 y 48.000 millones de dólares. En la publicación se aboga por la adopción de medidas enérgicas a partir del plano de la aldea, donde incluso el pequeño agricultor, sirviéndose de materiales locales, puede hacer mucho por salvar y proteger su cosecha.

Remedio para la insuficiencia de proteínas: por lo menos 300 millones de niños —dice el folleto— sufren de deficiencias nutricionales que retrasan su desarrollo físico y mental. La FAO cree que es indispensable incrementar considerablemente la producción de cereales, ya que las proteínas que éstos contienen constituyen la parte más importante del total que se produce en el Mundo. No obstante, también hay que acrecentar la producción de carne de cerdo, aves de corral y pescado que son las fuentes de proteína animal cuya producción se puede aumentar con mayor rapidez.

Cereales de elevado rendimiento: en los años transcurridos desde la segunda guerra mundial —observa el folleto de la FAO— se han obtenido nuevas variedades de cereales que permitieron a México cuadruplicar la producción de trigo. Estas variedades no sólo proporcionan directamente más alimentos, sino que además dejan libres tierras que pueden dedicarse a la producción de otros cultivos.

Mayor capacidad del mundo en desarrollo para la adquisición y ahorro de divisas: el folleto indica que en el "tercer mundo" pueden realizarse pocos progresos si los países en desarrollo no tienen divisas para comprar productos y equipo industriales, así como maquinaria, fertilizantes y plaguicidas. Las condiciones comerciales del mundo en desarrollo dependen, en su mayor parte, de las políticas del mundo desarrollado —dice el folleto— pero de todos modos algo se puede lograr si se mejora la calidad y el atractivo de los productos exportables y si se concentran los esfuerzos en la exportación de los artículos para los que siguen siendo buenas las condiciones del comercio.

Elevación del nivel de vida en las zonas rurales, y mejor uso de los recursos humanos: en los años que faltan hasta 1985, la población rural del mundo en desarrollo aumentará —según calcula el folleto— de 935 a 1.400 millones de personas. El problema primordial con que se enfrenta hoy día el desarrollo es el de proporcionar medios de trabajo que les permitan comer mejor y vivir más satisfactoriamente. El folleto de la FAO hace notar que "las posibilidades de trabajo constructivo que ofrece la futura superabundancia de recursos humanos puede ser el lado positivo del problema demográfico. Con la debida formación y organización, puede constituir una base efectiva de las otras cuatro prioridades".

CONSERVA DE SETAS

Hay alimentos que son buenos, otros mejores y otros exquisitos. Entre los últimos están las setas, tanto si son silvestres como cultivadas. ¿Por qué consideramos este producto del campo exquisito? Porque por sí sólo es ya un manjar que no necesita de otros platos como carnes, aves, caza y pescados es francamente insustituíble.

La mayor parte de las especies de setas comestibles se pueden conservar por procedimientos muy variados y muy caseros, lo que permite al ama de casa rural disponer durante todo el año, de este alimento exquisito y de este compañero inseparable de tantos platos.

Ya suponemos que la inmensa mayoría de las amas de casa que viven en el campo conocen las normas adecuadas para preparar las conservas de setas y champiñones, pero nunca está de más recordarlas puesto que pueden despertar el deseo de "meterse a hacer conserva" en época de recolección.

Lo primero que debemos tener en cuenta, es saber si las setas que deseamos conservar son comestibles, pues sabido es que hay muchas especies venenosas que producen intoxicaciones más o menos graves, e incluso la muerte a las personas que las consumen.

En segundo lugar, no deberemos olvidar que tanto las setas como el champiñón se echan a perder con la misma rapidez que nacen y crecen, lo que significa que deben conservarse, o meterse en conserva, recién recolectadas, eliminando las defectuosas o sospechosas. Una vez hecha la selección se lavan cuidadosamente, se cortan las colas y se trocean en dos o cuatro pedazos si son muy grandes. En algunos casos se pelan. Acto seguido se introducirán en agua a la que se le habrá añadido zumo de limón dejándolas media hora. Esto es lo que impide que pierdan el color. Otra norma preliminar para cualquier método de conservación, es el blanqueo, que consiste en introducir las setas durante cinco minutos en agua salada hirviendo y enfriándolas rápidamente en agua fría. Acto seguido podemos colocarlas en tarros previamente esterilizados, rellenando los vacíos con salmuera en la proporción de 10 gramos de sal por litro de agua y el zumo de limón.

Para conservar las setas en aceite, una vez lavadas y blanqueadas, se las dejará escurir hasta que queden secas, luego se sumergen en aceite de oliva hirviendo durante cinco minutos, se retiran y se envasan rellenando los tarros con aceite de oliva hasta cubrirlas.

Para conservarlas en vinagre se deben cocer antes a fuego lento en una cazuela bien tapada, hasta que suelten el jugo y ya frías se aliñan con sal, pimienta negra, nuez moscada y clavo, colocándolas en un tarro de cristal o en una tarrina de tierra relleno de vinagre frío de buena calidad, al que previamente se le habrá hecho hervir. Se cubren los recipientes con papel parafinado y se deja que pasen unas semanas, momento en el que estarán aptas para servirlas como aperitivo.

La conservación con sal es bien sencilla: una vez blanqueadas y secas, se disponen en capas entre sal gruesa, procurando que la última quede bien cubierta.

El conservar las setas que no podemos consumir frescas, es un buen recurso económico y mejor recurso culinario. Pregunten sobre ésta y otras conservas a las señoritas agentes de Economía Doméstica del Servicio de Extensión Agraria.

Una parroquia no es un lujo es una necesidad. Ayuda a la construcción de los Nuevos Templos Parroquiales

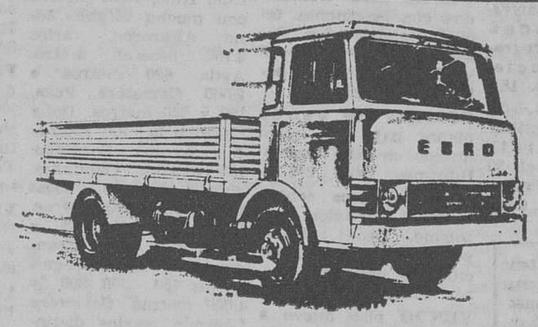
ATENCION AVICULTOR

Ponedoras Golden Comet. — Huevo moreno tamaño grande. supervivencia confirmada (damos referencias).
Pollitas recriadas
Varias edades
GRANJA MIRASOL
Pisones. 68 Burgos.
Teléfono 202960

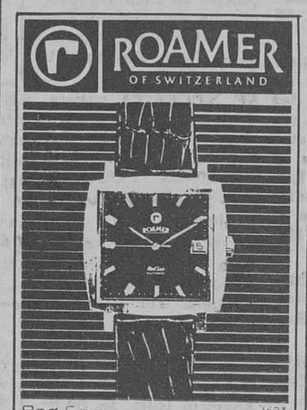
¡VENTA OCASION!

PROXIMO SAN PABLO

Primera planta propia hostal, peña o negocio. 240 metros cuadrados.
MAGNIFICOS-BALCONES — TERRAZA SOL EXENTO. PRECIO INTERESANTE
Informes: San Julián, 9, portería o teléfono: 207521.



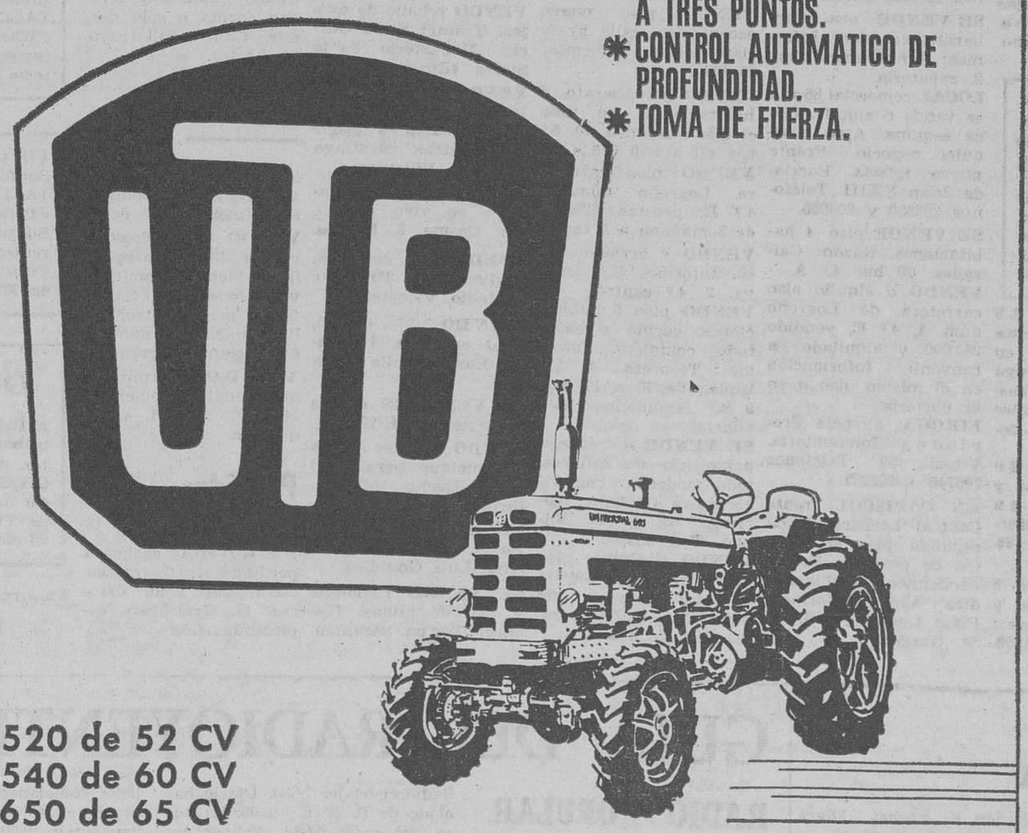
aVance con EBRO
CONCESIONARIOS:
PALACIOS
AUTO-AGRICOLA, S. A.
BURGOS • ARANDA • MIRANDA • MEDINA



Red Sea 1507
Una creación excepcional: El reloj plano moderno que ofrece todas las ventajas funcionales. Caja hermética en acero o plaque automático, con fecha.

tractores **UNIVERSAL**

CARACTERISTICAS :
* DIRECCION HIDRAULICA.
* LEVANTAMIENTO HIDRAULICO A TRES PUNTOS.
* CONTROL AUTOMATICO DE PROFUNDIDAD.
* TOMA DE FUERZA.



U-520 de 52 CV
U-540 de 60 CV
U-650 de 65 CV
U-651 de 65 CV (doble tracción)
S-650 de 70 CV (oruga)

VIDAURRETA Y CIA, S.A.
ATOCHA, 121 - Teléfono 230 38 05 - MADRID-12

General Mola, 12 - Teléf. 201663 - Burgos

COTIZACIONES MPI

	actual	semana ant.
MULTIFONDO	111.412	111.265
FONDO	111.922	111.660

Solicite información
Nombre
Dirección
Teléfono
Población
Provincia
Sta. Casilda, 5, 2°-BURGOS C-1

45 caballos bien domados

Los 45,5 (38 CV de inscripción) del tractor MASSEY-FERGUSON modelo 135 EBRO están muy bien aprovechados.

Su CONTROL DE PRESION, patente exclusiva Massey-Ferguson, permite que, trabajando con aperos de arrastre o remolques de dos ejes, parte del peso de éstos se transfiera automáticamente a las ruedas traseras del tractor.

Naturalmente, el MASSEY-FERGUSON modelo 135 EBRO cuenta además con los controles hidráulicos de tiro y de profundidad.

Es un tractor que une a la fuerza de sus 45,5 CV la potencia industrial de dos prestigiosas firmas: MOTOR IBERICA S.A. y MASSEY-FERGUSON, lo que es garantía de la más completa asistencia técnica y una perfecta distribución de recambios y accesorios.

AMPLIA GAMA DE TRACTORES:
MF 135 EBRO DE 38 C.V. HOMOLOGADOS
EBRO 155 D DE 50 » »
EBRO 160 D DE 57 » »
MF 178 DE 66 C.V. HOMOLOGADOS
EBRO 183 DE 78 C.V. »
Y LOS NUEVOS MODELOS MF DE ORUGAS

MASSEY-FERGUSON
modelo 135
EBRO

50 ANIVERSARIO
Motor Ibérica, S.A.
APEROS - COSECHADORAS - MAQUINARIA AGRICOLA

CONCESIONARIO EXCLUSIVO
PALACIOS AUTO-AGRICOLA S.A.
BURGOS - MIRANDA - ARANDA - MEDINA
Merced, 5

M.E.C.D. 2017

ANUNCIOS POR PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle Vitoria, 13, Teléfono 207148), de NUEVE de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde y de CUATRO a SEIS Y MEDIA de la tarde, así como en todas las Agencias de publicidad.

PRECIO: 20 pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más 2 pesetas.

Alquileres

ALQUILO oficina con teléfono, calefacción central almacén y vivienda; otra planta principal 750 m.2., calefacción central, portal independiente ideal hostal academia exposición, etc. Angel Blanco Teléfono 205877.

ALQUILO piso amueblado, otro sin muebles, preferible oficinas. Laín Calvo teléfono 201884.

ESTUDIANTES alquilo piso temporada con 15 camas. Tel. 209621.

CEDO local en renta, 250 metros cuadrados. San Isidro número 35. Informes: Cons. Luis Monje. Plaza Alonso Martínez, 7. 2.º

SE ARRIENDA piso en la Tesorera, con 5 habitaciones o cedo habitación con derecho cocina y aseo. Informes: Eusebio Herrera. Castrillo de Murcia.

ALQUILO piso. Vitoria, 184. 8.º B.

ALQUILO piso en carretera Logroño, 26. 8.º, sol todo el día, informes, portería.

ARRIENDO piso Fuentecillas, 19, 1.º Razón: Melchor Iglesias en Villalonquéjar.

ALQUILO piso, estudiantes, céntrico, nuevo, económico, 5 camas. San Julián, 9. 8.º C.

VENDO libre casa individual, planta, piso buhardilla y cuadras; o arriendo por partes, en calle Alfareros, 59. Informes: Plaza San Agustín s/n. 1.º D. Porras.

SE ALQUILA piso amueblado, barato. San Agustín 7. 3.º bis.

ATENCION Aparejadores se alquila piso cerca escuela, amueblado, calefacción. Tf. 204451.

NECESITO piso céntrico. Calefacción central. Dirigirse: S. Francisco, 50, 3.º B.

SE ALQUILA piso céntrico por temporada o año. Informes: Teléfono 208454.

ALQUILO piso amueblado en Avda. del Cid con teléfono, 5 habitaciones todos exteriores calefacción, terraza 2 baños Teléfono 201629.

ALQUILO piso céntrico exterior, soleado. Teléfono 209335, de 4 a 7.

SE ALQUILA piso 2.000 Ptas. Carretera Poza, letra C, 4.º. Informes: portero.

SE ALQUILA habitación con derecho cocina estar todo el día solos. Telf. 206855.

CUATRO jóvenes alquilo piso totalmente amueblado en Gamonal. Razón: Consigna Estación Autobuses.

SE ALQUILA o se vende piso barato con facilidades de pago. Calle Madrid núm. 70, 5.º Informes carretera Logroño núm. 1, 5.º B.

ALQUILO piso pequeño, amueblado, ideal estudiantes, junto polígono docente. Informes teléfono 207079.

MATRIMONIO necesita piso en alquiler amueblado, pequeño. Preferible teléfono. 205820.

ALQUILO piso amueblado. Vitoria, 105. Teléfono 202147.

ALQUILO piso amueblado, económico, baño, teléfono, céntrico. Nicodás Vergara, 12.

SE ALQUILA piso, Sanjurjo, 42, 5.º Teléfono 202105 (de 5 a 8).

PISO amueblado; muy confortable, 6 habitaciones, exterior, alquilo curso o temporada. Informes: Sanjurjo 37, portería.

NECESITO para mi representado piso 5 habitaciones, calefacción, agua caliente central. Informes, Prigo. Moneda 13.

ALQUILO piso amplio. Para matrimonio con o sin hijos. Gamonal. Razón: F. Granmontagne núm. 15, 1.º h.

EN REGIMEN de alquiler sea Vd. propietario de un magnífico piso. ¡Sin entrada! Pisos llave en mano y facilidades hasta 10 años. Informa y vende Viviendas Castilla, S. A. Ctra. Villimar, 18. Teléfono 200523. (Final trayecto autobús Gamonal). Burgos.

ALQUILO piso soleado estrenar, seis habitaciones, servicios centrales zona escuelas. Superiores. Telf. 202043 - 200283 (Julita).

ALQUILO pisos amueblados, céntricos, todo confort. Tef. 205010.

ALQUILO habitación con derecho cocina dormir. San Cosme, 22, 5.º izq.

SE ALQUILA piso de lujo. Reyes Católicos. Informes: Avda. del C.ª 65, 4.º centro.

PARTICULAR bien situado alquila o vende piso en Burgos o bien cambiaría por otro en Madrid, abonando diferencia si la hubiera. Razón: Juan XXIII, núm. 5, 5.º 1.

PARA estudiantes o similar. Alquilo piso amueblado, céntrico. Teléfono 200857.

LLAVE en alquiler con opción de compra. Todos los servicios. 500/1.000 m.2. Tef. 209551.

ALQUILO piso 2 habitaciones, cocina y water, 350 ptas. Informes, mañanas. Pescadería Nueva. Junto al Bar Rueda (San Gil).

ALQUILO piso amueblado, céntrico. Calefacción. Tf. 204451.

NECESITO piso céntrico. Calefacción central. Dirigirse: S. Francisco, 50, 3.º B.

SE ALQUILA piso céntrico por temporada o año. Informes: Teléfono 208454.

Automóviles y accesorios

ALQUILER sin conductor, nuevos: Seat 1.500, 850 coupé, 600-D. Renault 10 y Renault 8. Morris y M-G 1.000.—«Servi Auto». Sanjurjo, 9. Teléfono 207716.

ALQUILER sin conductor: Seat 1.500, Simca, 600-D. GARAJE TURISMO. Calle Vitoria núm. 29.

MOTORAMA. Servicio permanente de grúa. Con nosotros hasta el taller de su preferencia. Asunción de Nuestra Señora, 1. Teléfono, 203364.

EXCURSIONES, viajes Microbuses Europa. Coches hasta 25 plazas. Teléfono. 208551.

AUTOS «FLEN». Coches de alquiler sin conductor: 600-D, 850 Berlina y Coupé, Seat 1.500, 124, 1.450, Morris, M-G, Simcas, nuevos. Garaje San Pedro Cardeña, número 90. Teléfonos 208072 y 201874.

GAMONAL 228 vende, 600-D, R-8, 4-F, 4-L. Revisados y facilidades. **VENDO** furgoneta Sava 850, como nueva; Alfa Romeo Perkins y D.K.W gasoil y gasolina, muy baratas. Ruera, Vitoria, 19. Teléfono 203837.

CAMION - jaula vendo, propio para ganado. Barriada Militar, bloque, 10, 6.º dcha.

BERLINAS y furgonetas Citroen, revisadas, desde 12.000 pesetas, con facilidades. Agencia Citroen.

VENDO varios 600-D, 850, 1500, 1500F, 4L, R8, Simcas, berlinas y furgonetas, 2 HP. DKW, Barreiros 75, AVIA 4.000 Kg., facilidades. Alhóndiga 2. Tf. 209691.

OCASION «Seat» 1.400 vendo para desguace. Fuentes Santa Cruz, 22.

SE VENDE «Seat» 600-D, toda prueba. Cafetería Joma. Plaza Rey S. Fernando.

SE VENDEN dos Simcas 1.000. Standard y furgoneta, perfecto estado. Avd. Cid, 72. Burgos.

AUTOS alquiler sin conductor Blanco. 600-D, 850 Coupé, 124, nuevos. Barriada Illera, B. 69. Tel. 205638.

ALQUILER coches sin conductor. 600-D, 850, Simca. Nuevos. Autos Guía. Nuño Rasura, 5. Tfs. 204802 - 208597.

VENDO motocarro en buen uso, por cese negocio, baratísimo. Tel. 209823.

NECESITO chófer para camión basculante, portes Herrero. San con experiencia. Trans-Joaquín, 13. Burgos.—(ROC. 1.265).

Colocaciones

NECESITO señora para limpieza. Bar Rincón de la Llana de Adentro.

SE NECESITA chica buen sueldo. Vitoria, 66 5.º, B.

AVON anuncia frecuentemente por TVE y revistas la visita de las distribuidoras de sus productos. Sea usted una de ellas y goce de buenas ganancias. Llame al teléfono 204144 de Burgos o escriba al apartado 14.875 de Madrid.

SE NECESITA chica para casa, buen sueldo. Informes: Mesón Burgos.

MUCHACHA necesita matrimonio solo. Plaza Mayor, 2. Puerta 6.ª.

SE NECESITA chica Vitoria, 29, 2.º izq.

FRESADOR se necesita en talleres Inmabusa. Parque de San Francisco, 3, bajo (R. O. C. 1.181).

SE NECESITA chica. Buen sueldo. Informes: «Villa Marinas». Be Castellana.

CHICA con informes se necesita. Avda. Cid, 10, 2.º dcha.

SEÑORA para cocina bar, mañanas. Teléfono 208363.

NECESITO chico Autoservicio Vadillo. Plaza Rey San Fernando, 8. Burgos. (ROC 1.218).

SE NECESITA sirvienta. Madrid, 36, 3.º izq.

SE NECESITA asistenta o chica servicio. Vitoria, 137, 6.º 3.ª.

NECESITA muchacha con informes. San Pedro Cardeña, 22, de 4 a 7.

SE NECESITA muchacha con informes. Razón: San Lorenzo núm. 2, 1.º Horas de 10 mañana a 1 por la tarde de 4 a 7.

SE NECESITA aprendiz y ayudante de panadería. Emperador 44. (ROC 1.228).

NECESITO oficiala o aprendiza. Tef. 208778. (ROC. 1.233).

SE OFRECE electricista experto en automatismo y electricidad industrial. Llamar, de 7 a 8. Telf. 206636.

SE NECESITA chica para Madrid. Razón: Teléfono 200630.

SE NECESITA tractorista (Villatoro) Burgos. Don Benito Preciado. Villatoro. (R. O. C. 1.236).

NECESITO rematadora. Razón: Sastrería Forturbel. Plaza Vega, 36. (ROC. 1.240).

SE NECESITA chica matrimonio con dos niños. Buen sueldo. Calle Madrid núm. 7, 5.º izq.

NECESITO técnico de Televisión con experiencia. Radio Caracas. Calzadas, 18, bajo, de 1 a 2. (ROC 1.«243).

SE NECESITA recadista para modista. Diego Laínez, 5 5.º izq. (ROC. núm. 1.262)

SEÑORITAS para bares en Bilbao necesito urgentemente ganarán 8.00 más pensión completa. Presentare en Azunleco, 21, 2.º drecha. Santucho, o llamar teléfono 336694.

SE NECESITA chica o señora para casa. Informes: Bar Royal. Huerto del Rey, 25.

ASISTENTA se necesita. Alhóndiga, 3, 2.º, hón. 5.

NECESITO chica con informes, dormir fuera. Santander, 17.

SE NECESITA cocinera sabiendo sus obligaciones. Vitoria, 28. Razón: portería.

SE OFRECE asistenta informada por las mañanas. Informes: esta Administración.

SE NECESITA ayudante mostrador de bar. San Pablo. Bar «El Cid» (ROC. 1.258).

SE NECESITA asistenta. Vitoria, 29, 4.º, izq.

MATRIMONIO con una niña necesita chica. Buen sueldo. Presentarse en Laín Calvo, 29, 1.º izq.

SE NECESITA muchacha, calle Julio Sáez de la Hoya núm. 1, 1.º izq. Tef. 208996.

LIMPIEZA «El Crisol» necesita operarios fijos y eventuales. Melchor Prieto, núm. 6, 3.º izq. (ROC. 1.233).

DESEARIA dos chicas a pensión, calle Francisco Sarmiento, portal 4, 3.º, A.

Compras y ventas

DURALEX. Platos, vasos duralex. «Ferretería Laín Calvo». Teléfono. 20 38 94.

OCASION: Vendo máquinas usadas de escribir, sumar y calcular procedentes de cambio por nuevas. De la Vega. Madrid. 2 Burgos.

COMPRA lanas colchón. Llamar teléfono: 204337.

VENDO tomavistas Canon Super 8, 814. A estrenar. Tfno. 202513.

VENDO teja plana y madera, procedente de derribo. Informes: San Julián, 9, obras.

VENDO cámara tomavistas y tocadiscos seminuevo, precio interesante. teléfono 204516.

VENDO silla de niño. Edificio Vicario, 4.º D. (Gamonal).

VENDO tejas usadas. Colón. San Pablo, 9.

VENDO perro sabueso y dos cachorros. Benjamín. Tardajos.

VENDO molino eléctrico, 3 caballos y husillo lagareta vino. Defensores de Oviedo, 7, bajo.

CHICA para todo. Hasta fin de año en Burgos, después para Bilbao. Tf. 200661.

VENDO 400 chopos. Informes: Tef. 206795.

VENDO maniquí nuevo. Llamen Telf. 202173.

CULTIVADORES de caracol. Mejores en Sasamón. Talleres Lorente.

VENDO hermosa perra caza «Pointer», cazando dos temporadas. Sta. Clara, 52, interior, 6.º A.

VENDO mobiliario adecuado para comercio, lacados en blanco, modernos. Radiadores nuevos calor negro Blak - confort, varios tamaños. Domingo. Moneda, 5.

Enseñanzas

ACADEMIA CASTILLA. Calculo Comercial, Contabilidad, Oficinas, Bancos.— Moneda, 18.

ACADEMIA CASTILLA. Cultura, Taquimecanografía, Ortografía, Correspondencia, Idiomas.— Moneda, 18.

CONVOCADAS 3.000 plazas Cuerpo Auxiliar Administración Civil. Instancias hasta el 30 de Septiembre. Preparación Academia Centro.

YA puede usted matricularse en: Catorce Idiomas: (Inglés, Alemán, Francés, Ruso, etcétera) - Bachillerato: Preu, Reválidas, Ciencias Letras. - Contabilidad - Banco - Comercio - Oficinas-Dibujo Técnico - Taquigrafía. Horarios cómodos. - Plazas limitadas. - «AAG», Laín Calvo, 17.

ALEMANA nativa da clases particulares o en grupos. Tef. 206401.

COLEGIOS, Academias particulares maestra nacional, diplomada Cambridge, diplomada Ministerio Educación Nacional dá clases de inglés. Tef. 203389.

UNIVERSITARIO daría clases de Latín, Griego, Francés y Bachillerato Elemental. Santa Ana, 7, entresuelo, derecha.

Fincas

VENTA pisos y lonjas en Vía de Empalme Construcciones Serrano. Teléfono. 204385.

CONSTRUCCIONES «BU-BI». Mejor que piso piloto su piso llave en mano. Venta directa. Facilidades de pago diez años. Precios desde pesetas 250.000. Oficinas. Vitoria, 179. 1.º

CONSTRUCCIONES González Alonso. Venta de viviendas. Llave en mano. Exentas. Entrega total, 50.000 pesetas, resto diez años, y locales comerciales. Oficina, calle Vitoria, 115.

CONSTRUCCIONES Sánchez vende pisos y lonjas comerciales en diversas zonas. Informes: Santa Clara, 86. Obra.

VENDO piso nuevo 5 habitaciones, cocina y dos baños. Informes: Llamar al Tel. 201096.

BONITOS pisos terminados, exteriores, buena distribución, soleados, tranquilos. No pierda esta oportunidad. 5 últimas viviendas. Razón: Parque San Francisco, 8.

MASEGOSA. Empresa Constructora. Pisos llave en mano, desde 30.000 pesetas entrada. Resto, diez años. Avenida Cid, 80 2.º Teléfono. 209333.

VENDO piso propio oficinas. Informes: llamar al teléfono 201096.

VENDO piso céntrico con 18 camas amuebladas. Tef. 209621.

PISOS exentos, totalmente terminados, cuatro amplias habitaciones. Cocinas extraordinarias, calefacción, parquet, impecable terminación mucho sol. Pequeña entrada y resto en diez años, en calle Vitoria, 190.

VENDO pisos terminados, con exenciones, facilidades diez años. Paseo de los Pisones, 18 y 20. Informes, en bajos del edificio.

OCASION Se vende planta baja con cinco huecos, en calle Vitoria. Informes. Teléf. 209798.

PISOS exentos contribución. Habítelos hoy mismo. Desde 335.000 pesetas. 50 por 100 facilidades diez años. Razón. Madrid, 68, 3.º B.

VENDO piso nuevo a estrenar, exento todo exterior. 6 habitaciones servicios y calefacción. Razón, teléfono 201183.

VENDO piso a estrenar, en particular a particular. Facilidades de pago. Tel. 204043.

VENDO casa-vivienda, facilidades; informes, Jesús María Ordoño, 7, 7.º B.

OCASION: Vendo piso estrenar, soleadísimo, cuatro habitaciones, parquet, baño, calefacción central fuel-oil, exento. Construcción esmerada. Facilidades. Informes: portero de la casa. San Bruno, 5. Al lado carretera Logroño.

VENDO pisos, 3 y 4 habitaciones, cuarto de baño, desde 180.000 pesetas, muy soleados, exentos. Fernán González y subida San Miguel. Informes: obra San Miguel y Concepción, 14, 3.º, derecha. Teléfono 201820.

VENDO o alquilo piso 5 habitaciones. Vitoria 105. Razón, portería.

SE VENDE piso muy barato, céntrico. Informes: San Lesmes núm. 2, zapatería.

LOCAL comercial 86 m.2 se vende o alquila. Hace esquina. Apta cualquier negocio. Frente nueva iglesia. Barriada Juan XXIII. Teléfonos 206530 y 206955.

SE VENDE piso 4 habitaciones. Razón: Calzadas, 20 bis 4.º A.

VENDO o alquilo piso carretera de Logroño núm. 1, 4.º E, vendido 260.000 y alquilado a convenir. Información en el mismo piso o en la portería.

FIROGA. Agencia Propiedad Inmobiliaria. Vitoria, 59. Teléfonos 206746 - 205271.

EN CAPISCOL frente Central Lechera vendo segundo piso sin gastos de portería. Precio económico, facilidades diez años. Informes: Plaza Logroño, 3, 6.º — Sr. García.

FIROGA pisos: Alhóndiga, cinco habitaciones. Aparicio Ruiz, lujo 140 metros. Burgense, económico. Carretera Logroño, 230.000. Clunia, servicios centrales 650.000. Doña Berenguela, 310.000. Fernán González, seminuevo 265.000. Glorieta Francisco Sarmiento reformado. La Plata, nuevos seis y tres habitaciones. Lerma, varios calefacción central. Madrid, primer tramo 725.000. San Agustín, 315.000. San Francisco, cinco habitaciones. Santa Clara, nuevo seis habitaciones. San Nicolás, 300.000. Vitoria, varios cuatro-cinco habitaciones. Zona Gamonal, muchos a elegir tipo, precio y forma de pago. Otros distintas situaciones. Consúltenos.

FIROGA locales: Aparicio Ruiz, 70-80 metros con mucho sótano. Zona Alfareros, varios 3.750 pesetas metro. Avila, 600 metros a 2.500. Carretera Poza, 150 y 220 metros. Doña Berenguela, 100 metros dos huecos. Santiago, 150 metros. Capitanía, zona mesones, local 120, sótano 220 metros. Vitoria, 44, 100 120 y 250 metros. Zona Francisco Grandmontagne varios 150, 300, 800 y 1.000 metros. Carretera Logroño, varios distintas superficies. Otros muchos.

FIROGA varios: Hostal 25 camas casco urbano. Bar zona Gamonal. Terrenos carretera general. Rústica 130 hectáreas. Pabellón carretera Irún 1.000 metros doblados. Otros asuntos de interés. Consúltenos.

VENDO casa cuatro plantas, indicada para comercio, pensión, supermercado, cafetería, dos fachadas a calles principales. Tiene piso diez habitaciones, dos baños, calefacción y dos pisos más sin terminar interiormente. Salas Infante, teléfono 191.

VENDO buhardilla, calle San Juan, Tomás García. Informes: Parque de San Francisco, núm. 7, 4.º.

SE VENDE piso en Avda. del Cid, 19. Informes: Valentín Jalón, 10, 2.º B.

VENDO o alquilo piso. Informes: Bar Colombia. Avd. Cid, 80.

VENDO piso nuevo económico, calle Francisco Salinas. Informes: 201478.

VENDO piso barato, 5 habitaciones, sol todo el día. Burgense, 10, 5.º izq. (12 a 1,30 y 6 a 8).

VENDO piso carretera Logroño núm. 1, 4.º E, pesetas 225.000, de 8 mañana a 8 tarde.

VENDO y arriendo piso. Informes C./ Amaya, 2, 4.º centro.

VENDO piso 5 habitaciones, cocina y baño, todo completo. Informes: Tesorera, 4, 2.º, izqda., de 10 a 12 y 2 a 4, facilidades diez años.

SE VENDE o traspasa peluquería de señoras, todo moderna con vivienda y teléfono. Iturriaga, 69, 1.º D. Bilbao. Tef. 338909.

VENDO o alquilo piso Calvario, 24, 4.º centro, 4 habitaciones, todo exterior, 250.000 pesetas. Ver de 4 a 6.

VENDO casa individual con patio, gallineros y terreno. Camino Mirabueno núm. 71. Razón en el mismo.

SE VENDE piso plaza San Bruno núm. 3. Informes portero.

VENDO lonja a dos calles y piso céntrico. Petronila Casado, 51.

VENDO piso económico, cinco habitaciones, cocina con despensa, cuarto baño, calor negro, exento. Avenida del Cid, 85, 4.º Teléfono 208068.

VENDO pisos, apropiados para oficinas, etc., en centro de Burgos. Calle Trinas núm. 10, facilidades, informes portería.

¡¡BANCOS!! Interesantísimo local, haciendo chaflán. Paseo Fuentecillas. Informes: Prigo. Moneda 13.

SE VENDE piso libre. Puebla, 8, 2.º.

PISO pequeño, todo exterior céntrico, vendo. Razón: Padre Flórez, 5.

VENDO piso bonificable, Calzadas, 20, 4.º A (de 4 a 6).

SE VENDE piso céntrico. Se puede visitar en Almirante Bonifaz, 11, 1.º derecha. Informes: Sr. Castillo calle Barroeta Aldamar 4. Bilbao.

VENDO piso, exterior, soleado. Calvario, 22. Informes: Madrid, 75, 3.º izq.

VENDO piso nuevo Av. del Cid, exterior, soleadísimo, sin gastos, cambio por local, escritura y llaves. Informes Tesorera, 2, 2.º A. Martín Díez.

VENDO o traspaso bar Habana. Lavaderos, 3. Junto Parque Artillería.

VENDO piso 3.º, 5 habitaciones, soleado, exento exterior. Avda. Reyes Católicos, 11.

VENDO casa. Villatoro, vivienda, local, libres. San Juan, 33, 3.º

VENDO piso Santa Agueda, 25, 2.º Informes: Santa Agueda, 21 bis, 2.º B.

Ganados y aperos

VENDO toda clase de aperos para tractor remolques, arados de disco, etc. usados o cambio por nuevos Castrillo de Murcia. Gabriel Ortega.

REMOLQUES gradas, cultivador, motobomba, vendo o cambio Luremo. Alfareros, 45.

CULTIVADORES Duro mejor labor, mejor duración. Repuesto de caracol para cualquier cultivador. Lucas Dueñas. Tef. 18. Tardajos.

VENDO rebaño de ovejas. Tratar: Sixto García. Monasterio de la Sierra (Burgos).

VENDO tres vacas de leche azocadas, 1.ª, 2.ª y 3.ª parto, a elegir entre otras. Santiago Bermejo. Villaveta.

BASCULAS pesar ganado en vivo ORGO. San Cosme, 3. Burgos.

VENDO 58 corderas. Vallunquera. Tratar Epifanio Vicente.

VENDO 97 ovejas, edad en boca. Inocencio Martín, Neila (Burgos).

SE VENDE 20 cerdos de destete. Tef. 209007.

VENDO tractor Ebro y remolque para 6.000 Kgs. Evelio Murillo. Ibrillos.

VENDO 120 ovejas jóvenes. Vallarta de Bureba. Luis González.

SE VENDE remolque y par de mulas. Ramiro Ubierna. Sasamón.

FERIA maquinaria agrícola. Ocasión 10 al 30 Octubre. Su mejor oportunidad para comprar o vender. Inscripción e informes: Feria del Campo. Apartado Correos 11044. Teléfono 4634000. Madrid.

VENDO 170 ovejas de vida. Ticiano Díez. Tordómar.

CEDO en alquiler a 10 Km. explotación porcina y avícola. Tel. 205527.

Huéspedes

ADMITIRIA dos señoritas estudiantes, pensión completa. Informes: Diego Laínez, 4-3.º izquierda.

ADMITIRIA, pensión completa 4 ó 6 amigos. General Mola, 14, 2.º derecha.

SE ADMITEN señoritas sólo dormir, con derecho cocina, hay calefacción. Fernán González, 21, 3.º B.

SEÑORA sola cede dos habitaciones, derecho cocina. Calle Clunia número 8 (Avda. Reyes Católicos). Informes: portero.

PENSION o sólo dormir. Madrid, 36, 2.º izq.

SE DA pensión a dos. Trasera Campofrío. Santiago, 33 3.º A.

PENSION completa o sólo dormir, dos amigos. Tef. 200549.

CEDO habitación dos camas, sólo dormir, céntrico. Barrio Gimeno, 14, 3.º Tef. 202508.

PENSION completa. San Francisco, 123, 8.º A.

SEÑORITA sola cede habitación, de piso céntrico, con calefacción Informes: DIARIO.

DOP pensión completa o manutención por su cuenta, dos señoritas empleadas o estudiantes de Magisterio, próximo a la Normal. San Francisco, núm. 72, 4.º, izq.

A DORMIR o pensión completa a dos compañeros. Calle S. Francisco núm. 74, 2.º derecha.

DOY pensión a dos. Calle Santiago, 33, 7.º A. Traseras Campofrío. Gamonal.

CEDO dos habitaciones dormir, 35 Ptas. la cama. Tef. 204573.

HABITACION confortable, céntrica, calefacción. Tfno. Informes: Sanjurjo, 9, 1.º dcha.

DOY pensión a caballero. Calle Puebla, 9, 4.º izq.

CEDO habitación dormir. Vitoria, 64, 6.º, izq. Tef. 200731.

DOY pensión completa o sólo dormir. Pozo Seco, núm. 7, 2.º, izq.

DOY pensión completa, 85 pesetas, estudiantes. Habitación 1 y 2 personas, hay calefacción. Puebla, 2, 1.º.

CEDO habitación derecho cocina o sólo dormir. Calle Villarcayo, 14, 5.º izq.

Muebles

SE VENDE dormitorio seminuevo, económico. San Juan, 49, 3.º dcha.

VENDO cama plegable cuatro sillas, tipo castellano, bicicleta seminueva «Jovencita», estufa fuego, mesa centro, calle San Nicolás núm. 2, 6.º B (junto Barreiros).

VENDO dormitorio matrimonio, económico. Razón: Madrid, 4, 6.º derecha.

Pérdidas

PERDIDA cachorra perdiguera, 2 meses. Carnicería. Heli. Zatorre, 17. Gratificaré espléndidamente.

EXTRAVIO caballo negro, pata izquierda blanca, marcado M. Avisar Ayuntameinto Neila.

HALLAZGO una pulsera con medallas. Carmen, 8, 7.º B.

Televisores

TELEVISORES: Reparaciones en el día todas marcas. Radio Televisión Burgos. Avenida Cid, 10. Edificio Feygón. Teléfono 208634.

TELEVISORES 19», último modelo extraplano UHF, licencia americana, con voltímetro y mese, todo 16.000 pesetas. Diez días prueba sin compromiso. Ventas a plazos. Garantía absoluta seis meses «Comercial Velo-Moto» Calera, 10.

REPARACION televisores todas marcas. Servicio urgente. Antenas. Servicio técnico Marconi. Radio TV Caracas, Calzadas 18 Teléfono 206528.

TELEVISORES Frigoríficos - Lavaplatos - Lavadoras automáticas. Todo mil al mes. Radio Televisión Burgos Avenida Cid 10 Feygón.

Traspasos

TRASPASO pensión con veinte huéspedes. Informes Teléf. 202934.

TRASPASO pensión Escolar Almirante Bonifaz 16 1.º

TRASPASO o vendo locales. 202624.

FIROGA traspasa locales y diversos negocios. Agencia Propiedad Inmobiliaria. Vitoria, 59. Telf. 206746-205271.

Varios

SEGURO obligatorio de accidentes de trabajo. Mutua patronal Esposión. 20 Burgos.

DETECTIVES
- ALKA.— 202803.
- ALKA.— 202803.
- ALKA.— 202803.

Plaza Alonso Martínez 7, A.

PARA despedida soltero, bodas, banquetes, reuniones familiares o de empresa. Consulte precios a Restaurante Ortiz. Tef. 209621.

NECESITO socio para cafetería. Tef. 203186.

FURGON 1.500 Kgs. necesito retorno para Palencia o Valladolid. Tef. 236946 (Valladolid).

IMPRESOS comerciales, certificados, tarjetas de visita, invitaciones, prospectos de propaganda, etc. TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos». Calle Vitoria, 13. Tf. 202852.

FOTOGRABADOS Confección rápida. TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos». Precios ventajosos. Calle Vitoria, 13. Teléfono 202852.

Offset

y toda clase de trabajos tipográficos, en TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos». Calle Vitoria, 13. Teléfono 202852.

Nuestros teléfonos:

207148 y 201280

TELEVISION ESPAÑOLA

SABADO

"Fantasía para un Gentilhombre", de J. Rodrigo.

14,00 Panorama de actualidad.

15,00 Noticias a las tres.

15,30 Ritmo 70.

16,15 Sesión de tarde "Humo de revólver"
Intérpretes: Audie Murphy, Susan Cabot, Paul Kelly.

18,00 Cámara viajera. Reportaje realizado por José Luis Monter.

18,30 Disneylandia:
Adelgace con el método Don Pato".

19,30 Canciones.

20,00 Mi oso y yo:
Mamá Jolie" (En sustitución de "Flipper").
Intérpretes: Dennis Weaver, Clint Howard, Beth Brickell.
Actriz invitada: Juanita Moore.

20,30 Ojos nuevos.

21,00 Novela: "Crimen y castigo"
(Capítulo X).

21,30 Telediario.

22,00 Pequeño estudio: "Villa Mercedes", de Manuel Fernández Gazalla.
Reparto: Don Jaime, Paco Pierrá, Mario, Ricardo Merino. Realiz.: Domingo Almendros.

22,30 Un pueblo para Europa.

23,15 Viaje a los desconocido: "La computadora".

0,15 Veinticuatro horas.

DOMINGO

"La rosa del azafrán", de Guerrero.

10,30 La fiesta del Señor:
Santa misa.

11,30 Concierto.
Comentarios: Antonio Fernández Cid.

12,15 En directo. Retransmisión en directo desde el frontón Anoeta, de San Sebastián, del VI Campeonato del Mundo de Pelota, con la participación de Francia, México, Filipinas y España, entre otros.

13,30 Horizontes.
Reportaje documental.

15,00 Noticias a las tres.

15,30 TVE es noticia.

16,00 Puerta grande.
Un programa-reportaje de Alfredo Amestoy.

16,30 Daniel Boone: "Amor y equidad".

17,30 Carrusel del domingo.
Programa dedicado a los niños, que presenta Manuel Dicenta.

18,30 Retrovisor.
Musical realizado por Valerio Lazarov, en el que actúan Gigliola Cinquetti, Karina, The Foundation, Mike Kennedy, Charlote Leslie, Los Módulos, Elsa Baeza, Nicola di Bari, Nicoleta, Basilio, Heart of the Soul, Palito Ortega, Walance Colection, Barry Ryan, Dana, The Pebbles, Los diablos y Clodagh Rodgers.

19,30 Fútbol: Gijón - Sabadell.
Retransmisión en directo de un partido del Campeonato de Liga de Primera División.

21,30 Telediario.

22,00 Deportes.
Resultados y clasificaciones futbolísticas, así como de otros deportes y acontecimientos celebrados el domingo.

22,10 Sesión de noche: "Para ella un solo hombre"
Director: Michael Curtiz.

24,00 Veinticuatro horas.

0,15 Buenas noches.

Emerson
El televisor del futuro
COMERCIAL VELO-MOTO

GUIA DEL RADIOYENTE

RADIO POPULAR

INDICE DE LOS PROGRAMAS:

PRIMER PROGRAMA:

8,00, Radio diana; 9,00, Angelus; 9,01, Burgos, música y noticias; 10,00, Con la Prensa bajo el brazo; 10,05, Zarzuela-200; 10.15, Mosaico español; 10,30, Cada mañana una orquesta; 10,40, Suerte, vista y... ¡Orbea!; 11, Te habla una mujer; 11,30, ¡Buen momento!; 12,00, Angelus; 12,01, Palabra de Dios, palabra del hombre; 12,05, Sonatina; 12.15, Ronda de la América española; 12,30, Del brazo y por la calle; 12,40, Mano a mano.

SEGUNDO PROGRAMA:

13,00, Radio revista popular; 13,30, Felices los tenga usted. I; 14,00, Iglesia postconciliar; 14,15, Radioreportaje; 14,30, Diario hablado de R. N. E.; 15,00, La hora del café; 15,30, Felices los tenga usted. II.

TERCER PROGRAMA:

16,00, Club de amigos; 17.00 Corresponsalía; 17,15, De orilla a orilla; 17,30, Caja de música; 18,00, Canciones y cantantes de España; 18,45, Estrictamente instrumental; 19,00, Angelus; 19,01, La palabra del Papa; 19,05, De España al Mundo con una canción; 19,15, Grandes orquestas; 19,30, Mirando a América; 19,45, La fiesta de la trompeta; 20,00, Nuestro teatro lírico. "Los burladores" (frag.), de Sorozábal; 20,15, Pequeño concierto; 20,30, Santo rosario en familia; 20,50, Partituras ilustres.

CUARTO PROGRAMA:

21,00, Canciones del Mundo; 21,45, Pentagrama optimista; 22,00, Diario hablado de Radio Nacional de España; 22,30, La actualidad. Boletín informativo de noche; 2,45, La hora del pronóstico; 23,00, Club de amigos; 0,00, Palabras para el silencio; 0,02, Lectura de programas; 0,05, Cierre de la estación.

Nuestros teléfonos:

Redacción: 201280

Administración: 207148

PISOS

Particular vende piso en SAN LESMES, 18 (calefacción y agua caliente centrales) y otro en Fernán González, 5, 1.º — Informes: Teléfono 200852

M.E.C.D. 2017

Miranda

CLAUSURA DE UN CURSO DEL P. P. O.

Siguiendo la programación del curso y analizadas las posibilidades de formación y promoción del personal en Miranda de Ebro, la Gerencia provincial del P. P. O. del Ministerio de Trabajo, decidió impartir un primer curso en la especialidad de mecánicos del automóvil en nuestra ciudad. Finalizados los trámites y requisitos iniciales y tras una selección de entre 75 aspirantes, fueron requeridos para comenzar este curso, que el jueves se clausuró, 23 alumnos oficiales y dos oyentes. En esta selección fueron factores de consideración, situación laboral, situación económica social y nivel cultural.

Las primeras clases fueron impartidas el 12 de Enero del presente año, continuando ininterrumpidamente hasta el pasado jueves 17 de Septiembre. En las mismas se han invertido 940 horas de clases teóricas y prácticas, que desglosadas quedan así: Teoría o conocimientos profesionales 296 horas.

Tecnología del automóvil, Tecnología, Mecánica física aplicada al automóvil, Dibujo, Matemáticas y Seguridad e Higiene, son los temas que en número de 275, constituyeron los conocimientos profesionales o teoría.

Medición, ajuste, reparación y ajuste del motor, encendido, embrague, cajas de cambio, diferencial, frenos transmisión, dirección, cotas de dirección, equilibrado de ruedas, y manejo de máquinas comprendieron las 246 prácticas realizadas.

Un número notable de alumnos, antes de asistir al curso que se impartía entre las 19 y 24 horas, tenían su jornada laboral que llegó a ser de diez horas diarias, las que unidas a las cinco de curso hacían un total de quince ocupandas fuera del hogar, haciéndose notar que los más eran hombres casados, dato suficientemente elocuente para mostrarnos el interés, dedicación y fe en las enseñanzas del curso.

Es de agradecer, en este resumen general, a todos cuantos con su colaboración y simpatía y buenos deseos, han hecho posible llevar a feliz término este primer curso y, en especial, a los dieciocho alumnos que recibieron los carnets de aptos para seguir en la profesión, que en definitiva es el fruto de su propio esfuerzo y de las intenciones y deseos del Ministerio de Trabajo, a través de su programa del P. P. O.

El acto de clausura fue presidido por los señores don Vicente Herrera, en representación del delegado provincial de Trabajo: don Fernando Gutiérrez Sesma, gerente del P.P. O. y señor Villalaín instructor del programa; representando al Excmo. Ayuntamiento de Miranda, el concejal señor Virumbrales Pérez, que al final del acto dirigió unas palabras a los alumnos, exhortándoles a tener fe en el futuro de Miranda, en cuanto a sus posibilidades profesionales.

Antes de dar comienzo a la entrega de los carnets acreditativos, el señor Herrera dirigió la palabra a los cursillistas, haciéndoles saber que el curso que habían realizado y las enseñanzas que en el mismo habían recibido, no eran definitivos, sino que eran el punto de partida para que día a día perfeccionaran su cometido profesional y, sobre todo, que tuvieran en cuenta la moral profesional que debe presidir todo ejercicio de una misión laboral, que por desgracia, tan fácilmente se olvida.

El acto, como siempre, fue sencillo y rápido, como son las directrices de estos programas, que con su efectividad tanto bien representan para la promoción profesional en nuestra Patria.

Próximamente darán comienzo otros cursos para calderería, a los que pueden asistir aquellos que lo deseen. Para ello, tendrán que inscribirse antes de fin de mes, en el Parque de Bomberos o ante cualquiera de los monitores del P. P. O. que actualmente vienen impartiendo los cursos.

ALUMBRADO

Aunque con bastante retraso, debido a imponderables que nunca faltan, la nueva iluminación de la calle de Vitoria, ha quedado terminada. Como saben nuestros lectores, dicha calle fue provista de hermosas farolas en su parte derecha, pero en la izquierda quedó sin completarse la nueva instalación. Ahora, ambos lados tienen ya sus correspondientes puntos de luz y la calle presenta un magnífico aspecto.

ACERAS

Al fin, la calle de Ramón y Cajal ha sido objeto de la atención de nuestro Ayuntamiento. En más de una ocasión nos habíamos quejado del estado en que habían quedado las aceras, después de las últimas zanjas hechas por Electra de Burgos. Ahora están siendo asfaltadas y con ello desaparece un motivo más de crítica, con lo que nos estamos quedando sin temas.

HABLAR BIEN, NO CUESTA NADA

El tema no es nuevo, ni mucho menos. Pero si de actualidad, porque la cosa está llegando a límites insospechados. Tampoco es exclusivo de nuestra ciudad, porque en todas partes se cuecen habas, pero como es natural, nosotros nos limitamos a nuestra zona y ésta es Miranda. Pues bien. En Miranda, cada día se habla peor; es más, nos atreveríamos a decir que se habla peor por sistema, porque parece que el soltar tacos —cuando no blasfemias— es sinónimo de más hombría, de demostrar que el vocabulario correcto queda para la minoría, para los mojigatos y las beatas. Y lo peor es que, este lenguaje, esa forma de expresarse soltando palabrotas, queda en la mayor impunidad, como si a nadie molestara, cuando a todos nos molesta. Es inadmisible que en cualquier parte, en la calle, en la cafetería, en el fútbol, en todo lugar oigamos esas palabrotas, ofensivas no sólo a la religión que profesamos, sino a la más elemental moralidad y nos quedemos cruzados de brazos, como si fuera lo más natural, cuando teníamos que salir al paso de esos mal hablados, demostrándoles de una forma o de otra, que el hablar bien no cuesta nada y que, cuando menos, se debe respetar a los demás.

Está bien que cambién las costumbres, que haya más libertad en todos los aspectos, porque la vida evoluciona y cada época nos trae cosas nuevas, pero no hay nada que justifique esa demostración pública de mala educación, de que dan muestras muchos, muchísimos individuos y de la que parecen jactarse, ante la indiferencia de todos. Hay que demostrarles que son unos ineducados, que no hace falta hablar mal para ser escuchados y que lo cortés no quita lo valiente.

DEPORTIVAS

El pasado lunes celebró el Mirandés su acostumbrada reunión semanal tratando asunto de trámite.

Fue nombrado delegado de turno para el partido frente al San Sebastián, al tesorero del club, don Mario Esteban Amor.

Se ha reintegrado a la presidencia del club, don Agustín Ortiz Ortiz, después de sus cortas vacaciones, esperando que su presencia de ánimo ya sea el punto de partida de la escalada del Mirandés en la obtención de puntos que nos sitúen en el lugar de la tranquilidad.

Zabalza ya se entrena normalmente y Arroyabe que se creyó en principio que debía de ser operado de apendicitis después del partido de Irún no ha pasado sólo de ser una falsa alarma.

El partido frente al San Sebastián se presenta duro y competido nada más ni nada menos que se presenta el líder en Anduva y creemos que ello será motivo suficiente para que Anduva presente un llenazo hasta la bandera.

Dará comienzo el partido a las 4,45 de la tarde a las órdenes del colegiado navarro, don José Luis Echevarría Sarasa. Esperamos presenciar un buen partido con el deseo que los puntos se queden como es natural en nuestro feudo de Anduva.

El club está tramitando la ficha de Baroja jugador ya conocido de la afición mirandesa que se halle en óptimas condiciones físicas, y también de otros dos fichajes que es posible que cuando vean la luz estas líneas hayan ya cristalizado en algo positivo.

MUERE UN ARBITRO DE FUTBOL

Esta mañana fue descubierto el cadáver de Jesús Martínez González, árbitro de fútbol recientemente ascendido a Tercera División. Al parecer, la muerte le vino a consecuencia de una caída.

Contaba 25 años, era soltero, natural y residente en Miranda, en donde era muy conocido por ser miembro de la "peña" sanjuanera "Los Chachis".

CENTRO DOCENTE NUESTRA SEÑORA DE LA ASUNCION DE GAMONAL

(CARITAS DIOCESANA)

Nueva filial del Instituto masculino de enseñanza media. dirigida por marianistas

Queda abierta la matrícula de 1.° y 2.° curso de Bachillerato, de 10 a 1 de la mañana. y de 4,30 a 6,30 de la tarde en la Secretaría del Centro. hasta el día 30 de los corrientes.

Aranda

PASO DE S. E. EL JEFE DEL ESTADO POR NUESTRA VILLA

Con motivo del paso de S. E. el Jefe del Estado por nuestra villa en la tarde de hoy, la Alcaldía ha publicado el siguiente bando invitando a la población a que, una vez más, rinda testimonio de su adhesión a la persona del Generalísimo, don Francisco Franco Bahamonde:

El alcalde- presidente del Ilustre Ayuntamiento de esta villa de Aranda de Duero, hace saber: Que hoy, sábado, día 19, S. E. el Jefe del Estado, como es tradicional, y de regreso de sus vacaciones estivales, pasará por Aranda de Duero.

Dicho paso tendrá lugar, aproximadamente a las cuatro de la tarde, esperando esta Alcaldía que el pueblo todo de Aranda de Duero, esté presente en la travesía de la carretera para testimoniar a nuestro Caudillo la inquebrantable adhesión de esta villa castellana hacia su persona.

Está reciente aún la imposición al Jefe del Estado de las Insignias de alcalde honorario y perpetuo de Aranda de Duero y esta es la primera oportunidad que tienen los arandinos, después de aquel acto, de hacerle patente que dicho título respondía al común sentir de todos los habitantes de la población que siempre han visto en él el supremo conductor de los intereses comunales de nuestra villa.

Confío que el pueblo de Aranda de Duero, una vez más sepa dar una muestra viva de afecto y simptía hacia la persona que ha conducido a nuestra Patria por los caminos de la paz y del bienestar social y económico.

Lo que se hace público para general conocimiento y el más exacto cumplimiento.

Aranda de Duero, a 18 de Septiembre de 1970.—El alcalde-presidente.

XIV TROFEO ILUSTRE AYUNTAMIENTO DE TIRO AL PLATO

En el campo de tiro del complejo deportivo piscinas del monte La Calabaza", a la hora anunciada en el programa de las cuatro de la tarde del pasado jueves, con la participación de conocidas y destacadas escopetas de varias provincias, lo que daba carácter interprovincial a la prueba, se ha celebrado el XIV trofeo Ilustre Ayuntamiento, de tiro al plato, organizado por la Sociedad de Cazadores y Pescadores de Aranda, con importantes premios y valiosos trofeos.

Antes de la tirada principal se disputó una de prueba a tres platos con inscripción de 50 pesetas y un reparto de premios del 30 por ciento para el primer puesto y un 20 por 100 para el segundo puesto del total de la inscripción.

Se consideraron tiradores locales a todos los participantes que residen en Aranda y a los señores pertenecientes a la Sociedad de Caza y Pesca de Aranda de Duero.

En la prueba principal participaron 22 escopetas de diferentes provincias y su resultado fue el siguiente: Primero, don Pablo Velázquez Delgado, de Aranda de Duero, copa del Ilustre Ayuntamiento y 1.500 pesetas; segundo, don Onésimo Monzón, de Aranda de Duero, trofeo y 1.000 pesetas; tercero, señor Encabo, de San Leonardo de Yagüe, trofeo y 500 pesetas; cuarto, don Luis Hernández, de Salas de los Infantes, trofeo y 250 pesetas; quinto, don Pedro Hernández, de Soria, trofeo y 200 pesetas; sexto, señor Gallardo, de Burgos, trofeo; séptimo, don Luis Arroyo, de Aranda de Duero, trofeo.

La clasificación para tiradores locales que no obtuvieron premios dentro de la tirada a que hemos hecho referencia, siguiendo el orden de clasificación, fue el siguiente: octavo, don Jesús Hedo Alonso, trofeo; noveno, don Fernando Merino, trofeo; 10.° don Vicente Tobes, trofeo; 11.°, don Luis Hernando, trofeo; 12.°, don Jesús Hedo Castilla, trofeo y 13.°, señor Carrillo II, trofeo.

Las pruebas fueron presenciadas por un numeroso público que premiaba con sus aplausos las buenas actuaciones de los tiradores.

La perfecta organización de estas pruebas corrió a cargo de la Sociedad de Cazadores y Pescadores arandina y el lugar donde se celebraron, que ya hemos especificado al principio, resultó maravilloso, así como la tarde que resultó también magnífica.

TAMBIEN FUE UN EXITO LA FIESTA DE SOCIEDAD

Ha constituído un verdadero éxito la fiesta de sociedad que en honor de la "Reina" y su corte, tuvo lugar la pasada noche en los jardines del Frontón Arandino y en donde se dio cita lo más selecto de la sociedad arandina, que quiso con su presencia adherirse a los actos de la fiesta en honor de ese ramillete de preciosas muchachas que constituyen la "Reina" y sus damas.

Tras una cena servida por el popular Eugenio, se celebró el animadísimo baile de gala en el que actuaron dos conocidas orquestas, y las señoritas que fueron las damas de la corte de la "Reina", prendían sobre el pecho de las señoras y caballeros, preciosos claveles con objeto de recaudar fondos para fines benéficos. Por otro lado la casa "Marqués de Monistrol" obsequiaba a los asistentes con vinos y champagnes de sus bodegas.

Bajo una alegría sin límites y una gran afluencia de público como hemos dicho, trancurrió la fiesta hasta altas horas de la madrugada.

También en la plaza del Caudillo a las mismas horas tenía lugar una animadísima verbena que llenó de juventud el amplio lugar.

RENOVACION DE MATERIAL EN LA CASA SINDICAL

En la actualidad se está procediendo a la renovación del material de oficina en todas las dependencias de la Casa sindical, sustituyendo el que había por otro más moderno.

Parece ser que el que está siendo objeto de sustitución se va a ceder en depósito a las Hermandades del partido.

AGRADECIMIENTO

La familia de don Félix Moliner Velasco, de cuyo fallecimiento publicamos la correspondiente esquela el pasado día 16, nos encarga que ante la imposibilidad de agradecer las muestras de condolencia que ha recibido y está recibiendo, personalmente, lo hagamos públicamente, así como a cuantas personas asistieron a las horas fúnebres que por el fallecido se celebraron.

FARMACIA DE GUARDIA

De las Heras, calle Arias de Miranda, 38.

CARTELERA DE ESPECTACULOS

Teatro principal. — "Los duendes de Andalucía" (2).

Teatro Cine Aranda. — "La chica de los anuncios" (3).

PROGRAMA DE ACTOS PARA HOY

A las 12, III Vuelta pedestre a Aranda, organizada por el Ilustre Ayuntamiento con el siguiente recorrido: plaza del Caudillo, avenida de José Antonio, plaza de Primo de Rivera, Sol de las Moreras, Hospicio, Pizarro, Avenida de Burgos, carretera de Quemada, Santiago, Obispo Velasco, San Francisco, carretera de La Aguilera, sub-estación, carretera de Palencia y plaza del Caudillo.

A las ocho, en el salón de actos de la emisora local, entrega de premios a los vencedores de los distintos concursos y competiciones celebrados durante las fiestas, con asistencia de la Reina" y damás.

A las diez de la noche, en la avenida de los Caídos, que se encontrará bellamente adornada, monumental verbena.

SE NECESITA CHICA

Informes: Sanjurjo, 39, 3.° izq.

ADMINISTRATIVOS
INDUSTRIALES
VENDEDORES

ESCUELA DE MANDOS INTERMEDIOS

Informes e inscripción para el próximo curso en la Secretaría de la Escuela Círculo Católico de Obreros (Concepción, 19), de 7'30 a 9'30.
de 7'30 a 9'30

VILLARCAYO

NUEVOS HOGARES

En la parroquia de Santa Marina, a la una de la tarde del 12 de los corrientes, consagraron sus amores en el sacramento del matrimonio la encantadora señorita Margarita Andino, maestra nacional con el industrial bilbaíno don José María Alday Torrontegui. Los novios entraron en el templo a los acordes de la marcha nupcial y la novia del brazo de su padre y padrino don José Andino, industrial y el novio del de su madre y madrina doña María Luisa Torrontegui. La novia realzaba su gentil figura con mantilla española, vestido de tul ilusión y el novio impecable vestido de etiqueta. Al pie del altar fueron recibidos por don Daniel Caballero, quien bendijo la unión y pronunció una elocuente plática. La misa fue concelebrada por don Daniel, don Manuel Guerra, profesor de la Universidad, los hermanos y primos don Jesús y don Manuel Terrones, párrocos de Villasur de Herreros y Tobes, respectivamente. Las arras eran llevadas por cuatro encantadores sobrinitos de ambas partes.

Testificaron el acta matrimonial por parte de la novia don Remigio y don Félix Andino, hermanos y don Ezequiel Naranjo, perito agrícola.

Por parte del novio, su padre don José María Alday, hermano don Juan Alday y su tío don Amador Alday. Todos de distinguida familia bilbaína. El día dio esplendidez extraordinaria al simpático acto, finalizada la ceremonia religiosa los invitados fueron obsequiados en el hotel "La Rubia".

Los novios partieron de viaje para Francia y Costa Brava. Deseamos para ellos todo género de felicidades. Feliz enhorabuena extensiva a sus padres y demás familia.

NOBLEZA OBLIGA

Buril que inscribe en rico mrmol o preciado bronce la gloriosa gesta o el inmortal epitafio ansiara ser clavando en tu corazón para siempre, querido Villarcayo, la gratísima impresión que con motivo de mi reciente y feliz intervención quirúrgica, 19 de Agosto y en Barrantes, dejaste en mí, tocando una vez más, la cuerda de la sensibilidad, de la ternura, y del amor con tu interés, preocupación, visitas, obsequios y oraciones en pro de mi insignificante personalidad. Obligándome a corresponder, si no en mayor al menos igual grado, dedicando, a tí querido Villarcayo, estas líneas salidas de lo más hondo del corazón y de lo profundo del alma, cargadas con el peso del afecto, cariño, amor y elaboradas en el hospital, morada de dolor; escuela de verdades, en horas interminables de soledad en las que tu recuerdo agaitaba mi mente. Tienen inconmensurable valor, queriendo sean sincero y rendido tributo de gratitud por todo cuanto para mí significa y revela tu conducta que deja en mi alma huella que ni se olvida, ni se paga nunca.

La salud es uno de los principales bienes de Dios al hombre. Hemos de cuidarla con mimo. Sólo perdida se conoce su valor. El joven cree que nunca morirán sus energías, fruto de la inexperiencia. El anciano ve que se hunde y muere. El primero, vigor y vida. El segundo, nostalgia, cansancio y muerte. En fin, querido Villarcayo, palmariamente se ve que Dios quiere sea para y con vosotros. Confieso que uno de mis mayores placeres es vivir, gustar y saborear vuestros éxitos y vuestros triunfos y sentir, padecer, compartir y sufrir con vuestras penas, derrotas y amarguras.

Reconocimiento, gratitud, gracias.

José de Diego

GUIA FACULTATIVA

JOSE LUIS RICA RICA
TOCOGINECOLOGO
Consulta de 12 a 2 y de 4 a 6
Vitoria 21 1.°
Teléfonos 201865 y 204773

S. IÑIGO
OCULISTA
Consulta de 11 a 2 y de 6 a
Laín Calvo 17 1.° — Tel 20992

JOSE MARIA ARAGÜES
MEDICO ODONTOLOGO
Teléfono 205378
Queipo de Llano 9

RAMON LLORENTE
HUESOS y ARTICULACIONES
Consulta de 12,30 a 2
Queipo de Llano 2 4.° Izqda
Teléfono 203900 y 204783

Dr. BAÑUELOS
OCULISTA
Plaza Mayor. — Teléfono 20106

Iesús Buitrago Morote
CARDIOLOGO
Calle Fernando Alvarez, 8
(Junto a la Audiencia)
Teléfono 209212

Alonso Bañuelos
OFTALMOLOGOS
Espolón 2 — Teléfono 20934

R. PLASENCIA
OFTALMOLOGO
Consulta de 1 a 2 y de 5 a
Vitoria 30. — Teléfono 20659
San Cosme 2 — Teléfono 20559

I. LOPEZ SAIZ
ENFERMEDADES MENTALES Y NERVIOSAS
Consulta de 12,30 a 3
Plaza de Santo Domingo de

J. M. Movilla Cuadrado
NEUROPSIQUIATRA
ELECTROENCEFALOGRAFO
Concepción 17
Horas de consulta: Llamar a teléfono 200914 (de 12 a 6 de la tarde) Los sábados no hay consulta

I. M. FRANCES
Medicina interna — Rayos X
Consulta de 10 a 1 y de 5 a 6,30
Plaza de Vega — Teléf 205446

I. DEL CAMPO ALONSO
PIEL Y VENEREAS
Consulta:
Clínica de San Juan de Dio

A. Blasco Velasco
MEDICINA INTERNA
RAYOS X
De 12 a 2 y de 5 a 7
Carmen 6 2.° B — Teléf 20783

JOSE MUÑOZ AVILA
RINON, PIEL
y VIAS URINARIAS
Almirante Bonifaz 12. 1.°
Teléfono 201539

M. CALVO PINILLOS
Aparato respiratorio. Corazón Bronquios Electrocardiografía Espirografía Ventiloterapia
RAYOS X
Vitoria 27 — Teléfono 20021

JOSE CARAZO
PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER
Del Hospital de Barrantes y Cruz Roja
Vitoria 31. — Teléfono. 20359

José M.ª Rodríguez Orive
ODONTOLOGO
Avenida del Cid. 10 (Feygon)

S. LECHUGA SERANTES
OCULISTA
Consulta diaria
Avenida del Cid, 6, 3.°
Teléfono. 204452

V. Ojeda Carcedo
APARATO DIGESTIVO
Y NUTRICION
Metabolismo
Consulta, de 10 a 1 y de 4 a 6
Análisis clínicos. — Rayos X
Vitoria. 20. 1.° — Telf. 203667

JERONIMO IGLESIAS
MEDICO DENTISTA
RAYOS X
Vitoria. 141 1.° (Juan XXIII

AGUSTIN RIVAS
PARTOS, ENFERMEDADES y CIRUGIA DE LA MUJER
Avenida del Cid. 6. 5.° A
Teléfono. 203832

Arias Martínez Mata
CARDIOLOGO
Alonso Martínez. 7 — Tef 20039

Máximo Ortiz Pérez
CIRUGIA y TRAUMATOLOGIA
Consulta de 12 a 2
Calle Madrid, 2, 1.°
Teléfonos 205469 y 205001

M. SANCHEZ DUEÑAS
Medicina y Cirugía del Sistema Nervioso, Cráneo y columna vertebral. Electroencefalografía
Calle Calatravas, 3. 1.° Dcha
Consulta de 4 a 6
Excepto sábados

JOSE M.ª MOLINA ARIÑO
Maternólogo del Estado
PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER
Conde Jordana 3. — Tf. 20331

DOCTOR GARZON
PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER
ESTERILIDAD
Plaza de San Fernando. 3, 1.°
Teléfono. 201657
Guzmán 8. 1.°

A. BENITO BRAVO
Del Igualatorio Médico Colegia
MEDICO DENTISTA
Burgense, 22
Teléfono. 202971

F. J. SANZ ALVAREZ
PUERICULTOR
ESPECIALISTA DE NIÑOS
Consulta de 11 a 2
y horas convenidas
Avenida del Cid. 36. 3.°, C

José María Alvarez Tovar
MEDICO DENTISTA
Consulta, de 10 a 1 y de 4 a 7
San Lesmes, 1, Principal Izqda
Teléfono 202793

MIGUEL CAMPO
TOCOGINECOLOGIA
Del Igualatorio Médico Colegia
Carmen. 4. 6.°. Telf. 205207

CARLOS RODRIGUEZ
OCULISTA
CIRUGIA OCULAR
Héroes del Alcázar. 1. 5.°
Teléfono 207063

A. LOPEZ GOMEZ
GARGANTA, NARIZ y OIDOS
Espolón 28. — Teléfono, 203577
excepto sábados

GRADUACION GAFAS - TECNICAS MODERNAS

OPTICA IZAMIL

LAIN CALVO, 28

GUADAÑADORAS MF
para forrajes

De montaje trasero al tractor
Trabajo rápido
Enganche a los 3 puntos fácil y rápido
Dispositivo automático de seguridad

MF - 832 CON BARRA DE CORTE DE 1,50 ó 1,80 mts.

MASSEY-FERGUSON
Primer fabricante mundial con más de cien años de experiencia.

EBRO — **MOTOR IBERICA S.A** — MF
Símbolo de un sistema mejor de mecanización agrícola

CONCESIONARIO EXCLUSIVO

PALACIOS AUTO-AGRICOLA S.A.

BURGOS - MIRANDA - ARANDA - MEDINA
Merced, 7

M.E.C.D. 2017

DEPORTES 12

EL PRONOSTICO DE KARAG, FAVORABLE AL BURGOS TEMA DE COMENTARIO ENTRE LOS AFICIONADOS

La expedición llegará hoy a Puerto de Santa María

Sabaté y Ederra, amonestados y multados por el Comité de Competición

Mientras el equipo del Burgos C. F. viaja camino de Cádiz, donde se enfrentará mañana con el conjunto titular de aquella capital, en nuestra ciudad era tema de comentario ayer el pronóstico favorable dado por Karag. Favorable a nuestros colores, se entiende. Habrá quien piense que el cuadro burgalesista ha llevado la contraria al «mago» durante mucho tiempo, sin embargo, su razonamiento es lógico, pese a todo, puesto que le basa en la mayor veteranía de nuestro equipo en Segunda División y también, porqué no, en el buen momento que parecen atravesar los blanquinegros a juzgar por los dos triunfos conseguidos. De acuerdo en que no va a ser fácil ganarles a los gaditanos, crecidos también por su victoria en Oviedo, pero, vamos a mantener la confianza hasta el fin, aunque sólo sea por aquello de que no hay dos sin tres...

Tal como habíamos anticipado, la expedición burgalesista emprendió viaje ayer por la mañana, con el propósito de pernoctar en Córdoba, desde donde partirán para cubrir la segunda etapa, que ha de llevarles a Puerto de Santa María. Aquí permanecerán hasta el momento oportuno de efectuar el desplazamiento al campo.

Al menos por el momento, nada nuevo podemos añadir ni quitar a lo que anticipábamos en nuestra edición de ayer, en cuanto a la alineación de nuestro equipo se refiere. Si es caso insistiremos en que, según nuestra particular apreciación, la que consideramos más probable es ésta: Bilbao; Astorga, Ederra, Aramburuzabala; Escalza, Nebot; Arraiz, Alcorta II, Chomín, Requejo y Angelín, sin olvidar que Eizaguirre contará también con Solana, Zamanillo, Mendiolea y Olalde, para posibles cambios. Los dos que habrán de producirse con relación a los que jugaron el domingo pasado, antes que el partido se inicie, son obligados y afectan, como es sabido de todos, a Paúl y Alcorta I.

En cuanto a los gaditanos, siguen exteriorizando su optimismo; lógico, dadas al menos parte de las circunstancias que concurren. Luego, ya veremos cómo les ruedan las cosas. Su entrenador, León Lasa, ha anticipado esta formación inicial: Martínez; López, Moreno, Soriano; Ricardo, Ortega II; Mendoza, Acedo, Causanilles, Matías y Ortega II. En calidad de suplentes figuran Chichi, Baena, Quindejo y Moscosio.

EL EQUIPO DE AFICIONADOS A HERRERA DE PISUERGA

Herrera de Pisuerga se dispone a celebrar sus fiestas patronales y ha incluído en su programa deportivo un encuentro amistoso con un equipo del Burgos, que enviará al conjunto de aficionados, debidamente reforzado, con el fin de que su actuación resulte tanto más brillante y meritoria. Todos los jugadores aficionados burgalesistas han sido convocados para las ocho y media de esta tarde en el domicilio social.

MULTA Y AMONESTACION A SABATE Y EDERRA

Madrid (Logos). — Además de las sanciones que adelantamos el miércoles, el Comité nacional de Competición ha acordado los siguientes:

SEGUNDA DIVISION

Aplicar doble amonestación y multa a Manuel Prieto (Córdoba) y Jaime Sabaté Mercadé (San Andrés), por empleo de juego peligroso, siendo el primero reincidente y el segundo reiterante.

Amonestar y multar a Francisco Javier Ederra Goñi (Burgos) por juego peligroso.

Imponer multa a Luis Vilar Botet, Juan Ruiz Candela, Ramón Posada Calleja y Fernando Redondo Barcenilla (Calvo Sotelo), José Antonio Pérez Bacallado (Mallorca) y José Luis Sánchez Barrios (Moscardó) por formular reparos al árbitro.

La Iglesia de Burgos se ha preocupado de crear más Escuelas y más parroquias Tú también eres Iglesia, ¿a qué has colaborado? Colabora ahora en la construcción de Nuevos Templos Parroquiales

Cábalas sobre el futuro presidente de la Federación Nacional de Fútbol

Madrid. — No será don Pedro Escartín el futuro presidente de la Federación Española y así lo ha dicho él, aclarando que no puede serlo porque este cargo requiere una total dedicación que le obligaría a dejar muchas de sus actividades. Queda, pues, descartado el rumor que se hizo público esta mañana sobre su posible designación. «Además —ha dicho el señor Escartín —yo no he recibido ninguna comunicación del delegado nacional ni tampoco se me ha pedido un estudio sobre organización del fútbol.

Las cábalas sobre la persona que puede ser nombrada para el cargo de presidente de la Federación Española continuaron hoy en los corrillos futbolísticos. A la posible lista de nombres que se rumoreaba ayer se añade hoy el de Ruiz de Velasco que ha venido presidiendo el comité de competición y también el del presidente del Sevilla. Con más insistencia se habla hoy de Pérez Payá, del que el señor Gich, contestando a una pregunta de un periodista, dijo: «Cuando el río suena agua lleva».

MENTIS DE KUBALA

Madrid (Logos). — Ladislao Kubala ha desmentido desde Barcelona los rumores que circularon por los corrillos futbolísticos de Madrid de que había presentado la dimisión de su cargo de seleccionador nacional. «Mi cargo es puramente técnico —aclara en unas manifestaciones a «As»— y tengo un contrato con la Federación que no pienso rescindir».

NUESTROS TELEFONOS:

Redacción: 201280.

Administración: 207148

Numerosas bajas en el San Juan ante su desplazamiento a Palencia

Tendrá por contrincante al Castilla

El C. D. San Juan-Marvi viaja mañana y lo hará a Palencia, para enfrentarse con el Castilla. La expedición emprenderá viaje a las dos y media de la tarde, sin demasiada prisa, pese a que el comienzo del partido ha sido fijado para las cinco, dada la corta distancia que separa nuestra capital de la palentina.

El entrenador sanjuanista Yuste encuentra serias dificultades para formar el equipo, dado que no podrá contar para este encuentro con varios jugadores cuya ausencia se dejará notar sin duda. Son éstos Acinas, afectado de fuerte inflamación en la rodilla; Peciña, que por motivos familiares se hallará mañana en Vitoria; Petete, que se ha resentido de la lesión que padecía en un muslo. Este último será sometido, no obstante, a una última prueba mañana mismo, de cuyo resultado se deducirá de manera definitiva si se cuenta con él o no.

A cambio, se da como casi segura la reaparición del veterano jugador Quirce. Por otra parte, los sanjuanistas están a la espera de una posible amnistía de jugadores sancionados, con motivo del relevo efectuado en los altos cargos deportivos nacionales, lo que les permitiría poder contar con López y Zapi, a los que les queda una y cinco jornadas, respectivamente, de inactividad.

En fin, esperemos que se les arreglen las cosas de la mejor manera para que su marcha en la competición tenga signo ascendente, positivo y no negativo.

PISOS

MAGNIFICOS, A CINCO MINUTOS DE LA PLAZA MAYOR

PROXIMA ENTREGA

■ CUATRO HABITACIONES COCINA Y SERVICIOS

DESDE 300.000 PESETAS

■ GRANDES FACILIDADES.

■ 50 % EN DIEZ AÑOS.

Informes en obra: Calle Cabestreros y Pozo Seco (junto iglesia San Esteban), y

GESTORIA SANZ

Plaza Santo Domingo de Guzmán, 7
Teléfono 204291
CONSTRUYE ALBERDI
BURGOS BARACALDO

MUERE EN VITORIA EL PRESIDENTE DEL «KAS»

Vitoria (Alfil). — En Vitoria ha fallecido esta tarde, a la edad de 56 años, don Román Knorr Elorza, presidente de la Sociedad Deportiva «Kas» desde su fundación y gran impulsor de las actividades deportivas de la empresa.

El señor Knorr realizó una extraordinaria labor en la creación y promoción de los equipos del ciclismo y baloncesto «Kas», así como de los restantes equipos deportivos de la entidad.

TROFEO «VIRGILIO DIEZ», DE BOLOS

Está reservado a equipos de la provincia

El próximo lunes, en la bolera de la Ciudad Deportiva, se iniciará el Trofeo "Virgilio Díez", de bolos.

Dicha competición está reservada a equipos de cuatro jugadores y en la misma solamente podrán participar formaciones de la provincia, quedando excluídos los conjuntos de la capital.

Deportivo Juventud - Salmantino F. C.

Mañana, domingo, en El Plantío a las cinco de la tarde

Mientras el Burgos C. de F. ventila su encuentro con el Cádiz, en el campo municipal de "El Plantío", tendremos también fútbol, en esta ocasión a cargo del Deportivo Juventud, que se enfrentará a las cinco de la tarde, al Salmantino F. C., en encuentro valedero para el campeonato de Primera categoría Regional Preferente.

Por noticias que nos llegan de Salamanca, observamos que el Salmantino F. C. comenzó el domingo con buen pie, puesto que derrotó al Castilla de Palencia por 6-1, lo que prueba la capacidad goleadora del equipo charro.

El Deportivo Juventud, que este año, según parece, quiere volver por sus fueros a juzgar por los cambios que ha introducido en su sistema económico y deportivo, está logrando formar un conjunto lo suficientemente fuerte como para aspirar a una clasificación en la zona tranquila y si es factible conseguir uno de esos dos puestos de cabeza que le permita su pase a la III División, que por su largo y limpio historial deportivo le corresponde.

Nada sabemos en cuanto a alineación se refiere, si bien debe descartarse de ella a los jugadores Peciña y Cano, ambos lesionados de alguna consideración en Cacabelos el pasado domingo. Según nos han informado, en la presente temporada el Juventud se compondrá, en su mayoría de muchachos de la cantera local y los puestos que no puedan cubrirse por éstos, lo serán con otros jugadores que accidentalmente se encuentran en nuestra ciudad. La preparación física está a cargo del señor Calvo, el cual procede de la Escuela Regional de Entrenadores y será secundado en la parte técnica por los señores Jordé y Massobrio, éste último en su calidad de secretario técnico del Club del que ha pasado a formar parte.

Estos días están pasándose cobrar los recibos de socios, tanto mensuales como anuales y de quedar alguno, estarán a disposición de sus poseedores, en la taquilla del campo, mañana, domingo a partir de las cuatro de la tarde.

Según nos han informado en la Secretaría del club, también se está pasando estos días una carta-circular a todos aquellos aficionados que fueron socios del Juventud y que por diversas circunstancias fueron causando baja, en la que se les invita a reintegrarse como tales socios activos, tanto en la modalidad de mensuales o anuales. Es de esperar que ésta excelente idea de la actual junta directiva surta los efectos esperados y el número de socios se incremente en la medida necesaria como para afrontar una temporada tan larga y difícil como la presente, en la que el aspecto económico será un tanto difícil de afrontar dado el kilometraje a recorrer.

Sabemos que algunos deestos Sabemos que algunos de estos antiguos socios están decididos a reingresar en las filas del club y han solicitado hacerlo inmediatamente. Pues bien, a estos efectos, serán atendidos cuantos lo deseen, en la secretaría del Juventud, esta tarde, de siete y media a nueve y media.

Por nuestra parte sólo nos resta desear al Juventud toda clase de éxitos para así poder llevar a feliz término la meta propuesta por su siempre entusiasta directiva.

Mañana, procuraremos facilitar la alineación para este interesante encuentro Juventud - Salmantino, o por lo menos los convocados y sus respectivas procedencias.

I Trofeo gobernador civil y delegado provincial de E. F. y D.

Organizado por C. D. Lermeño E. y D.

Partidos a celebrar el domingo
CAMPO CIUDAD DEPORTIVA

Hora 12 de la mañana, S. D. Aguilas - Nela-Marvi.

Descansa el C. D. Lermeño E. y D.

España e Irlanda empatan en hockey sobre hierba

Bruselas (Alfil). — Sorprendentemente, Irlanda ha empatado con España, a un gol, en encuentro de la primera jornada de la Copa de Europa de hockey sobre hierba.

En otros partidos, Francia venció a Checoslovaquia por uno-cero y Bélgica se impuso a Finlandia por el mismo resultado.

DOBLE COLUMNA

UNIFORMES

El pasado domingo, con la inauguración oficial de la Liga en lo que a «El Plantío» se refiere, vimos cómo los recoge-pelotas del Burgos estrenaban flamante vestuario, por lo que se sintieron en la necesidad de hacerse notar y salir al centro del terreno a saludar.

Por cierto que esto de los uniformes viene mereciendo este año una atención destacada por parte de los equipos. Antes, eran muy pocos los que uniformaban a sus jugadores para efectuar los desplazamientos o, en definitiva, cuando viajaban o acudían a algún lugar en representación del club. El procedimiento se va generalizando.

El Cádiz, rival próximo del Burgos, es uno de los que han adoptado esa modalidad y en el «Diario de Cádiz» se escribía que con motivo del viaje a Oviedo los jugadores vistieron «flamantes uniformes de chaqueta color marrón y pantalón beige».

Por su parte, el «Diario de León» ha informado acerca de las características del nuevo uniforme de la Cultural Leonesa: «Chaqueta color burdeos y pantalón gris, con niqui y cuello vuelto».

Y según «La Voz de Galicia», el equipo del Celta de Vigo será el mejor vestido de la Liga española. Los jugadores gallegos lucirán chaquetas de color burdeos y pantalón de un tono crema tirando a salmón.

Con este pugilato de elegancia, nada nos sorprenderá asistir pronto a una especie de Liga para designar al equipo mejor vestido...

NOTICIARIO

—En Cádiz existe gran animación por ver al imbatido Burgos de Ignacio Eizaguirre, según leemos en nuestro colega gaditano.

—También a través de las columnas del «Diario de Cádiz», sabemos que aquel Club está en negociaciones con el At. de Madrid para lograr las cesiones de Lamata y Benegas. La respuesta no se producirá hasta al semana próxima.

—Ya avanzábamos nuestros escepticismo en torno al rumor que señalaba al gerente madridista, Antonio Calderón, como posible y futuro presidente de la Real Federación Española de Fútbol. Quien cuenta con mayores posibilidades ahora es el ex-jugador Pérez Payá.

—En Oviedo los aires futbolísticos que se respiran no son pacíficos. Ya ha celebrado su directiva una reunión de urgencia para considerar la situación del equipo. Hay que hacer notar que el pasado domingo el «Tartiere» fue algo así como un proceloso mar de pañuelos, animados por gritos de ¡Fuera, fuera! ¿Fuera quién o quiénes?

EXAGERACION

Italia y España han merecido la consideración de ser algo así como unos Eldorados del fútbol europeo profesional. En nuestro país las aguas se remansaron un poco, ya que ha pasado la época de los fichajes sensacionales, apoyados en cifras fantásticas. En Italia el hecho se mantiene.

Ahora ha saltado a la Prensa el escándalo que supone la irreal situación económica en que el fútbol trasalpino se asienta. Los catorce equipos italianos de la serie A —equivalente a nuestra Primera División— sumaron en la pasada temporada un déficit que supone los mil millones de liras o, lo que es lo mismo, los cien millones de pesetas.

Los dos casos concretos de esta disparatada situación están protagonizados por Helenio Herrera y el «monstruo sagrado» del Cagliari, Gigi Riva. El «mago» parlanchín de Herrera, según se asegura, gana millón y medio de pesetas al mes como sueldo y aparte de éste se le paga el alquiler de su villa, los impuestos, la gasolina y hasta la cuenta del vendedor de periódicos, con lo que su sueldo se sitúa en unos dos millones de pesetas al mes. Y todo esto, con su equipo, «la Roma», lleno de deudas y problemas económicos.

Por lo que a Gigi Riva se refiere, su contrato se basa en un anticipo de 250 millones de liras por cinco años, más casa, indemnizaciones y primas de todo tipo y un hotel garantizado para cuando se retire. Lo curioso de esto, es que el Cagliari no puede soportar tales cargas y ha pensado en su traspaso; pero los «tifosis» de Cerdeña han amenazado —y pueden ser capaces de hacerlo— que entrarán a «sangre y fuego» en las instalaciones del Club si el traspaso se produce.

En fin, el fútbol llevado a esos extremos no lo consideramos solamente producto de una exagerada deformación, sino hasta de una condenable aberración. No nos sorprende que el Gobierno haya amenazado en intervenir en estos casos.

ARQUERO

British Leyland Authi se apunta otro tanto.

Nuevo Mini 1000.

British Leyland Authi sigue adelante.

Después del éxito del Mini 850, he aquí un serio competidor en el campo de los 1000 cc.: nuevo Mini 1000, fabricado según las especificaciones internacionales de calidad de British Leyland.

Un coche tan aprovechado y tan divertido de conducir como sólo podría serlo un Mini.

Y además, con un potente motor de 1000 cc.

Monte en él: la fabulosa estabilidad Mini lo mantiene en plena ofensiva cuando los demás sólo van pensando en tomar precauciones.

Su tracción delantera le proporciona una seguridad que sólo pueden haber disfrutado los que ya conocen un Mini al ataque.

Su palanca de cambio con mando a distancia es mejor garantía para una conducción tan deportiva como cómoda.

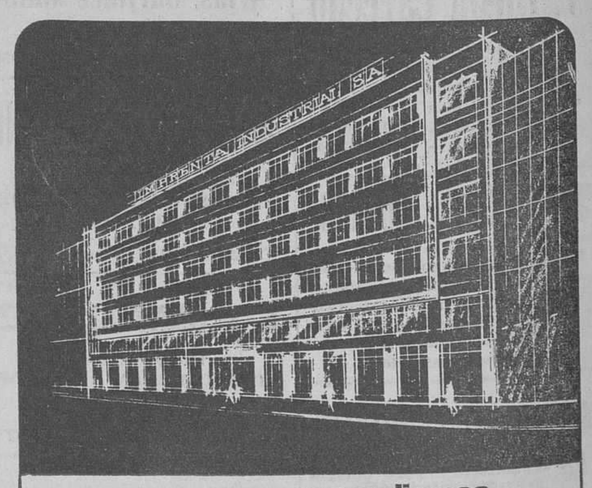
Y sin embargo Mini 1000 es un coche eminentemente familiar. Su amplia capacidad (inimaginable por fuera) le permite a usted por fin llevar a los suyos y sentirse un as del volante.

Pruebe el nuevo Mini 1000 en un concesionario de British Leyland Authi. Usted también se apuntará un definitivo tanto.

Mini 850: 80.000 pts. f. f.
Mini 1000: 90.000 pts. f. f.

BRITISH LEYLAND AUTHI Mini

El mejor pasaporte para Europa



** ampliamos nuestra capacidad para un mejor servicio

IMPRENTA INDUSTRIAL S.A.

teléfono 24 36 10*
estudios, oficinas y talleres:
alameda de mazarredo, 57-61
apartado 498
telegramas: imprindus
BILBAO-9

M.E.C.D. 2017

DEPORTES 12

FRANCO INAUGURA LOS CAMPEONATOS MUNDIALES DE PELOTA VASCA

Durante la ceremonia, un individuo, al parecer perturbado, se arrojó a la cancha envuelto en llamas

San Sebastián (Crónica de «Alfil»).

S. E. el Jefe del Estado, Generalísimo Franco, acompañado de su esposa, presidió esta tarde la ceremonia inaugural de los sextos campeonatos mundiales de pelota vasca, que se celebró en el frontón de Anoeta. En el palco presidencial acompañaban a SS. EE. el ministro de Gobernación, don Tomás Garicano Goñi, quien recibió al Generalísimo y su esposa a su llegada al frontón donostiarra, que se produjo a las siete en punto de la tarde, a los acordes del Himno Nacional.

Los tres mil espectadores —la capacidad máxima del graderío del frontón— que asistieron a la ceremonia, recibieron con clamorosos aplausos y ovaciones a Franco y su esposa, cuando comparecieron en el palco presidencia. Una vez que los miembros de la Federación Española de Pelota vasca fueron presentados al Caudillo, se inició la ceremonia inaugural con el desfile de los siete equipos participantes en los campeonatos, precedidos por los chistularis y dantzaris del grupo folklórico donostiarra «Goitzalde».

Inició el desfile la delegación de Argentina, seguida de las de Chile, Estados Unidos, Francia, Méjico, Uruguay y España.

Con los equipos formados en el centro de la cancha, el presidente de la Federación Española de Pelota Vasca, don Fernando Puigvert pronunció un discuso en el que subrayó que era particularmente grato para el deporte de la pelota la presidencia del Caudillo en esta ceremonia inaugural.

Inmediatamente después se dispuso a hacer uso de la palabra el presidente de la Federación Internacional de Pelota Vasca, don Javier Gil de Viedma. Se adelantó hasta los micrófonos y en ese momento los espectadores se vieron sorprendidos por lo que en principio creyeron era un muñeco que, ardiendo, cayo de las localidades altas, de una altura de tres metros, a la cancha Se comprobó más tarde que se trataba de un hombre de unos cincuenta años de edad, que se sabe se apellida Elósegui y que sufrió al parecer, un ataque de enajenación mental En su caída produjo lesiones de pronóstico reservado a un agente de la Policía Armada y a doña Coro Machimbarrena de Orlando, en cuyos vestidos y cabello prendió el fuego. Rápidamente fueron atendidas las tres víctimas y el apellidado Elósegui fue conducido en una ambulancia a un centro asistencial, donde se encuentra, según noticias de primera hora de la noche, en estado de coma.

La calma se restableció inmediatamente y el señor Gil de Viedma hizo patente el agradecimiento del deporte internacional de la pelota vasca a la presencia de Franco.

Inmediatamente después, el Caudillo declaró inaugurados los sextos campeonatos mundiales de pelota vasca.

A continuación, a los sones del chistu y el tamboril los danzaris del grupo «Goitzalde» interpretaron un aurresku y otra danza vasca, para preceder después a los equipos, que volvieron a desfilar y se retiraron de la cancha.

Como parte de esta ceremonia inaugural se disputó un partido de exhibición a mano por parejas y a dieciocho tantos, entre los hermanos Tapia y el dueto integrado por Andueza y Vergara.

Correspondió el saque a Vergara, que se anotó el primer tanto, mientras los Tapia ponían reparos a la pelota cuyo bote comprobaron repetidamente. Pero Andueza y Vergara se pusieron por delante hasta llegar al seis a cero, en que se produjo la reacción de los hermanos Tapia, poniendo el partido al rojo vivo en el seis a cinco, a favor de Andueza y Vergara. El público premió con grandes aplausos la magnífica actuación de los pelotaris, porque el partido, con la reacción de los Tapia, pasó a ser muy disputado.

Efectivamente, el tanto fue oscilando de seis a cinco hasta diez a nueve, con Andueza y Vergara por delante, cuando con tanteo de once a nueve, Tapia I. al devolver una pelota muy apretada contra la pared laeral, propinó un tremendo pelotazo en la cabeza a Andueza, que cayó conmocionado, siendo atendido rápidamente por los propios pelotaris y por las asistencias del frontón, que le condujeron a la enfermería.

Con este motivo se decidió suspender el partido, aunque más tarde se supo que el accidente no revestía la gravedad que se temió en un principio por lo aparatoso del mismo, ya que Andueza cayó como fulminado al recibir el tremendo impacto.

Antes de retirarse del frontón, el Caudillo y su esposa se interesaron por el estado de Andueza y seguidamente se dispusieron a abandonar el recinto de Anoeta. El público, puesto en pie tributó a SS. EE. una larga ovación, que les acompañó durante todo el recorrido hasta la puerta de las instalaciones deportivas, donde, después de despedirse de las autoridades y personalidades que asistieron al acto, subieron al coche que había de conducirles a su residencia de Ayete.

IDENTIFICACION

San Sebastián (Alfil). — Ha sido identificado el individuo que esta tarde cayó ardiendo en la cancha del frontón Anoeta, de esta ciudad, durante la ceremonia inaugural de los campeonatos mundiales de pelota vasca. Se trata de José Elósegui Odriozola, de unos cincuenta y cinco años de edad.

Se ha informado que, en el Hospital provincial, donde quedó internado, se le han apreciadas en la cabeza, hombros y piernas. Noticias de última hora de la noche indican que dentor de Policía y no padece frachan observado ligeros síntomas de mejoría.

La persona sobre la que cayó que, en principio se dijo que era policía armado, es don Antonio García Valdecasas, inspector de Policía y no parece fractura de la columna vertebral como se indicó en los primeros momentos, sino algunas lesiones de carácter leve, a pesar de lo cual ha quedado hospitalizado en observación. También sufrió lesiones de carácter leve doña Coro Machimbarrena de Orlando que se encontraba en la primera fila de la cancha.

Concederán a Clay licencia para poder pelear en Nueva York

Nueva York (Alfil).— La "Comisión atlética del Estado de Nueva York" concederá una licencia de boxeo a Cassius Clay, depuesto excampeón mundial de la maxima división, para poder pelear aquí, cuando lo solicite.

A INDUSTRIAS NUEVAS... BUENOS IMPRESOS
CONFECCIONAMOS
Revistas, catálogos, folletos, memorias, impresos comerciales, de propaganda, de oficina, de obra, etc.
TRABAJAMOS
Offset - Tipografía - Fotograbado
GARANTIZAMOS
Maquinaria moderna, personal especializado, precios ventajosos.
SOLICITEN NUESTROS PRESUPUESTOS
Vitoria, 13 BURGOS — Apartado 46 Teléf. 20 28 52
Gallos

Franco Bitossi, vencedor absoluto de la «Volta» del cincuentenario

La última etapa tuvo a Gandarias como animador, pero Fuente fue quien se la adjudicó

Barcelona (Alfil). — El italiano Franco Bitossi ha sido el vencedor absoluto de la vuelta ciclista a Cataluña del cincuentenario, que ha finalizado esta tarde en el circuito de Montjuich con la victoria, en la última etapa, de Fuente.

Perurena ha sido el ganador del gran premio de la montaña y Gómez Lucas de las metas volantes.

La etapa de hoy ha sido monótona, bien controlada la carrera por el líder Bitossi. El héroe de la etapa ha sido Andrés Gandarias, protagonista de una escapada que ha fructificado llegando a alcanzar un minuto y medio de ventaja, pero ha sido también anulado su propósito y la etapa se ha decidido al sprint. Se la adjudicó Fuente, con el tiempo de 2 horas, 54 minutos, 9 segundos, imponiéndose a Uribezubia. En tercer lugar se ha clasificado Tamames y en cuarto Bitossi, a 51 segundos del gran pelotón.

En la clasificación general se ha impuesto Bitossi. Segundo ha sido Galdós, a 1 minuto 02 segundos. Y a continuación se han clasificado:

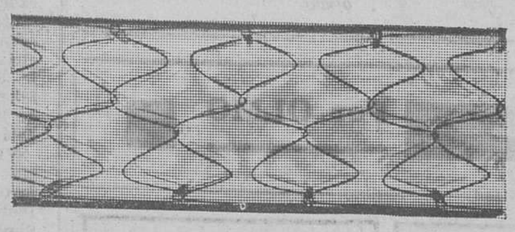
3, Labourdette, a 2-17.
4, Miguel María Lasa, a 2-25.
5, Zubero, a 2-38.
6, Manzaneque, a 3-16.
7, Ventura Díaz, a 3-49.
8, Luis Ocaña; 9, Sahagún; 10, Mascaró.

VENTA PISOS, EXENTOS, ECONOMICOS
Terminados. Carretera de Arcos. Junto a Barriada Ferroviarios. última parada autobús Pisones.
Informes: INMOBILIARIA GALINDO. S. A. Oficina: Calle Melchor Prieto. 16. 1.° y obra por las tardes.

flexión en doble V
la nueva elasticidad

con el nuevo colchón de muelles diagonales

FLEX multielastic



Flex - Multielastic es el primer avance importante, después de veinte años, en la fabricación de colchones. Multielastic es un colchón distinto, privilegio de unos pocos países, y que FLEX introduce para España, en exclusiva, con la garantía de su Marca.

La razón de su comodidad está en la nueva carcasa Multielastic. Son muelles distintos, diferentes. Entre nosotras, algo así como amortiguadores en donde el peso se distribuye en diagonal por toda la superficie del colchón.

FLEX-MULTIELASTIC MULTIPLICA SU DESCANSO

FLEX

M.E.C.D. 2017

Diario de Burgos
FUNDADO EN 1891

Talleres Gráficos "Diario de Burgos"
TODA CLASE DE TRABAJOS DE CALIDAD
Revistas, folletos, acciones, impreso comerciales
Vitoria 13 — Apartado 46 —Tfno 202852

LO SUYO SON LOS MAMUTS

Curioso e interesante «hobby» el del Dr. Fred Rattinger, un farmacéutico que vive en la localidad alemana de Stockstadt. Su tiempo libre lo dedica desde hace muchos años al estudio de la vida y costumbres de los mamuts. De ahí que cuando encuentra alguna pieza relacionada con ellos se encuentre más que contento. En esta fotografía le vemos mostrando en su mano izquierda su último hallazgo, una muela de mamut, que pesa veinte libras. En primer término muestra también al fotógrafo una serie de colmillos hallados en diversas excavaciones que, según él, datan de finales de la Edad del Hielo. Todos los hallazgos, tras estudiarlos y restaurarlos, los envía a un museo. — (Foto FIEL)

NUESTROS COLABORADORES

Bécquer: su estilo impresionista

Por Próspero GARCIA GALLARDO

SE han dado, también con cierta frecuencia, en el campo de la literatura hombres de vida corta. Pasaron su existencia terrenal oscura, pero fue su estela luminaria la que perduró marcando un jalón en el tiempo.

Para ello era preciso que sus protagonistas toparan con un estilo en ese fenómeno que se repite, de esencia totalmente desconocido —por lo menos hasta ahora—, que es la verdadera inspiración. Viene a representar como las nupcias del individuo con una circunstancia múltiple. Es como el recostarse en lo etéreo y fugaz del tiempo sobre algo más fijo, o como el hito de un camino señalando distancias mediante lo inconmovible, de su solidez.

Así ocurrió con Gustavo Adolfo Bécquer, sirviendo ahora su centenario para reafirmar la propia fortaleza de ese algo individual que vence al tiempo.

No resulta tan fácil apreciar el caso de Bécquer. Ni la excelencia de sus famosas "Rimas", sus musicales rimas, que recuerdan el alma germánica del poeta Heine, ni la redacción de sus leyendas cortas, explican suficientemente esa explosiva trascendencia después de su muerte.

A nuestro poeta, como periodista, le faltó la fuerza crítica, acomodado al momento, que tuvo un Larra. Sin embargo, para entretener los ocios necesarios al tratamiento de una enfermedad, mal, entonces, distinguido y de moda, cual era la tuberculosis, compuso este escritor unas cartas para que fuesen publicadas en un periódico madrileño de su colaboración. En esas cartas que llama "Desde mi celda" reside, a mi entender toda la fuerza indirecta de la trascendencia que ahora tratamos de comentar.

Yo no sé si el bacilo de Koch —según el parecer de tratadistas sico-patológicos— sirviese o no, en el caso de Bécquer, para avivar su sensibilidad. Ya se había observado médicamente, hacia mediados del siglo último, que el aire muy puro (entonces apenas debían de exitir aires de los que ahora llamamos químicamente contaminados) cuando se respiraba profundamente y con cierta constancia en el reposo, algunas veces llegaba a curar o por lo menos a mejorar bastante la tuberculosis. Todavía nuestros sanatorios se basan, en parte, sobre esa técnica, aun cuando haya variado mucho la terapéutica.

Las respiraciones profundas y reposadas de aire puro se ha comprobado recientemente por los experimentos psíquicos publicados por Aubanel, que activa considerablemente la sensibilidad del espíritu. Nuestras células cerebrales están siempre ávidas de oxígeno. La hemoglobina se satura con más afilada penetración hacia el cerebro por esfuerzo inspiratorio que por extensión pulmonar de vesículas sanas. Instintivamente, conocían este fenómeno los antiguos hindúes, y trataban de perfeccionar la salud —incluso por influencia— mediante la inspiración de aire como instrumento directo de la voluntad misma.

Gustavo Adolfo pasa una temporada —creo que fue durante la primavera— en el entonces exclaustrado monasterio de Veruela, al pie del Moncayo. El Moncayo, del lado que mira hacia Aragón, carece prácticamente de valles. La montaña se eleva súbitamente, desde la llanura, como un promontorio gigantesco y aislado, de orografía poco corriente.

Recuerdo que, durante una docena de días, hace exactamente veinte años, tuve el capricho de recorrer a pie, macuto al hombro, aquella ruta becqueriana del Moncayo. El cabildo de Tarazona entretiene una modesta, pero decorosa hospedería, a 1.800 metros de altura, junto a un pequeño santuario de nieves dedicado a la Virgen. Desde allí, yo unos días subía hasta la cumbre, quinientos metros aún más elevada, o descendía hasta Veruela, Trasmoz o Litago donde servían un excelente y natural vino tinto de tierra aragonesa.

El antiguo convento medioeval donde el poeta vivió —salvo su parte artística— ya había perdido todo el encanto que pudiéramos calificar de romántico. Los Padres jesuítas lo utilizaban para dar lo que llaman tandas de ejercicios espirituales o ignacianos, que, como tales, los riesgos a las penas eternas que durante ellos se exponen —más en aquella época pre-conciliar—, debían superar el temor de la hospedera de Bécquer a las brujas de Trasmoz, diabólicas damas a las que por relato del escritor sabemos, que conseguía la sirvienta ahuyentar con una escoba puesta del revés sus palmas como el casco de un alabardero.

Recordemos ahora cómo, en la segunda carta, el poeta describe el monasterio: "Nada más hermosamente sombrío que este lugar. Por un extremo del camino limita la vista el convento, sus arcos ojivales, sus torres puntiagudas y sus muros almenados e imponentes".

Diríamos que la descripción sobria, sintética y ambiental correspondiese fielmente a una prosa barojiana con cuarenta años de anticipación. Cada vez estoy más convencido que la prosa de estas cartas influyó o por lo menos se anticipó, en cierto estilo, a la de los literatos de la llamada generación del noventa y ocho.

Pío Baroja con su fondo mordaz —tan diferente en su intención con el de Bécquer— recuerdo que apreciaba en las paisajes de Pereda unas decoraciones de cartón, no obstante lo perfecto del novelista santanderino.

Veamos, sin embargo, cómo el mismo Baroja se acerca al estilo de las cartas del Moncayo al describir el paisaje burgalés de San Pedro de Arlanza: "Es aquel un lugar solitario, triste. No hay en él más población que la de los monjes. Alrededor silencio, ruido de cascadas espumosas donde se precipita el Arlanza".

Esos rasgos impresionistas, que habrían de invadir más de una generación, tenían mucho de común con otro movimiento musical y pictórico. Azorín, que ha comentado un cuadro de Bécquer escritor (1) describiendo la tapia de un pequeño cementerio, no llegó a cantar ese aspecto literato del impresionismo pictórico. Pero, efectivamente, es Bécquer, desde su celda, el que hace poco más de cien años reafirmó con su pluma ese estilo.

(1) Bécquer tuvo un hermano pintor, Valeriano, como también fue el caso de Baroja. Sin embargo el estilo de los pintores citados no se acercó en nada al impresionismo.

CURSOS POR CORRESPONDENCIA PARA LA PREPARACION DE DIACONOS EN ARGENTINA

No se prevé que tengan que vestir de forma especial

Buenos Aires.—Crónica especial para Agencia "Fiel"-"Fcia", en exclusiva para DIARIO DE BURGOS).

La instauración del Diaconado permanente en Argentina preocupa, actualmente, al Episcopado nacional. En una asamblea anterior al Episcopado aprobó la instauración del diaconado permanente en la República Argentina. Al solicitar a la Santa Sede la aprobación correspondiente, se exponen los fundamentos para esta nueva disciplina y los modos de llevarla a cabo. Entre otros, se alegan:

El diácono participa del sacerdocio ministerial y cumple una función esencial en la Iglesia. Así como el presbiterio participa de la plenitud sacerdotal del obispo en el gobierno y en la presidencia de la asamblea del Pueblo de Dios y en los oficios de enseñar y santificar, el diácono participa en el servicio de esta comunidad identificándose con Cristo, el siervo de Yavhe, a quien sirve —en perfecta comunión con el obispo y con su prebisterio— por el ministerio de la palabra, de la Eucaristía y de la caridad. La jerarquía de la Santa Iglesia, está constituida por los obispos, los presbíteros y los diáconos, de tal manera que, según consta por la antigua tradición patrística, "sine hig" "(nempe, sine diaconis) non potes Eclesia". (S. Ignacio M. ad Trall). Es importante destacar el aspecto teológico del diaconado para que no se le conceptúe como una novedad arqueológica, o una simple conveniencia derivada de motivos socio-religiosos, como podría ser la escasez de sacerdotes. El diácono no es un sustituto del presbítero, pero tampoco es un presbítero minimizado, puesto que hay funciones específicamente diaconales aún en los lugares —y precisamente en ellos— donde existía abundancia de sacerdotes.

Estos motivos de orden teológico, enraizados en el mismo misterio sacramental de la iglesia, se relacinan con otras razones de orden pastoral, especialmente para todas aquellas regiones donde por la angustiosa penuria del clero, se hace necesaria la presencia de los diáconos para el ministerio de la liturgia sacramental (Bautismo, Eucaristía y Matrimonio); para el ministerio de la catequesis por la predicación y explicación de la palabra de Dios; y para el ministerio de la caridad, realizando la dimensión social de la Iglesia por medio del servicio a los pobres de la comunidad de tal suerte que no sea una simple ayuda material sino una tarea de verdadera promoción social.

Dentro de lo posible el obispo, a quien por derecho corresponde aprobar y ordenar a los candidatos, proveerá para que los diáconos sean elegidos de la misma comunidad a cuyo servicio se destinan, con el consentimiento expreso o tácito de la misma y la consulta del presbítero.

Existe una buen número de laicos —ya célibes, casados— que, como guías en la celebración del ministerio Eucarístico ejercen funciones que se asimilan a las funciones diaconales. También hay otros que, por su activa militancia en instrucciones de apostolado, catequesis o promoción de la comunidad, realizan una presencia eficaz de la Iglesia en diversos ambientes por su ministerio de servicio entre hombres.

De entre ellos se podrá elegir a aquellos que por su piedad, buenas costumbres, formación, prestigio y gravitación en la comunidad cristiana y en la comunidad civil, se destacan como candidatos idóneos y eficaces para el diaconado. Pero hay que ser muy severos en la elección y que —sobre todo al principio— no abunden, pues sería el modo de afianzar seriamente esta nueva experiencia.

De acuerdo al Motu Proprio "Sacrorum Diaconatus Ordinem", será menester adoptar un sistema diverso según se trata de candidatos al diaconado célibes o casados. Para los primeros, el Episcopado creará Institutos especiales por provincias eclesiásticas o por regiones que los candidatos frecuentarán por un espacio de tres años, a no ser que las cualidades del candidato, a juicio del propio ordinario, lo eximan de alguno de los cursos.

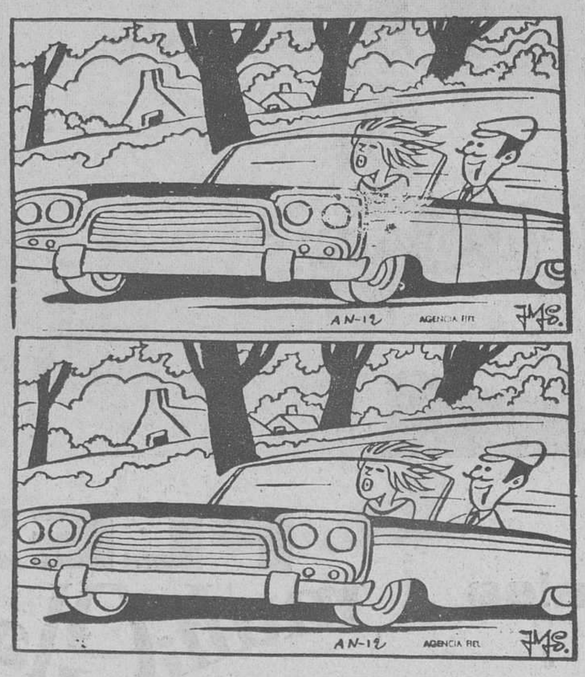
Para los segundos, y cuando las circunstancias no les permitan la asidua concurrencia a los cursos del Instituto, se darán cursillos periódicos de conjunto por el tiempo que sea necesario. Por ejemplo, curillos de un mes de verano, clases nocturnas, clases por correspondencia, etc.

Para ambos, se crearán comisiones especiales integradas por obispos, teólogos, sociólogos, psicólogos y peritos en Pastoral y vida espiritual, que garanticen con su competencia la eficacia de las experiencias iniciales en lo que atañe a la selección y formación de los candidatos.

En cuanto al modo de vestir no parece oportuno exigir ninguna vestimenta especial en las funciones sagradas utilizarán la veste-talar y los ornamentos correspondientes a su oficio.

Diario de Burgos
Tirada controlada por OJD DIFUSION · PUBLICIDAD

DIBUJOS CON SIETE ERRORES



Estos dos dibujos son aparentemente iguales. Siete diferencias les separan. Si es usted buen observador debe descubrirlas antes de cinco minutos.

Carta de MADRID

Por «TACHIN»

EXITO DE «EL CRISTO» DE LAS QUINIELAS»

Excelente adaptación teatral de «Marcelino Pan y Vino»

TEATRO

MADRID. — *El ferrocarril Madrid - Burgos, a cuyas obras dio fin en un periquete Silva Muñoz, y se iniciaron, poco más o menos, cuando José primero era rey intruso de los españoles, circulará a una velocidad de ciento sesenta kilómetros por hora, según informa "Europa Press", sin perjuicio de que las nuevas técnicas hagan superar esta velocidad horaria, que llevarán los trenes acelerados —rápidos, expresos y "talgos"— que circularán por vía única. Nos parece demasiado, después de haber esperado medio siglo y de haber envejecido las flamantes estaciones. Va a llegar a Burgos demasiado pronto.*

"El Cristo de las quinielas", adaptación teatral por Joaquín Calvo Sotelo del famoso cuento de Sánchez Silva "Marcelino, Pan y Vino" (con mayúsculas; gracias) gustó de veras, muy de veras, anoche, en el Cómico. Dos niños, precoces actores, se relevarán en las representaciones. Se dio con ellos mediante un anuncio en los periódicos, al que acudieron sesenta chicos. Los elegidos, Pablo del Hoyo y Antonio José Fernández, son admirables. Pablito ha dicho que al interpretar a Marcelino se siente transportado a un mundo del que le gustaría no regresar. Luego ha dicho, exactamente: "No sabéis cómo me emociono en esa parte que Marcelino monologa con el Cristo. Es lo que más me gusta de la obra y lo que más fuerte siento dentro de mi corazón, de veras que, a veces, me creo muerto, volando hacia el cielo. Aunque, claro, ya sé que mi madre está sana, contenta y muy real, sentada allá, en mi casa. Pero, en fin, son cosas que se me ocurren cuando estoy actuando". El público acogió la obra cordialmente, y al terminar los aplausos fueron intensísimos. Sánchez Silva, que estaba en la primera fila de butacas, fue ovacionadísimo.

Llega a tiempo para asistir a su propio funeral

Stoke-On Trent (Inglaterra) (Efe). — Cuando Malcolm Huntley, de 21 años, regresó a su casa después de varios meses de ausencia, se encontró con que se estaban haciendo los preparativos para un funeral.

Al verle sus padres no podían creer la realidad, ya que el funeral que preparaban era el suyo o,al creerle muerto en un reciente accidente automovilístico.

Malcolm, que estuvo trabajando en unos astilleros de Hull, había sido tomado por el joven que tras robar un coche se estrelló pereciendo en el vehículo incendiado con dos muchachas autostopistas que acababa de recoger.

La Policía había publicado una fotografía "kidentikit" por la que su familia le había reconocido. Pero todo resultó ser una coincidencia.

NOTICIAS BREVES

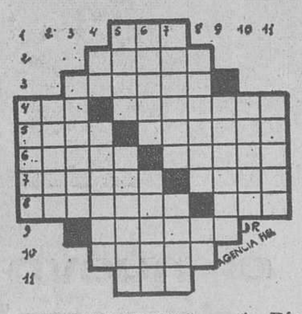
El documental "Homenaje a Bécquer" de Bohr, irá al festival internacional de Bilbao.

—Siete toreros españoles han sido contratados para Cali Son, Camino, Márquez, Teruel, Paquirri, Dámaso González, Cortés y Parada. Benítez no ha querido ir a Colombia.

—La banda municipal va a estrenar la "Obertura de Madrid" (música para el Retiro).

—"Informaciones" estima que el Servicio Social de la mujer necesita una profunda reforma.

Pasando el rato



HORIZONTALES. — 1: Río gallego. 2: Emperador romano. 3: Medida para áridos. 4: Ciudad rusa. Nombre de mujer. 5: Planta crucífera. (al rev.). Vuelve a nacer. 6: Cada una de las dos cavidades situadas entre las costillas falsas y las caderas. Natural de Arabia. 7: Libro manuscrito en que se conservan obras o noticias antiguas. (al rev.) Tinaja. 8: Arije, cierta clase de uva. Río de Siberia. 9: Arboles ebonaceos de las Indias. 10: Remes hacia delante. 11: Licor.

VERTICALES. — 1: Sola y sin otra de su especie. 2: Alforfón, planta poligonácea. 3: Plato típico de Asturias. 4: Símbolo químico del sodio. (al rev.) Figuradamente; Ofendido, agraviado. 5: Río europeo. Aloe. 6: Nombre propio femenino. (al rev.) Oleaje. 7: Ciencia que expone las leyes, modos y formas del conocimiento científico. (al rev.) Niño. 8: Aitiguamente; timbal usado en la Caballería. Símbolo del osmio. 9: Diminutos. 10: En Marruecos; médico. 11:)al rev.) Repite.

SOLUCIONES

Al crucigrama:

HORIZONTALES. — 1: Sacar. 2: Cigalas. 3: Canon. Luz. 4: Colón. Sobar. 5: Aladino. Era. 6: Ozono. 7: Osa. Anatema. 8: Gemir. Jesús. 9: Tao. Peras. 10: Someros. 11: Rezos.

VERTICALES. — 1: Ca. Og. 2: Col. Set. 3: Cala. Amas. 4: Sínodo. Icor. 5: Agonizar. Me. 6: Can .Non. Pez. 7: Al. Sonajero. 8: Ralo. Oteros. 9: Sube. Esas. 10: Zar. Mus. 11: Ra. As.

Al jeroglífico:

Son ceros.

A los siete errores:

1: Cuadro. 2: Hoja de la flor. 3: Pelo de la señorita. 4: Cuello de la señorita .5: Galones del marino. 6: Brazalete. 7: Boca del marino.

NO HAY QUE CONFUNDIR, DON JACOBO

Don Jacobo Levy ha colocado a su hijo Samuel, de 16 años, en una joyería de París que regentan amigos suyos. Y le hace prometer al muchachos que todos los meses le entregará la totalidad de su salario. El primer mes, Samuel cumple lo prometido escrupulosamente. Pero en el segundo faltan 5 francos de la paga. Don Jacobo, sorprendido, le pregunta:

—¿Qué significa esto?

—Lo siento, papá, pero andaba tarde esta mañana y he tomado el metro.

El tercer mes, nueva decepción de don Jacobo. Faltan 10 francos...

—¿Puedes decirme en qué has gastado ese dinero?

—Sí, papá. Un día tuve hambre y en el bar tomén un bocadillo.

Lleno de aprensión, espera don Jacobo el cuarto mes. Y ahora son ya 15 francos dilapidados por el muchacho. Pleno de indignación, don Jacobo toma a su hijo por el brazo y le dice:

—Vamos a ver, Samuel. Háblame francamente: ¿Desde cuándo tiene novia?

—Vendremos cuando tenga dos pisos más.

¿Con qué la obsequió para su santo?

DON CELES — Por OLMO

M.E.C.D. 2017